

Руководство пользователя  
Коммуникатор HP iPAQ серии  
hw6500  
Арт. документа: 378871-031

Июнь 2005

Арт. документа: 378871-031  
Первое издание: 05/2005



© 2005 Компания Hewlett-Packard Development, L.P.

iPAQ – торговая марка компании Hewlett-Packard Development, L.P. в США и других странах.

Microsoft, Windows, логотип Windows, Outlook и ActiveSync – торговые марки корпорации Microsoft в США и других странах.

HP iPAQ Pocket PC h6500 Mobile Series имеет марку Powered by Microsoft® Windows® Mobile™ 2003 Software for Pocket PC.



Логотип SD – торговая марка Secure Digital.

Bluetooth – торговая марка, принадлежащая ее владельцу, и используемая компанией Hewlett-Packard по лицензии.

Компания Hewlett-Packard не несет ответственности за технические или редакционные ошибки в этом документе, а также за прямые или косвенные убытки, возникшие в связи с его поставкой, исполнением или использованием. Сведения в этом документе предоставляются "как есть", без какой-либо гарантии, включая (но не ограничиваясь этим) подразумеваемые гарантии годности для продажи и использования каким-либо образом, и могут быть изменены без предварительного уведомления. Гарантии на изделия компании HP определены в заявлениях о явной ограниченной гарантии, прилагающихся к соответствующим изделиям. Никакая часть этого текста не может рассматриваться как заявление о какой-либо дополнительной гарантии.

В этом документе содержатся сведения, являющиеся частной собственностью, и защищенные законами об авторских правах. Никакая часть этого документа не может быть копирована, воспроизведена или переведена на другой язык без предварительного письменного согласия компании Hewlett-Packard.

---

⚠ Осторожно! Текст, оформленный таким образом, означает, что несоблюдение этих указаний может привести к травмам и смертельным случаям.

---

---

⚠ Внимание! Текст, оформленный таким образом, означает, что несоблюдение данных действий в точности так, как это описано, может повлечь потерю данных, повреждение оборудования или программ.

---

Руководство пользователя

Коммуникатор HP iPAQ серии hw6500  
Первое издание (Июнь 2005)

Арт. документа: 378871-031

# 1 Знакомство с коммуникатором HP iPAQ

Поздравляем вас с приобретением коммуникатора HP iPAQ серии **hw6500**. Это устройство включает следующее: мобильный телефон стандарта GSM (Global System for Mobile Communications) с поддержкой технологий GPRS/EDGE (General Packet Radio Service/Enhanced Data Rates for Global Evolution), Bluetooth, набор приложений Pocket PC, цифровую камеру (на некоторых моделях) и систему навигации стандарта GPS (Global Positioning System). В этой главе изложены основные сведения о работе с коммуникатором HP iPAQ.

Программы, описанные ниже, уже установлены на HP iPAQ или содержатся на компакт-диске Companion CD. При отключении питания HP iPAQ эти программы не удаляются.

Подробные сведения о работе с этими программами можно также найти в файлах справки HP iPAQ. Чтобы вызвать файл справки какой-либо программы, в меню **Start** (Пуск) щелкните **Help** (Справка) и в появившемся списке установленных справочных файлов выберите нужный.

Кроме того, в разделе "Основы Microsoft Pocket PC" описаны приемы работы с HP iPAQ. Чтобы открыть раздел "Основы Pocket PC", на экране *Today* (Сегодня) щелкните **Start** (Пуск) > **Help** (Справка) > **Pocket PC Basics** (Основы Pocket PC).

Приложение HP iPAQ	Доступ	Описание
<b>HP Asset Viewer</b> (Инвентаризатор)	Щелкните <b>Start</b> (Пуск) > <b>Settings</b> (Настройка) > вкладка <b>System</b> (Система) > <b>HP Assert Viewer</b> (Инвентаризатор)	Подробные сведения о вашей системе и ее конфигурации
<b>HP Photosmart</b>	В меню <b>Start</b> (Пуск) щелкните <b>Programs</b> (Программы) > <b>HP Photosmart</b>	Фотосъемка с помощью камеры вашего HP iPAQ и ее настройка
<b>HP Image Transfer</b>	Программу можно установить с компакт-диска <i>Companion CD</i>	Перенос цифровых фотографий с HP iPAQ на персональный компьютер
<b>HP Image Zone</b>	В меню <b>Start</b> (Пуск) щелкните <b>Programs</b> (Программы) > <b>HP Image Zone</b>	Показ отдельных изображений и демонстрация слайд-шоу на экране HP iPAQ, а так же печать изображений и отправка их по электронной почте непосредственно с HP iPAQ
<b>HP Profiles</b> (Профили HP)	В меню <b>Start</b> (Пуск) щелкните <b>Settings</b> (Настройка) > вкладка <b>System</b> (Система) > <b>HP Profiles</b> (Профили HP)	Определение типа сигнала вызова и его громкости, включение радиосвязи, яркость экрана и параметры питания

Приложение HP iPAQ	Доступ	Описание
<b>iPAQ Backup iPAQ</b> (iPAQ Резервная копия)	В меню <b>Start</b> (Пуск) щелкните <b>Programs</b> (Программы) > <b>iPAQ Backup</b> (iPAQ Резервная копия)	Программа предназначена для защиты ваших данных от потери в случае каких-либо неполадок или непредвиденных ситуаций (отказ батареи или случайное удаление данных)
<b>iPAQ Wireless</b>	На экране <i>Today</i> (Сегодня) щелкните значок <b>iPAQ Wireless</b> в правом нижнем углу экрана	Централизованное управление всеми функциями беспроводной связи вашего HP iPAQ. Позволяет включать и выключать функции беспроводной связи, а также настраивать параметры функций телефона и передачи данных: GSM/GPRS, Wi-Fi и Bluetooth
<b>Self-Test</b> (Проверка)	В меню <b>Start</b> (Пуск) щелкните <b>Settings</b> (Настройка) > вкладка <b>System</b> (Система) > <b>Self-Test</b> (Проверка)	Проверка основных функций устройства
Приложения Microsoft Pocket PC	Описание	
<b>ActiveSync</b>	Синхронизация данных между HP iPAQ и персональным компьютером, обеспечивающая своевременное обновление данных на устройстве и в ПК. Прежде, чем подключать ваш HP iPAQ к настольному компьютеру, убедитесь, что на настольном компьютере установлена программа ActiveSync	
<b>Calculator</b> (Калькулятор)	Выполнение вычислений	
<b>Calendar</b> (Календарь)	Планирование встреч, собраний и других событий; настройка сигнала для напоминания о событиях. События текущего дня можно просмотреть на экране <i>Today</i> (Сегодня)	
<b>Connections</b> (Соединения)	Подключение HP iPAQ к Интернету или интрасети для просмотра веб-страниц, отправки и приема почты и синхронизации данных с помощью программы ActiveSync	
<b>Contacts</b> (Контакты)	Поддержка обновляемого списка друзей и сотрудников с адресами электронной почты и номерами телефонов	
<b>Messaging</b> (Сообщения)	Программа позволяет получать и отправлять сообщения электронной почты, SMS и MMS с вашего HP iPAQ. (Чтобы пользоваться на HP iPAQ электронной почтой, на вашем ПК должна быть установлена программа ActiveSync.) Чтобы отправлять и получать почтовые сообщения, у вас должен быть адрес электронной почты, предоставленный вам поставщиком услуг Интернета или системным администратором вашей рабочей сети	
<b>Notes</b> (Заметки)	Программа позволяет создавать рукописные заметки, набирать текст, рисовать и записывать звук	


Приложения Microsoft Pocket PC	Описание ( <i>продолжение</i> )
<b>Pocket Excel</b>	Программа позволяет создавать и изменять рабочие книги Excel, а также просматривать и изменять книги Excel, созданные на настольном компьютере
<b>Pocket Internet Explorer</b>	Программа позволяет просматривать страницы Интернета (при установленном соединении с настольным компьютером), а также страницы, загруженные при синхронизации
<b>Pocket Word</b>	Программа позволяет создавать и изменять документы Word, а также просматривать и изменять документы Word, созданные на настольном компьютере
<b>Ring Tones</b> (Сигналы вызова)	Выбор звука, сообщающего о входящих вызовах
<b>Settings</b> (Настройка)	Позволяет быстро настроить подсветку, часы, распределение памяти, параметры питания, региональные параметры, экран <i>Today</i> (Сегодня), пароль, звуки и уведомления, и другие параметры
<b>Tasks</b> (Задачи)	Позволяет вести список задач
<b>Terminal Services Client</b> (Терминальный клиент)	Вход на компьютер и работа с программами, установленными на нем, с вашего HP iPAQ (на компьютере должна быть установлена операционная система Windows 2000, XP или более поздней версии)
<b>Windows Media Player 10 Mobile</b>	Позволяет воспроизводить на HP iPAQ файлы цифрового видео и звука в формате Windows Media или MP3

## Использование пера

В комплекте с вашим HP iPAQ поставляется перо, которое служит для щелчков по экрану и письма (рисования) на экране.



---

 **Примечание:** Пользуйтесь пером, чтобы щелкать по экрану и писать на нем. Кнопку питания, кнопки приложений и кнопку фотосъемки нажимайте пальцами.

---

**△ ВНИМАНИЕ:** Во избежание повреждения экрана вашего HP iPAQ никогда не прикасайтесь к экрану ничем, кроме пера из комплекта поставки или его замены, одобренной производителем вашего HP iPAQ [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories).

---


С помощью пера можно выполнить три основных действия:

**Щелкнуть** - легко прикоснитесь к экрану, чтобы выбрать или открыть нужный элемент. После щелчка поднимите перо с экрана. Щелчок пером соответствует щелчку левой кнопкой мыши на настольном компьютере.

**Протянуть** - поместите кончик пера на экране и проведите им по экрану, выделив все нужные элементы. Протяжка пера соответствует протяжке с нажатой левой кнопкой мыши на настольном компьютере.

**Щелкнуть и удерживать** - удерживайте кончик пера на элементе, пока не появится раскрывающееся меню. Щелчок и удержание соответствует щелчку правой кнопкой мыши на настольном компьютере. Во время удержания вокруг точки касания пера и экрана появляется круг из цветных точек, означающий, что скоро откроется меню.

## Установка даты и времени


При первом включении вашего HP iPAQ вас попросят выбрать часовой пояс. После окончания процедуры начальной настройки нужно установить на HP iPAQ точное время и дату. Для быстрого доступа к этим настройкам щелкните по значку часов  на экране *Today* (Сегодня). На экране настройки часов установите дату и время.



Примечание: По умолчанию время на HP iPAQ синхронизируется с компьютером при каждом подключении устройства через программу ActiveSync.

### Настройка времени для мест "Home" (Дома) и "Visiting" (В поездке)

Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Clock & Alarms** (Часы и сигналы).

Быстрый способ: для доступа к настройкам времени на экране *Today* (Сегодня) щелкните значок часов .


1. Выберите место: **Home** (Дома) или **Visiting** (В поездке)
2. Щелкните стрелку вниз рядом с часовым поясом и выберите нужный часовой пояс
3. Щелкните поля часов, минут или секунд и задайте время с помощью стрелок вверх или вниз

Быстрый способ: настроить время можно также, перемещая пером стрелки на часах.

4. Щелкните **AM** или **PM** (если используется соответствующий формат времени)
5. Щелкните **OK**
6. Щелкните **Yes** (Да), чтобы сохранить настройку даты

### Установка даты

1. Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Clock & Alarms** (Часы и сигналы)

Быстрый способ: для доступа к настройкам времени на экране *Today* (Сегодня) щелкните значок часов .

2. Щелкните стрелку вниз рядом с датой
3. Выберите месяц и год стрелками влево и вправо
4. Щелкните число
5. Щелкните **OK**
6. Щелкните **Yes** (Да), чтобы сохранить настройку даты

Переустановить часовой пояс, время и дату бывает нужно в следующих случаях:

- Нужно изменить время для месторасположения **Home** (Дома) или **Visiting** (В поездке)
- Питание HP iPAQ было полностью отключено, и все сохраненные параметры утрачены
- Выполнен полный сброс HP iPAQ

## Ввод сведений о владельце

Для персонализации в HP iPAQ можно ввести сведения о пользователе. Для этого:

1. На экране *Today* (Сегодня) шелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > **Owner Information** (Сведения о владельце)

---

Быстрый способ: на экране *Today* (Сегодня) шелкните надпись **Tap here to set owner information** (Добавьте сведения о себе).

---

2. Щелкните поле **Name** (Имя). Внизу экрана появится клавиатура. Введите ваше имя, шелкая кнопки экранной клавиатуры.



Примечание: для ввода сведений латинскими буквами можно воспользоваться и другими способами ввода: Letter Recognizer, Microsoft Transcriber или Block Recognizer. Подробнее см. гл. 4, “**Осваиваем способы ввода**”.

---

3. Чтобы перейти к следующему полю, шелкните кнопку **Tab** на экранной клавиатуре или шелкните нужное поле
4. Продолжайте вводить нужные сведения
5. Чтобы при включении HP iPAQ выводились сведения о владельце, шелкните вкладку **Options** (Показывать) и установите флажок **Identification information** (Идентификация) и **Notes** (Заметки)
6. Чтобы ввести заметки, шелкните вкладку **Notes** (Заметки)
7. Нажмите кнопку **OK**, чтобы вернуться к экрану *Today* (Сегодня)


## Установка пароля

Вы можете установить пароль для предотвращения несанкционированного доступа к вашему HP iPAQ.

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Password** (Пароль)
2. На экране настройки пароля шелкните поле **Prompt if device unused for** (Спрашивать, если не включался) и выберите время по истечении которого будет запрашиваться пароль
3. В поле Тип пароля, шелкните стрелку вниз в поле и выберите или **Simple 4 digit** (Простой (4 цифры)) или **Strong alphanumeric** (Цифробуквенный) тип пароля




4. Введите ваш пароль в соответствующем поле с помощью экранной клавиатуры и щелкните **ОК**

 **Примечание:** Запишите пароль и сохраните в надежном месте. Если вы забудете его, вам придется сделать полный сброс вашего HP iPAQ с полной потерей всех несохраненных данных. Подробнее см. раздел ["Полный сброс устройства"](#).

## Перезагрузка и полный сброс

### Перезагрузка устройства

При перезагрузке ("Soft reset") останавливаются все запущенные программы, но ни программы, ни файлы не удаляются.

 **ВНИМАНИЕ:** Прежде чем выполнять перезагрузку, обязательно сохраните **несохраненные** данные из всех открытых программ в файлы.

Чтобы выполнить перезагрузку:

1. Найдите утопленную кнопку **Reset** (Перезагрузка) на нижней стороне вашего HP iPAQ.
2. Аккуратно нажмите пером кнопку **Reset** (Перезагрузка).



3. Отпустите кнопку для перезагрузки устройства.  
HP iPAQ перезагрузится, и будет выведен экран *Today* (Сегодня).

## Полный сброс устройства

Полный сброс устройства (“Hard reset”) может понадобиться, если вы хотите удалить установленные вами программы, настройку и данные из основной памяти.

- 
- △ **ВНИМАНИЕ:** После полного сброса ваш HP iPAQ возвращается к стандартным значениям всех параметров настройки; все данные, не записанные в ПЗУ или в папку iPAQ File Store, удаляются.
- 

Чтобы выполнить полный сброс:

1. Нажмите и удерживайте клавишу питания - **Power**
2. Не отпуская клавишу питания, нажмите пером кнопку **Reset** на нижней стороне HP iPAQ и удерживайте обе кнопки нажатыми примерно пять секунд



3. Экран погаснет, затем HP iPAQ перезагрузится. Когда экран включится, отпустите кнопки

## Калибровка экрана

При первом включении вашего HP iPAQ вас попросят выполнить калибровку экрана. Повторная калибровка экрана может понадобиться в следующих случаях:

- HP iPAQ неправильно реагирует на щелчки по экрану
- Выполнен полный сброс HP iPAQ

Чтобы повторно откалибровать экран:

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Screen** (Экран)
2. Щелкните кнопку **Align Screen** (Калибровка экрана)

---

Быстрый способ: Чтобы открыть экран калибровки экрана, не щелкая по экрану, нажмите и удерживайте джойстик, затем нажмите кнопку "Контакты" в нижней части устройства.

---

3. Аккуратно щелкайте в центр крестика, перемещающегося по экрану
4. Щелкните **OK**


## Уход за устройством

Чтобы уберечь ваш HP iPAQ от повреждений, следуйте представленным здесь советам:


- Держите ваш HP iPAQ вдали от источников влаги, а также крайне высоких и низких температур
- Не допускайте попадания на HP iPAQ жидкостей и конденсации на нем влаги
- Избегайте продолжительного воздействия на HP iPAQ прямых солнечных лучей или ультрафиолетового света
- Когда вы не пользуетесь вашим HP iPAQ, храните его в футляре. Выбрать чехол для вашего HP iPAQ можно по адресу [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories)

## Защита экрана

---

 **ВНИМАНИЕ:** Экран вашего HP iPAQ сделан из стекла и его можно повредить, уронив, ударив или сильно нажав на устройство.

---

 **Примечание:** Компания HP не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате несоблюдения инструкций, входящих в комплект поставки изделия HP. Подробнее см. "Гарантийное соглашение" в документации вашего HP iPAQ.

---

Чтобы уберечь экран вашего HP iPAQ от повреждений, следуйте представленным здесь советам:

- Нося HP iPAQ в сумке, кармане, портфеле и т.п., проследите, чтобы он не подвергался сжатию, сгибанию, падениям, нагреву, и чтобы на него не садились
- Когда вы не пользуетесь HP iPAQ, храните его в чехле. Выбрать футляр для вашего HP iPAQ можно по адресу: [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories)
- Не кладите никаких предметов на ваш HP iPAQ, чтобы не повредить экран
- Избегайте продолжительного воздействия на HP iPAQ прямых солнечных лучей или ультрафиолетового света
- Не подвергайте экран вашего HP iPAQ, объектив фотокамеры и защитную крышку ударам и царапинам
- Пользуйтесь только пером из комплекта поставки вашего HP iPAQ или запасными перьями, одобренными изготовителем устройства. Если ваше перо потерялось или сломалось, закажите запасные по адресу [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories)
- Для очистки экрана, объектива камеры и корпуса вашего HP iPAQ пользуйтесь только мягкой тканью, слегка смоченной водой

---

△ **ВНИМАНИЕ:** Во избежание повреждения внутренних частей HP iPAQ не допускайте попадания жидкости на экран и внутрь устройства. Не используйте для очистки экрана мыло и другие моющие средства; они могут повредить покрытие экрана.

---

## В путешествие с вашим HP iPAQ

Отправляясь в путешествие с вашим HP iPAQ, следуйте этим советам:

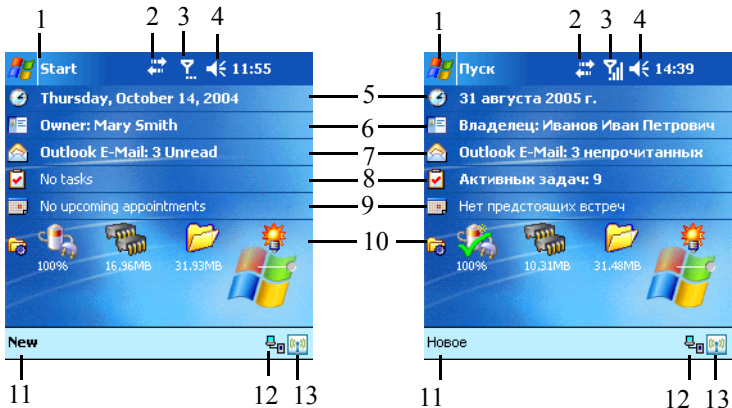
- Сделайте резервную копию ваших персональных данных
- Продублируйте файл резервной копии на карте памяти и на персональном компьютере
- Отключите все внешние устройства
- Возьмите с собой источник питания
- Храните ваш HP iPAQ в защитном чехле и перевозите его в ручной клади
- Если вы летите самолетом, обязательно выключите телефонную часть вашего HP iPAQ и адаптер Bluetooth. Чтобы выключить беспроводную связь, на экране *Today* (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** в нижней части экрана. Щелкните **All Off** (Вкл. все) внизу экрана
- Если вы едете за границу, убедитесь, что у вас имеется сетевой переходник, подходящий для использования в стране, в которую вы отправляетесь

## 2 Основные операции

### Работа с экраном Сегодня

При первом включении HP IPAQ открывается экран *Today* (Сегодня). Также вы можете открыть его, щелкнув **Start** (Пуск) > **Today** (Сегодня). На экране *Today* (Сегодня) можно посмотреть следующие сведения:

- текущие дату и время
- сведения о владельце
- информацию о предстоящих встречах
- информацию о непрочтенных и неотправленных сообщениях
- задачи, активные в настоящее время

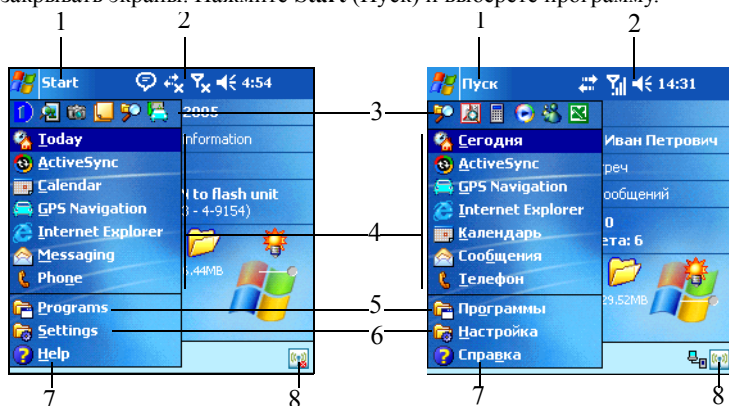


- 1 Вызов меню **Start** (Пуск)
- 2 Щелкните, чтобы получить доступ к настройке беспроводных соединений
- 3 Щелкните, чтобы изменить настройки телефона
- 4 Щелкните, чтобы изменить громкость или выключить все звуки
- 5 Щелкните, чтобы изменить дату и время
- 6 Щелкните, чтобы изменить сведения о владельце
- 7 Щелкните, чтобы прочитать сообщения электронной почты или SMS
- 8 Щелкните, чтобы просмотреть список задач и создать новые
- 9 Щелкните, чтобы просмотреть ближайшие события

- 
- |    |                 |
|----|-----------------|
| 10 | TodayPanel Lite |
|----|-----------------|
- 
- |    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| 11 | Щелкните, чтобы создать новый элемент |
|----|---------------------------------------|
- 
- |    |                            |
|----|----------------------------|
| 12 | Индикатор подключения к ПК |
|----|----------------------------|
- 
- |    |  |
|----|--|
| 13 | Щелкните, чтобы вызвать экран <i>iPAQ Wireless</i> |
|----|--|
- 

## Панель навигации

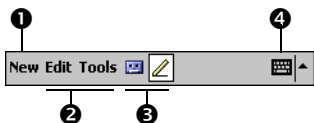
Панель навигации расположена сверху экрана. На ней отображается название текущей программы, состояние беспроводных соединений, телефон, состояние громкости и текущее время. Эта панель позволяет также закрывать экраны. Нажмите **Start** (Пуск) и выберите программу.



- 
- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 | Вызов меню <b>Start</b> (Пуск) |
|---|--------------------------------|
- 
- |   |                  |
|---|------------------|
| 2 | Панель навигации |
|---|------------------|
- 
- |   |  |
|---|--|
| 3 | Список последних запущенных программ (создается автоматически). Щелкните по значку программы, чтобы запустить ее снова |
|---|--|
- 
- |   |  |
|---|--|
| 4 | Список наиболее часто используемых программ (может быть перепределен пользователем). Щелкните по значку или имени программы, чтобы запустить ее выполнение |
|---|--|
- 
- |   |   |
|---|---|
| 5 | Щелкните, чтобы вызвать список остальных программ |
|---|---|
- 
- |   |  |
|---|--|
| 6 | Щелкните, чтобы изменить настройки системы |
|---|--|
- 
- |   |   |
|---|---|
| 7 | Щелкните, чтобы вызвать экран встроенной контекстной справочной системы |
|---|---|
- 
- |   |  |
|---|--|
| 8 | Щелкните, чтобы вызвать экран <i>iPAQ Wireless</i> |
|---|--|
-

## Панель команд

Работая с какой-либо программой, пользуйтесь панелью команд, расположенной внизу экрана, для выполнения операций. Щелкните **New** (Новое), чтобы создать новый элемент в текущей программе.



---

❶ Кнопка **New** (Новое)

---

❷ Кнопки меню

---

❸ Кнопки действия

---

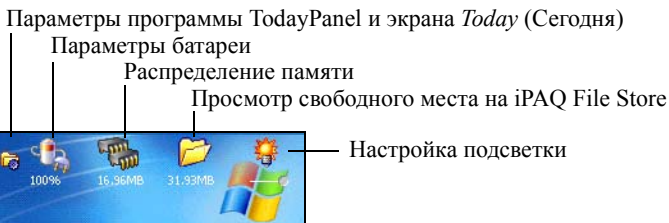
❹ Кнопка панели ввода

---

## TodayPanel


Панель программы TodayPanel расположена сверху панели команд и отображает ярлыки к следующим настройкам:

- Параметры программы TodayPanel и экрана *Today* (Сегодня) - щелкните для вызова экрана параметров программы TodayPanel или экрана *Today* (Сегодня)
- Параметры батареи - щелкните, чтобы посмотреть или настроить параметры батареи
- Распределение памяти - щелкните, чтобы посмотреть или настроить распределение памяти, чтобы посмотреть, сколько памяти свободно в папке iPAQ File Store, а также для переключения между запущенными программами или для их остановки
- Карта памяти - щелкните, чтобы посмотреть, сколько памяти свободно в папке iPAQ File Store или на картах памяти
- Настройка подсветки - щелкните, чтобы посмотреть или настроить параметры подсветки



При первом включении вашего HP iPAQ TodayPanel отображается на экране *Today* (Сегодня). Чтобы ее отключить:

1. На TodayPanel щелкните значок **Параметры** > **Today Settings** (Настройка экрана Сегодня)
2. В настройка экрана *Today* (Сегодня) перейдите на вкладку **Items** (Элементы), затем пролистайте список вниз и снимите отметку напротив **TodayPanel**
3. Нажмите **OK** чтобы сохранить настройки и закрыть окно











 **Примечание:** Чтобы вновь включить программу TodayPanel, щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > **Today** (Сегодня) > вкладка **Items** (Элементы). На экране настроек пролистайте вниз список элементов экрана *Today* (Сегодня) и поставьте флажок на **TodayPanel**.

## Значки СОСТОЯНИЯ

На панели навигации и панели команд могут отображаться следующие значки состояния. Щелкните значок, чтобы посмотреть более подробно информационное сообщение или получить доступ к настройкам.

Значок	Описание
	Активно соединение с компьютером или с беспроводной сетью
	Соединение с компьютером или с беспроводной сетью неактивно
	Выполняется синхронизация данных с программой Microsoft ActiveSync
	Динамик включен
	Динамик отключен
	Услуга GPRS доступна в сети оператора
	Активно соединение передачи данных через сеть GPRS
	Телефон выключен
	Телефон включен
	Выполняется поиск сети или сеть недоступна

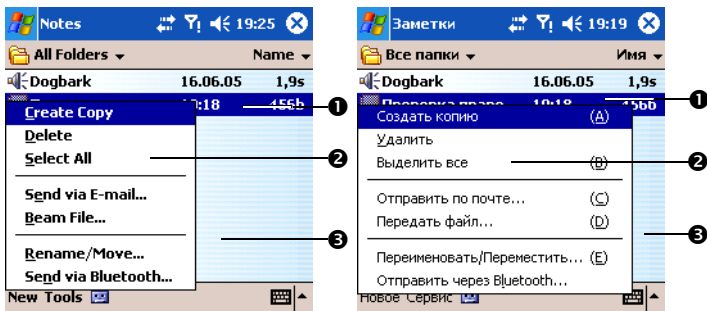


	Телефонное соединение недоступно или ошибка сети
	Индикация уровня сигнала в сети
	Есть пропущенные вызовы. Щелкните этот значок, чтобы посмотреть информацию о них
	Активна переадресация вызовов
	Щелкните, чтобы отключить микрофон во время телефонного разговора. Щелкните еще раз, чтобы продолжить разговор
	Принято одно или несколько мгновенных сообщений. Щелкните этот значок, чтобы посмотреть сообщения
	Получены сообщения электронной почты, SMS, MMS или голосовые сообщения. Щелкните этот значок, что посмотреть сообщения
	Имеется несколько непросмотренных уведомлений системы. Щелкните этот значок, чтобы вызвать список значков уведомлений
	Вместо звукового включен вибросигнал. Чтобы установить или убрать вибросигнал щелкните значок громкости на панели навигации, затем выберите параметр <b>Vibrate</b> (Вибро)
	Основная батарея разряжена
	Основная батарея сильно разряжена
	HP iPAQ подключен к настольному компьютеру. Этот значок появляется только в том случае, если соединение с ПК установлено
	Значок iPAQ Wireless - щелкните, чтобы открыть экран <i>iPAQ Wireless</i> . Этот экран служит центром управления для включения и выключения функций беспроводной связи, а также для настройки параметров. Если этот значок помечен красным символом X, значит, радиосвязь выключена. Если значок не имеет подобной отметки - включены телефон и/или модуль Bluetooth

## Контекстные меню

Контекстные меню служат для быстрого выполнения какой-либо операции. С помощью контекстного меню можно вырезать, копировать, переименовать и удалить элемент, а также отправить элемент на другое устройство по электронной почте или через инфракрасный порт.

Для доступа к контекстному меню щелкните и удерживайте пером название элемента, над которым вы хотите произвести действие. Когда появится меню, щелкните действие, которое вы хотите выполнить, или щелкните в любом месте за пределами меню, чтобы закрыть его, не выполняя никаких действий.



- 
- ❶ Щелкните и удерживайте, чтобы открыть контекстное меню

---

  - ❷ Щелкните нужное действие

---


  - ❸ Щелкните за пределами меню, чтобы закрыть его, не выполняя никаких действий
- 

## Создание новых данных

С экрана *Today* (Сегодня) можно создать новые данные, в том числе:

- События
- Контакты
- Книги Excel
- Сообщения
- Заметки
- Задачи
- Документы Word

Чтобы создать новый элемент:

1. Щелкните  **Today** (Сегодня) > меню **New** (Новое) внизу экрана
2. Щелкните нужный элемент в меню


- Щелкните **OK** после завершения ввода новых данных

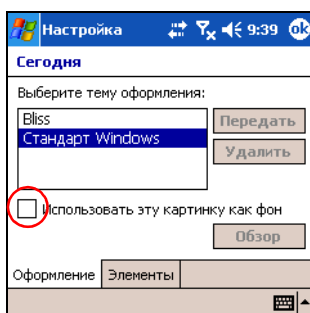
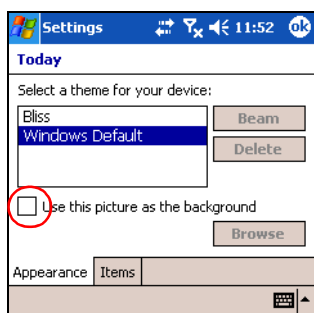
## Настройка экрана Today (Сегодня)

На экране настройки экрана Сегодня вы можете выполнить следующие действия:

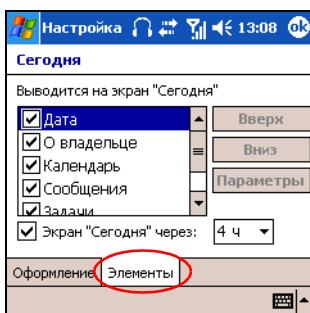
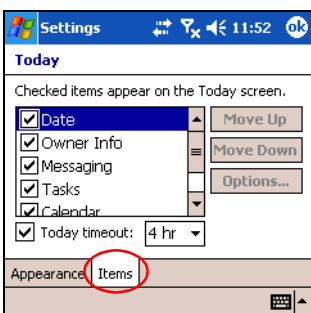
- Выбрать картинку для фона экрана *Today* (Сегодня)
- Управлять перечнем информации, которую вы хотите видеть на экране *Today* (Сегодня)
- Устанавливать порядок отображения этой информации
- Задать интервал, по истечении которого экран *Today* (Сегодня) будет вызываться автоматически

Чтобы изменить параметры экрана *Today* (Сегодня):

- Щелкните  **Settings** (Настройка) > **Today** (Сегодня)
- Установите флажок **Use this picture as the background** (Использовать эту картинку как фон)




- Щелкните **Browse** (Обзор), чтобы выбрать картинку в Проводнике
- Щелкните вкладку **Items** (Элементы), чтобы выбрать или изменить порядок отображения сведений на экране *Today* (Сегодня)



- Щелкните элемент, чтобы выделить его
- Щелкните **Move Up** (Вверх) или **Move Down** (Вниз), чтобы изменить порядок элементов на экране *Today* (Сегодня)

---

 Примечание: Изменить расположение элемента **Date** (Дата) на экране *Today* (Сегодня) невозможно.


---

7. Выберите **Today timeout** (Экран “Сегодня” через), затем щелкните стрелку вниз и задайте период ожидания для экрана *Today* (Сегодня)
8. Щелкните **OK**.

## Настройка кнопок приложений

По умолчанию на две из кнопок приложений, расположенных в нижней части вашего HP iPAQ, назначены программы **Contacts** (Контакты) и **Messaging** (Сообщения). Вы можете назначить на эти кнопки приложения, которыми пользуетесь чаще всего.

---

 Примечание: Кнопки, используемые программой **Phone** (Телефон), переопределить невозможно.

---

Чтобы изменить назначения кнопок:

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Buttons** (Кнопки)
2. В поле **Select a button** (Выберите кнопку) щелкните по значку или названию кнопки, которую хотите переопределить, например: **Button 1** (Кнопка 1)
3. Щелкните стрелку вниз в поле **Assign a program:** (Назначить программу:) и выберите нужную программу
4. Щелкните **OK**


## Блокировка кнопок приложений

Нажатие кнопок приложений на корпусе HP iPAQ приводит к включению устройства. При случайном нажатии кнопок (например, во время ношения HP iPAQ в кармане одежды) энергия батарей расходуется нерационально. Во избежание этого кнопки приложений можно заблокировать.

Чтобы кнопки блокировались в режиме ожидания:


1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Buttons** (Кнопки)
2. Щелкните вкладку **Lock** (Блокировка)
3. Установите флажок **Disable all buttons except power button** (Отключить все кнопки кроме кнопки питания)
4. Щелкните **OK**

---

 Примечание: Когда в следующий раз ваш HP iPAQ будет в режиме ожидания, для проверки нажмите любую из кнопок приложений. Если функция блокировки активна, ваш HP iPAQ не включится до тех пор, пока вы не нажмете кнопку кнопки включения питания.

---


---

 **Важно:** При необходимости срочно позвонить, если ваш HP iPAQ находится в режиме ожидания и функция блокировки кнопок приложений активна, сперва нажмите кнопку включения питания **Power**, а затем - зеленую кнопку **Phone** на корпусе HP iPAQ. Наберите номер телефона и щелкните **Talk** (Вызов).

---

Дополнительную защиту от случайного нажатия кнопок обеспечивает функция **Keyguard** (Клавиатурная блокировка), обеспечивающая защиту от ложного нажатия кнопки **Power**:

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Buttons** (Кнопки)
  2. Щелкните вкладку **Lock** (Блокировка).
  3. Щелкните контрольный элемент **Enable Keyguard** (Блокировка клавиатуры)
  4. Щелкните **OK**
- 

 **Примечание:** При выходе из режима ожидания при включенной функции клавиатурной блокировки на экран HP iPAQ будет выведено соответствующее информационное сообщение. Переход в рабочий режим возможен только после того, как будут последовательно нажаты кнопки на корпусе HP iPAQ, помеченные как **Contacts** (Контакты) и **Messaging** (Сообщения).


---

## Работа с приложениями

### Открытие приложений

Через меню **Start** (Пуск) можно открыть любое приложение вашего HP iPAQ.

---

 **Примечание:** Для вызова приложений можно использовать кнопки, расположенные на корпусе HP iPAQ. Чтобы переопределить кнопки приложений, на экране *Today* (Сегодня) щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Buttons** (Кнопки). Кнопки приложения **Phone** (Телефон) переопределить нельзя.

---

Чтобы открыть приложение:

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Programs** (Программы)
2. Щелкните значок или логотип нужной программы

### Клавиша вызова контекстного меню

Расположенная на внешней клавиатуре клавиша вызова контекстного меню позволяет получить доступ к наиболее важным функциям приложений без использования пера. При работе в таких приложениях, как **Calendar** (Календарь), **File Explorer** (Проводник), **Messaging** (Сообщения), **Pocket Word, Notes** (Заметки) или **Tasks** (Задачи) нажмите клавишу контекстного меню для быстрого доступа к функциям **Copy** (Копировать), **Cut**

(Вырезать), **Delete** (Удалить), **Select All** (Выделить все), **Send via E-mail...** (Отправить по почте...), **Beam File...** (Передать файл), **Rename/Move...** (Переименовать/Переместить...), **Send via Bluetooth...** (Отправить через Bluetooth...) или **Set as Ringtone** (Установить сигнал вызова).

Клавиша вызова контекстного меню - вторая слева от клавиши пробела. Чтобы увидеть на картинке, как она расположена, см. гл. 4, раздел "Компоненты клавиатуры."

## Сворачивание приложений

Чтобы свернуть открытое приложение, щелкните значок "x" в правом верхнем углу экрана.

## Закрытие приложений


Приложения закрываются автоматически в зависимости от объема доступной памяти. Однако если ваш HP iPAQ стал работать медленно, вы можете закрыть приложения вручную.

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Memory** (Память) > вкладка **Running Programs** (Запущенные программы)
2. Щелкните **Stop All** (Стоп все) или выберите приложение и нажмите **Stop** (Стоп)

---

Быстрый способ: На экране *Today* (Сегодня) щелкните значок **Memory** (Память) на панели **TodayPanel**, затем на вкладке **Running Programs** (Запущенные программы), выберите приложение и щелкните **Stop** (Стоп).

---

 **Примечание:** Чтобы перейти к одной из запущенных программ, щелкните **Activate** (Перейти).

---

## Установка приложений

Установить приложения на HP iPAQ можно следующими способами:

- С настольного компьютера при помощи программы Microsoft ActiveSync
- С HP iPAQ, если установочный файл приложения имеет расширение ".cab"
- С HP iPAQ или с настольного компьютера, скопировав файл приложения, имеющего расширение ".exe" или ".cef"

Перед установкой приложения проверьте, что оно предназначено для вашего устройства и для используемой версии операционной системы - Windows Mobile™ 2003 Second Edition для Pocket PC Phone Edition.


- Внимательно следуйте инструкциям мастера установки программ, выводимым на экран вашего компьютера в процессе установки приложения

- Щелкните файл приложения в Проводнике на HP iPAQ и следуйте указаниям мастера установки

## Резервное копирование данных

Для резервного копирования и восстановления данных, хранящихся на вашем HP iPAQ, можно воспользоваться программой **iPAQ Backup** (iPAQ Резервная копия) или функцией резервного копирования программы Microsoft ActiveSync.

---

 **Примечание:** Программа iPAQ Backup (iPAQ Резервная копия) уже установлена на вашем HP iPAQ. Программу ActiveSync сначала следует установить на ПК.


---

Чтобы уменьшить риск потери данных, следует регулярно выполнять резервное копирование данных.

## Копирование и восстановление данных с помощью программы iPAQ Backup (iPAQ Резервная копия)

Программа **iPAQ Backup** (iPAQ Резервная копия) сохраняет данные с КПК в файл. Вы можете указать имя файла резервной копии и место, где он будет сохранен. Программа **iPAQ Backup** (iPAQ Резервная копия) может сохранять резервные копии на карте памяти или в папке iPAQ File Store. Прежде чем производить резервное копирование или восстановление данных из резервной копии, закройте все программы на HP iPAQ.

---

 **Предупреждение:** При восстановлении из резервной копии данные, хранящиеся на вашем HP iPAQ, заменятся на данные из резервной копии. При полном сбросе все пользовательские данные, хранящиеся в основной памяти, будут удалены. Поэтому рекомендуется сохранять резервные копии только на карте памяти и в папке iPAQ File Store.

---

Чтобы произвести резервное копирование с помощью программы **iPAQ Backup** (iPAQ Резервная копия):

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **iPAQ Backup** (iPAQ Резервная копия)
2. Щелкните **Options** (Параметры) > **Switch to Advanced Mode** (Расширенный режим) и выберите файлы и папки, подлежащие резервному копированию или восстановлению
3. Щелкните кнопку обзора рядом с полем **File** (Файл), чтобы выбрать имя и место сохранения резервной копии
4. Щелкните **OK**
5. Нажмите кнопку **Backup** (Копировать) или **Restore** (Восстановить), затем на следующем экране нажмите кнопку **Start** (Пуск)

## Резервное копирование и восстановление с помощью программы ActiveSync

Прежде чем производить резервное копирование или восстановление данных из резервной копии, закройте все программы на HP iPAQ.

- 
- △ Предупреждение: При восстановлении из резервной копии данные, хранящиеся на вашем HP iPAQ, заменятся на данные из резервной копии.
- 

Чтобы произвести резервное копирование или восстановление данных при помощи программы Microsoft ActiveSync:

1. Подключите HP iPAQ к компьютеру
2. Откройте программу ActiveSync на компьютере, щелкнув **Start** (Пуск) > **All Programs** (Все программы) > **Microsoft ActiveSync**
3. В программе ActiveSync щелкните **Tools** (Сервис) > **Backup/Restore** (Копировать/Восстановить)
4. Выберите вкладку **Backup** (Копировать) или **Restore** (Восстановить), затем выберите параметры
5. Щелкните **Backup Now** (Копировать) или **Restore Now** (Восстановить)


## Использование папки iPAQ File Store

В папку iPAQ File Store, доступную из Проводника на вашем HP iPAQ, можно устанавливать приложения и сохранять файлы.

Программы и файлы, сохраненные в папке iPAQ File Store, помещаются в постоянное запоминающее устройство (ПЗУ), поэтому они не удаляются при полном сбросе устройства и при полной разрядке батареи.

Чтобы сохранить файл в папке iPAQ File Store:

1. Скопируйте файлы, который хотите сохранить в папке iPAQ File Store, в буфер обмена
2. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **File Explorer** (Проводник) > **My Device** (Мое устройство) > **iPAQ File Store**
3. Выберите команду **Edit** (Правка) > **Paste** (Вставить)

- 
-  Примечание: Прежде чем сохранять файлы в папке iPAQ File Store, полезно определить, сколько в ней осталось свободной памяти. Чтобы посмотреть количество свободной памяти, щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Memory** (Память) > вкладка **Storage Card** (Карта памяти), затем выберите **iPAQ File Store**.
-



---

## 3 Работа с программой ActiveSync

Программа Microsoft ActiveSync позволяет:

- Синхронизировать данные между HP iPAQ и одним или двумя персональными компьютерами или одним сервером, обеспечивая своевременное обновление данных на устройстве, в ПК и на сервере
- Изменять настройку синхронизации и расписание синхронизации
- Копировать файлы между вашим HP iPAQ и ПК
- Устанавливать дополнительные приложения
- Производить резервное копирование и восстановление данных, хранящихся на устройстве
- Синхронизировать ссылки из папки “Избранное” программы Internet Explorer
- Отправлять и получать почту
- Отправлять приглашение на собрания

---


△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для правильного выполнения синхронизации информации устанавливайте программу Microsoft ActiveSync на компьютер **прежде**, чем подключать к нему ваш HP iPAQ.

---

### Подключение к компьютеру

Подключить HP iPAQ к компьютеру через программу Microsoft ActiveSync можно с помощью стыковочной станции, инфракрасного соединения, соединения Wi-Fi или Bluetooth. Подробнее об использовании ActiveSync с Bluetooth см. [гл. 9, “Использование Bluetooth.”](#)

---

 **Примечание:** Чтобы синхронизировать сообщения электронной почты с помощью Microsoft ActiveSync, на вашем компьютере должна быть установлена программа Microsoft Outlook 98 или более поздней версии. Если программа Outlook не установлена, установите Microsoft Outlook 2002 с компакт-диска *Companion CD*. Программа Microsoft Outlook Express не будет работать с HP iPAQ и ActiveSync.

---

### Установка ActiveSync и синхронизация с компьютером

---


△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для правильной работы синхронизации устанавливайте программу Microsoft ActiveSync версии 3.8 на компьютер **прежде**, чем подключать к нему HP iPAQ. Более ранние версии программы ActiveSync (например, версия 3.7.1) не подходят для использования совместно с коммуникатором HP iPAQ hw6500.

---


Чтобы установить программу Microsoft ActiveSync на компьютер:

1. Вставьте компакт-диск *Companion CD* в устройство чтения компакт-дисков вашего компьютера

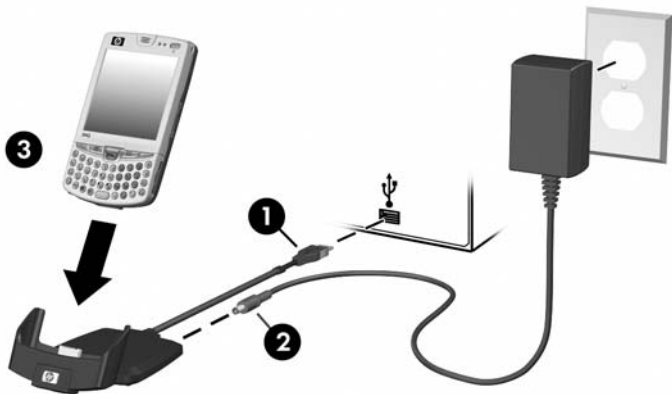
2. Когда на экране откроется окно компакт-диска, щелкните вкладку **Start Here**, затем выберите ссылку на программу установки Microsoft ActiveSync

 **Примечание:** Если компакт-диск Companion CD не открылся автоматически, запустите его вручную, щелкнув **Start** (Пуск) в левом нижнем углу экрана и выбрав команду **Run** (Выполнить). В раскрывшемся диалоговом окне перейдите на устройство чтения компакт-дисков и дважды щелкните **SETUP.EXE**.

3. Установите Microsoft Outlook 2002 с компакт-диска *Companion CD*, если он еще не установлен

 **Примечание:** Чтобы синхронизировать Календарь, Задачи, Контакты и электронную почту с вашим HP iPAQ на вашем компьютере должна быть установлена программа Microsoft Outlook 98 или более поздней версии. Программа Microsoft Outlook Express не будет работать с HP iPAQ и ActiveSync.

4. Установите ActiveSync 3.8 с компакт-диска *Companion CD* на ваш ПК, следуя указаниям мастера установки. Для большей помощи, щелкните ActiveSync **Help** (Справка) во время установки
5. Установив программу ActiveSync на компьютер, подключите ваш HP iPAQ к компьютеру с помощью стыковочной станции, когда программа предложит вам это сделать.
  - a. Подключите USB-кабель стыковочной станции (1) к USB-порту компьютера
  - b. Включите источник питания (2) в электрическую розетку и подключите его штекер к гнезду для источника питания на стыковочной станции
  - c. Вставьте ваш HP iPAQ в стыковочную станцию (3)



6. Выполняйте указания на экране ActiveSync на вашем компьютере, чтобы установить соединение между HP iPAQ и вашим ПК

После того, как вы установили ActiveSync и соединили со своим компьютером, вы можете:

- Создать партнерства, позволяющие синхронизировать данные с одним или двумя компьютерами
- Выбрать типы синхронизируемых данных (Контакты, Календарь, Входящие, Задачи, Избранное, Файлы, Заметки и AvantGo)



---

**Примечание:** Чтобы синхронизировать файлы, выберите нужные файлы на компьютере, затем перетащите их в папку синхронизации с HP iPAQ. Если при создании партнерства вы назвали ваш HP iPAQ "PC1", то папка синхронизации будет называться "PC1". При синхронизации файлы из этой папки автоматически копируются на HP iPAQ и с него.

---

При синхронизации могут возникать различные сообщения об ошибках. Ответы на вопросы о неполадках можно найти на веб-узле Microsoft Windows Mobile Web по адресу [www.microsoft.com/windowsmobile](http://www.microsoft.com/windowsmobile). Под **Help and How To** на левой стороне экрана выберите **For Pocket PC**. Выберите регион, затем выберите модель вашего КПК и операционную систему. Затем нажмите кнопку **Get Support** (Получить поддержку). В списке **Support Topics** (Темы) в левой части окна выберите **ActiveSync**.

## Синхронизация с сервером Microsoft Exchange

Если ваша организация использует Microsoft Exchange Server 2003, вы можете синхронизировать данные личной учетной записи с вашим HP iPAQ через беспроводную сеть, не подключая к стыковочной станции. Служба ActiveSync в Microsoft Exchange Server 2003 позволяет HP iPAQ получить прямой доступ к информации на сервере. Благодаря этому HP iPAQ, посредством интегрированной программы ActiveSync, может синхронизировать персональные данные (сообщения электронной почты, контактная информация и расписание календаря) посредством беспроводного соединения GPRS, без необходимости использования настольного компьютера, стыковочной станции и программы синхронизации.

Также вы можете синхронизировать информацию на своем мобильном устройстве с сервером Microsoft Exchange, используя функцию сквозного соединения, поддерживаемую всеми мобильными устройствами, созданными на базе Windows Mobile™. Сквозное соединение позволяет вашему HP iPAQ использовать для соединения с сервером Microsoft Exchange соединение с Интернетом настольного компьютера. При таком подключении также возможны такие функции, как просмотр ресурсов в Интернете и получение сообщений с почтовых серверов стандартов IMAP/POP3.

После того как программа ActiveSync установит соединение между HP iPAQ и настольным компьютером, функция сквозного соединения активизируется автоматически, даже если компьютер заблокирован или защищен паролем или PIN-кодом.

Программа ActiveSync при настройке на беспроводную синхронизацию с сервером Microsoft Exchange позволяет синхронизировать следующие типы информации из личной учетной записи пользователя:

- календарь
- список контактов
- сообщения электронной почты

Специальная функция **Always-up-to-date** (AUTD) на сервере Exchange 2003 обеспечивает отправку уведомлений (специализированных SMS-сообщений) на КПК с Windows Mobile по факту изменения информации на сервере. При получении такого уведомления HP iPAQ инициирует сеанс синхронизации с сервером Exchange через любое доступное соединение с Интернет. Этим обеспечивается постоянная актуальность информации на HP iPAQ.



---

Примечание: Прежде чем настраивать синхронизацию с сервером Microsoft Exchange, необходимо получить у системного администратора корпоративной сети следующую информацию: имя сервера ActiveSync, домен, имя и пароль пользователя.

---

Чтобы настроить программу ActiveSync на синхронизацию с сервером Microsoft Exchange:

1. Щелкните значок Microsoft ActiveSync на панели задач ПК
2. Щелкните **Options** (Параметры) > вкладка **Sync Options** (Параметры синхронизации)
3. В разделе **Server** (Сервер) выберите **Enable Synchronization with a Server** (Включить синхронизацию с сервером), затем щелкните **Configure** (Настройка...)
4. Поставьте флажки напротив нужных функций (Календарь, Контакты, Входящие)
5. Следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить ActiveSync на работу с сервером Exchange



---

Примечание: Более подробную информацию можно найти на сайте Microsoft Windows Mobile по адресу [www.microsoft.com/windowsmobile](http://www.microsoft.com/windowsmobile).

---

## Использование последовательного соединения через ИК-порт

Соединить HP iPAQ с компьютером для синхронизации можно также при помощи инфракрасного порта устройства и встроенного или подключаемого инфракрасного порта вашего компьютера. Подключение через ИК-порт возможно, только если на компьютере установлена операционная система Microsoft Windows 98SE, Me, 2000 или XP.

Чтобы настроить соединение с компьютером через инфракрасный порт:

1. Синхронизируйте HP iPAQ с компьютером через стыковочную станцию, прежде чем устанавливать соединение ActiveSync через инфракрасный порт
2. Следуйте инструкциям, приведенным в документации изготовителя оборудования, чтобы настроить инфракрасный порт на компьютере
3. Извлеките HP iPAQ из стыковочной станции и направьте ИК-порты HP iPAQ и компьютера друг на друга, чтобы расстояние между ними не превышало 30 см и между портами не было преград
4. На HP iPAQ щелкните **Start** (Пуск) > **ActiveSync** > **Tools** (Сервис) > **Connect via IR** (Подключить через ИК). Будет запущен процесс синхронизации через ИК-порт
5. Чтобы прервать соединение, просто уберите HP iPAQ от компьютера или щелкните **X** в правом верхнем углу экрана

## Изменение параметров синхронизации

Вы можете изменить параметры синхронизации в программе Microsoft ActiveSync с тем, чтобы:

- Определить, когда HP iPAQ будет синхронизироваться с компьютером или сервером
- Изменить тип соединения HP iPAQ с компьютером (например, через USB или через инфракрасный порт)



Примечание: Коммуникатор iPAQ hw6500 Series не поддерживает синхронизацию с компьютером через последовательный кабель.

---

- Выбрать файлы и типы данных, синхронизируемых с компьютером
- Выбрать файлы и типы данных, которые не будут синхронизироваться с компьютером (например, почтовые вложения)
- Определить правила разрешения конфликтов между данными на HP iPAQ и на компьютере

Чтобы изменить настройку синхронизации:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **Microsoft ActiveSync** > **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры).
  - a. На вкладке **Sync Options** (Параметры синхронизации) выберите файлы и данные, которые надо синхронизировать с вашим компьютером
  - b. На вкладке **Schedule** (Расписание) определите, когда HP iPAQ будет синхронизироваться с компьютером
  - c. На вкладке **Rules** (Правила) определите правила разрешения конфликтов между данными на HP iPAQ и на компьютере
2. Закончив, нажмите кнопку **OK**
3. В меню **File** (Файл) выберите команду **Connection Settings** (Параметры соединения). Выберите тип соединения между HP iPAQ и компьютером


## Копирование файлов

Вы можете копировать файлы с HP iPAQ на компьютер или с компьютера на HP iPAQ с помощью команды **Explore** (Проводник) в программе ActiveSync, а также с помощью программы **Windows Explorer** (Проводник).

Чтобы скопировать файлы:

1. Вставьте HP iPAQ в стыковочную станцию
2. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **Microsoft ActiveSync**
3. Нажмите кнопку **Explore** (Проводник)
4. Дважды щелкните значок **My Pocket PC**
5. На компьютере щелкните правой кнопкой меню **Start** (Пуск) и выберите команду **Explore** (Проводник)
6. Найдите файл, который хотите переместить


---

 **Примечание:** Копировать файлы, установленные в ПЗУ, а также системные файлы невозможно.

---


7. Перетащите файлы с компьютера на HP iPAQ и/или наоборот. При необходимости программа **ActiveSync** преобразует файлы для использования в приложениях **Pocket Office**

---

 **Примечание:** Чтобы приложения на вашем HP iPAQ могли обнаружить файлы, перемещайте их в папку "My Documents" на HP iPAQ (или в папку, вложенную в нее).

---

---

 **Примечание:** Во время преобразования могут быть утрачены некоторые виды форматирования файлов.

---

## Установка программ

С помощью программы ActiveSync можно устанавливать программы на ваш HP iPAQ:

1. Подключите HP iPAQ к компьютеру с помощью стыковочной станции
2. Следуйте указаниям мастера установки программы
3. Посмотрите, нет ли на экране HP iPAQ дополнительных указаний по завершению установки

## Резервное копирование и восстановление файлов

Чтобы уменьшить риск потери данных, следует регулярно выполнять резервное копирование данных. Подробнее о резервном копировании и восстановлении данных см. гл. 2, раздел [“Резервное копирование данных.”](#)

## Синхронизация ссылок

Вы можете синхронизировать ссылки на веб-узлы из вашего списка **Favorites** (Избранное) на компьютере, чтобы просматривать их с помощью программы Pocket Internet Explorer.

1. В меню **Start** (Пуск) на компьютере щелкните значок программы **Internet Explorer**
2. Щелкните значок **Favorites** (Избранное) на панели навигации, чтобы открыть список ссылок на ваши любимые веб-узлы
3. Чтобы сохранить ссылку на веб-узел в списке **Mobile Favorites**, откройте веб-узел, затем щелкните **Create Mobile Favorite**
4. Если в программе **ActiveSync** выбран тип данных **Favorites** (Избранное), при следующей синхронизации ваши мобильные избранные страницы будут скопированы на HP iPAQ
5. Чтобы синхронизировать мобильные избранные ссылки вручную, следуйте указаниям в разделе "Синхронизация"

## Использование ActiveSync для отправки и получения почтовых сообщений

Программа позволяет получать и отправлять сообщения электронной почты, синхронизируя ваш HP iPAQ с настольным компьютером. Во время отправки и получения почтовых сообщений внизу экрана отображается имя текущей папки. Подробнее об отправке и получении почтовых сообщений с помощью программы ActiveSync см. справочный файл к программе **Messaging** (Сообщения): **Start** (Пуск) > **Help** (Справка) > **Messaging** (Сообщения).

## Отправка приглашений на собрания

С помощью программы ActiveSync можно запланировать собрание и отправить приглашения участникам. Подробнее см. справочный файл к программе **Calendar** (Календарь): **Start** (Пуск) > **Help** (Справка) > **Calendar** (Календарь).

---

## 4 Осваиваем способы ввода

---

△ Предупреждение: Во избежание повреждения экрана вашего HP iPAQ никогда не прикасайтесь к экрану ничем, кроме пера из комплекта поставки или его замены, одобренной производителем вашего HP iPAQ. Если ваше перо потерялось или сломалось, закажите запасные по адресу [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories). Никогда не прикасайтесь к экрану ручкой любой конструкции или металлическими предметами.

---

Чтобы ввести данные в ваш HP iPAQ, щелкайте пером буквы экранной клавиатуры или пишите текст пером, чтобы впоследствии распознать его с помощью Letter Recognizer, Microsoft Transcriber или Block Recognizer в любом приложении (только латинские буквы). В программе **Notes** (Заметки) или на одноименной вкладке в программах **Calendar** (Календарь), **Contacts** (Контакты) и **Tasks** (Задачи) вы можете рисовать и писать пером на экране.

### Использование аппаратной клавиатуры

Интегрированная аппаратная клавиатура - это удобное компактное устройство, экономично использующее ресурсы вашего устройства.

Аппаратная клавиатура предоставляет следующие возможности:

- удобный ввод текста в ваш HP iPAQ
- быстрый доступ к наиболее часто вызываемым приложениям
- ввод команд с помощью специальных функциональных клавиш
- использование цифровых клавиш устройства для набора номера
- специализированная клавиша для вызова контекстного меню в приложениях
- работа с меню **Start** (Пуск)



## Компоненты клавиатуры






1	Синяя клавиша	Синие символы, обозначающие функции, которые выполняются при сочетании этой клавиши с Синей клавишей, обозначены на клавишах слева
2	Клавиша контекстного меню	Нажмите, чтобы вызвать контекстное меню в таких приложениях как <b>Calendar</b> (Календарь), <b>Messaging</b> (Сообщения), <b>Pocket Word</b> , <b>Tasks</b> (Задачи), <b>Notes</b> (Заметки)
3	Клавиша вызова меню <b>Start</b> (Пуск)	Нажмите, чтобы вызвать меню <b>Start</b> (Пуск)

## Использование функциональных клавиш и клавиш быстрого вызова приложений

Ваша клавиатура позволяет выполнять дополнительные функции при помощи нажатия следующих комбинаций клавиш.

Синяя клавиша - это клавиша функции (Fn) в левой части клавиатуры. Синие символы, обозначающие функции, которые выполняются при сочетании этой клавиши с Синей клавишей, написаны на клавишах слева.




Сочетание клавиш	Действие
Синяя клавиша  + любая клавиша	Ввод символов, написанных в верхнем левом углу клавиши (синего цвета)
Синяя клавиша  + Tab	Переключение режимов ввода английских и русских букв

Сочетание клавиш	Действие (продолжение)
Синяя клавиша  , двойное нажатие	Включение режима постоянного ввода "синих" символов. Нажмите <b>Синюю клавишу</b> один раз, чтобы включить этот режим
Синяя клавиша  + стрелка вниз	На страницу вниз
Синяя клавиша  + стрелка вверх	На страницу вверх
Синяя клавиша  + стрелка влево	Прокрутка влево
Синяя клавиша  + стрелка вправо	Прокрутка вправо
Синяя клавиша  + ОК	Закрытие программы

## "Залипание" клавиш

В аппаратной клавиатуре используется функция "залипания" клавиш **Shift** и **Синей клавиши Fn** (клавиш-модификаторов). Это означает, что если вам нужно нажать сочетание какой-либо клавиши с клавишей-модификатором, нажатая клавиша-модификатор остается "залипшей" до нажатия второй клавиши. Нет необходимости нажимать клавиши одновременно.

## Специальные клавиши

Клавиша	Функция	Описание
	Функциональная клавиша (Fn)	"Залипающая" клавиша для выбора дополнительной функции или символа
 + 	Функциональная клавиша (Fn) и клавиша пробела (только английский язык)	Используется для замены символа на альтернативный символ



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы ввести символ обратной косой черты, сначала нажмите **Синюю клавишу Fn + P**, чтобы ввести символ прямой косой черты, затем нажмите клавишу **Sym/Пробел** для преобразования прямой косой черты в обратную. Подробнее об изменении символов см. раздел "Символы со значками".


## Символы со значками

Чтобы ввести символ со значком, сначала введите нужную букву, а затем нажмите Синюю клавишу **Fn** и клавишу **Sym/Пробел**. Нажимайте клавиши **Fn** и **Пробел**, пока не появится нужный вам символ. К примеру, если вы нажмете **a**, затем **Синюю клавишу Fn**, а потом клавишу **Пробел**, то **a**

преобразуется в à. Если вы нажмете **Синюю клавишу Fn** и клавишу пробела, то à, преобразуется в á. При последующих нажатиях **Синей клавиши Fn** и клавиши **Пробел** значок над символом **a** будет изменяться.

Чтобы ввести прописную (большую) букву со значком, нажмите и удерживайте клавишу **Shift**, нажмите нужную букву, затем нажмите **Синюю клавишу Fn** и **Пробел**. Например, нажмите **Shift + a**, затем нажмите **Синюю клавишу Fn** и **Пробел**; буква **A** будет заменена на À.

В следующей таблице перечислены специальные символы.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Рекомендуется распечатать данную таблицу для удобства дальнейшего использования.

### Специальные символы


Исходный символ	Модифицированный символ
a	à á â ã ä å ã ã æ
A	À Á Â Ã Ä Å Æ Æ Æ
c	ç é é ©
C	Ç Ç Ć ©
d	đ
D	Đ
e	è é ê ë ç
E	È É Ê Ë Ě
i	ì í î ï
I	Ì Í Î Ï
l	ł
L	Ł
n	ñ
N	Ñ
o	ò ó ô õ ö ø œ
O	Ò Ó Ô Õ Ö Ø Œ
p	þ
P	Þ
r	®
R	®

Специальные символы (продолжение)

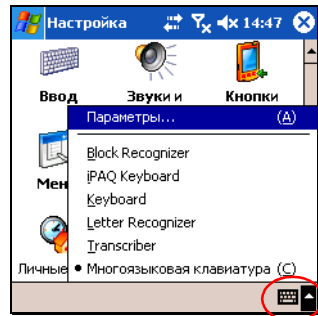
Исходный символ	Модифицированный символ
s	ş š ß
S	Ş Š ß
t	‡
T	‡
u	ù ú û ü ú
U	Ù Ú Û Ü Ú
y	ý
Y	Ý
z	ź ź
Z	Ź Ź
\$	€ £ ¥
/	\\
“	
(	[ { < «
)	] } > »
+	± & - _
!	¡ ? ¿
.	: ; ;
*	#
@	~
%	^

# Использование экранной клавиатуры


Чтобы набирать цифры, буквы и символы, щелкайте пером клавиши экранной клавиатуры.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Щелчок по значку с вопросительным знаком **?** обеспечивает вызов файла Справки.

1. В любом приложении, допускающем ввод текста, щелкните стрелку вверх рядом со значком панели ввода



2. Выберите пункт **Keyboard**, чтобы открыть панель экранной клавиатуры

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы ввести символы, щелкните кнопку **123** или **Shift**.

3. Для ввода информации щелкайте по изображениям букв, цифр или символов
4. Щелкните **OK**

## Рукописный ввод с помощью программы Letter Recognizer


Вы можете писать пером прямо на экране. Преобразовать рукописный текст можно с помощью программы **Letter Recognizer** (только английские буквы). Вы можете вводить прописные буквы (ABC), строчные буквы (abc) и символы (123), как описано ниже.

Рукописный ввод с помощью программы **Letter Recognizer**:

1. В любом приложении, допускающем ввод текста, щелкните стрелку вверх рядом со значком панели ввода
2. Щелкните **Letter Recognizer**
3. Напишите букву или символ между штриховой и основной линиями
  - a. Прописные буквы пишите между метками, обозначенными **ABC**
  - b. Строчные буквы пишите между метками, обозначенными **abc**

с. Цифры и символы пишете между метками, обозначенными **123**  
Введенные символы преобразуются в текст.

---

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для повышения эффективности распознавания букв программой **Letter Recognizer** пишете буквы и символы между штриховой и основной линиями.


---

- Буквы типа "p" пишете между штриховой и основной линиями; хвостик буквы пишете ниже основной линии
- Буквы типа "b" пишете между штриховой и основной линиями; хвостик буквы пишете над штриховой линией

## Рукописный ввод с помощью программы Microsoft Transcriber

Программа Microsoft Transcriber позволяет писать пером буквы (только для английского языка), цифры и символы в любом месте экрана.

1. В любом приложении, допускающем ввод текста, щелкните стрелку вверх рядом со значком панели ввода
  2. Выберите пункт **Transcriber**, чтобы открыть экран **Transcriber Intro**
  3. Щелкните **OK**
  4. Щелкните **New** (Новое) внизу экрана
  5. Пишите пером на экране. Введенные символы преобразуются в текст
- 

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы познакомить программу **Transcriber** с вашим почерком, щелкните значок "a" внизу экрана. Откроется окно **Letter Shapes** (Формы букв). Следуйте указаниям на экране.

---

## Рукописный ввод с помощью программы Block Recognizer

Преобразовать рукописный текст можно также с помощью программы **Block Recognizer** (только для английского языка). Пишите буквы и цифры в специальных областях экрана.

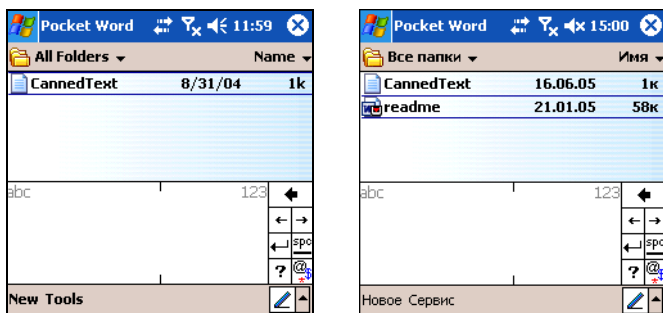
1. В любом приложении, допускающем ввод текста, щелкните стрелку вверх рядом со значком панели ввода
  2. Щелкните **Block Recognizer**
- 

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы просмотреть интерактивную справку, щелкните .

---

3. Буквы, цифры и символы пишете между метками.
  - a. Буквы пишете между метками, обозначенными **abc**
  - b. Цифры и символы пишете между метками, обозначенными **123**

Введенные символы преобразуются в текст.



## Рисуем и пишем на экране

В программе **Notes** (Заметки) или на одноименной вкладке в программах **Calendar** (Календарь), **Contacts** (Контакты) и **Tasks** (Задачи) вы можете рисовать и писать пером на экране.

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Notes** (Заметки) > **New** (Новое)
2. На панели инструментов щелкните значок с изображением пера
3. Рисуйте и пишите пером на экране
4. Щелкните **OK**

## О преобразовании рукописных данных в текст


Вы можете преобразовать в текст рукописные данные (только на английском языке), введенные в программе **Notes** (Заметки) или на вкладке **Notes** (Заметки) следующих программ:

- **Calendar** (Календарь)
- **Contacts** (Контакты)
- **Tasks** (Задачи)

Чтобы преобразовать рукопись в текст:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Notes** (Заметки).


---

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете также щелкнуть вкладку **Notes** (Заметки) в программах **Calendar** (Календарь), **Contacts** (Контакты) или **Tasks** (Задачи).

---

2. Чтобы открыть заметку, щелкните ее
3. Щелкните **Tools** (Сервис)
4. Щелкните **Recognize** (Распознать)

---


 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы преобразовать одно или несколько слов, выделите нужные слова, прежде чем щелкнуть **Recognize** (Распознать). Если слово не распознано, оно остается в рукописном виде.

---

5. Щелкните **OK**

# Изменение параметров предложения вариантов слов

Во время набора текста с помощью различных способов ввода HP iPAQ предлагает вам варианты слов. Эти варианты появляются над панелью ввода.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта функция недоступна, когда вы пользуетесь внешней клавиатурой или программой Transcriber.

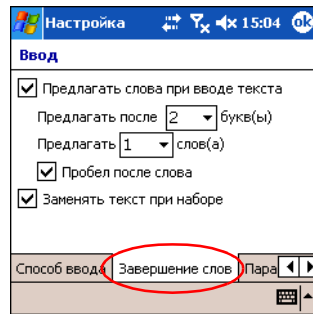
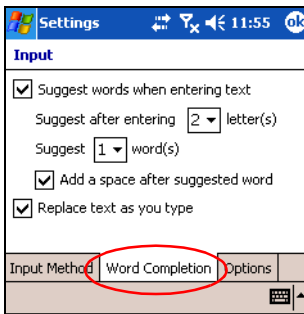
Вы определяете:

- будут ли предлагаться варианты слов
- количество букв, которые надо ввести, прежде чем будет предложен вариант слова
- количество предлагаемых вариантов слов

Чтобы настроить параметры предложения вариантов слов:

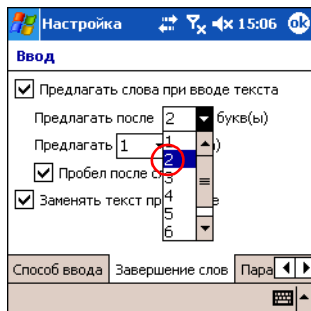
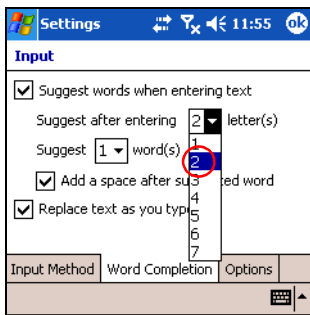
1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Input** (Ввод)
2. Щелкните вкладку **Word Completion** (Завершение слов)

**БЫСТРЫЙ СПОСОБ:** В любом приложении, допускающем ввод текста, щелкните стрелку вверх рядом со значком панели ввода, затем щелкните **Options** (Параметры) > вкладка **Word Completion** (Завершение слов).

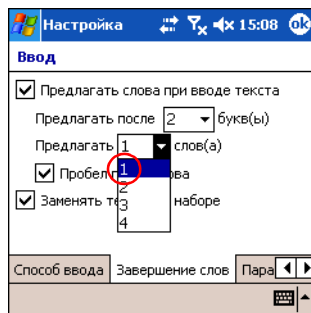
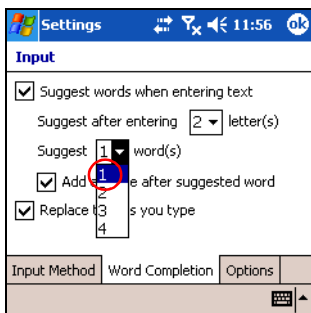





- Щелкните стрелку вниз рядом с количеством букв и выберите, после скольких букв вам будет предлагаться вариант слова



- Щелкните стрелку вниз рядом с количеством слов и выберите количество предлагаемых вариантов слов



- Щелкните **ОК**.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы не хотите, чтобы вам предлагались слова, сбросьте флажок с **Suggest Words When Entering Text** (Предлагать слова при вводе текста).

---


## 5 Использование телефонных функций

Телефоном, встроенным в ваш HP iPAQ, можно пользоваться для телефонных вызовов, а также для отправки и получения SMS и MMS-сообщений. Ваш оператор мобильной связи может предоставить и другие услуги, например голосовую почту.

Кроме того, телефон можно использовать в качестве модема для подключения к поставщику услуг Интернета или к сети вашей организации, что позволяет просматривать веб-страницы и читать электронную почту. Подключиться к Интернету или корпоративной сети можно через GPRS/EDGE или через линию сотовой связи (GSM).

Подробнее о настройке соединения передачи данных через GSM/GPRS/EDGE см. [гл. 7, «Соединения передачи данных»](#).

---

 **Примечание:** EDGE - это расширенный вариант технологии GPRS, обеспечивающий более высокую скорость соединения. Это означает более быструю передачу мультимедийных данных, в частности MMS-сообщений и видеоклипов. О том, поддерживается ли EDGE в вашем регионе, можно узнать у оператора мобильной связи. Если оператор не поддерживает EDGE, на HP iPAQ используется GPRS.

---


### SIM-карта

SIM-карта необходима для пользования телефонными функциями вашего HP iPAQ. Это небольшая пластиковая карта со встроенной микросхемой для хранения и передачи данных. После активации SIM-карты оператором мобильной связи в ее микросхеме сохраняются сведения о вашем номере телефона, о подключенных услугах, о регистрации, а также записи о контактах (телефонная книжка) и ячейки для хранения номеров быстрого набора и полученных SMS/MMS-сообщений.

Для работы телефонных функций и функций передачи данных, в вашем HP iPAQ должна быть установлена годная SIM-карта. Карта устанавливается в специальное гнездо, расположенное под батареей. Без SIM-карты можно производить только экстренные вызовы.

Чтобы произвести вызов по экстренному номеру, наберите номер на клавиатуре программы Телефон, затем щелкните кнопку **Talk** (Вызов) или нажмите аппаратную кнопку **Отправить**.

---

 **Примечание:** Экстренный номер, используемый в вашем регионе, можно узнать в местном телефонном справочнике. Экстренные номера можно набирать без SIM-карты. За вызовы по этим номерам оплата не взимается.

---

## Установка SIM-карты


Чтобы установить SIM-карту в HP iPAQ, сначала снимите крышку батареи и извлеките батарею из HP iPAQ.

1. Нажмите защелку крышки батареи (1) на задней стороне HP iPAQ
2. Сдвиньте крышку батареи большим пальцем вниз и снимите ее с HP iPAQ (2)



3. Извлеките батарею

---

 **Примечание:** Если батарея уже установлена, ее нужно снять прежде, чем устанавливать SIM-карту. Подробнее о том как снимать батарею см. гл. 13, «Обращение с батареей».

---

4. Вставьте SIM-карту (золотыми контактами внутрь) в прорезь крышки гнезда, совместив срезанный угол SIM-карты с таким же углом гнезда. Убедитесь, что карта вставлена до упора

---

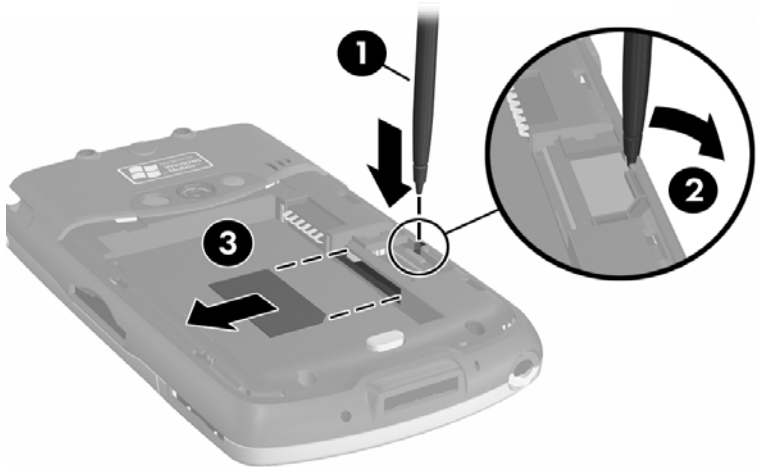
 **Примечание:** Золотые контакты SIM должны быть повернуты вниз.

---




## Удаление SIM-карты

1. Повторите описанные шаги по снятию крышки батареи и удалению батареи
2. Вставьте перо (1) в правую часть гнезда SIM-карты (2) и вытолкните SIM-карту из гнезда (3). Не прикасайтесь к металлическим контактам



## Активация телефонной функции

Прежде чем вы сможете использовать телефонные функции вашего HP iPAQ, необходимо получить подписку на обслуживание у оператора мобильной связи.

-  **Примечание:** Если вы приобрели HP iPAQ у оператора мобильной связи, вероятно, телефонная функция уже активирована, либо оператор предоставил вам указания по активации. Если вы приобрели SIM-карту с предоплатой, либо оператор предоставляет SIM-карту с установленным PIN-кодом, пропустите следующие указания по активации.

Для активации обслуживания необходимо позвонить оператору мобильной связи. Для активации могут понадобиться следующие сведения:

- Серийный номер SIM-карты (напечатан на наклейке упаковки или на обратной стороне SIM-карты)
- Номер IMEI (напечатан на наклейке, расположенной на HP iPAQ под батареей)

Представитель вашего оператора мобильной связи сообщит вам ваш номер телефона и поможет настроить нужные параметры.

## Телефонные функции

Ваш HP iPAQ поддерживает следующие функции (для пользования ими их нужно активировать у оператора мобильной связи):


- Переадресация вызова
- CSD—Circuit Switched Data
- GPRS—General Packet Radio Service
- Международные вызовы
- Международный роуминг
- Доступ к Интернету
- SMS/MMS—текстовые и мультимедийные сообщения
- Голосовая почта
- VPN—Virtual Private network (виртуальная частная сеть)

Дополнительные сведения об этих услугах можно получить у оператора мобильной связи.

## Ваш PIN-код

Активированную SIM-карту можно настроить на запрос PIN-кода (Personal Identification Number – Личный идентификационный номер) для предотвращения несанкционированного пользования вашим мобильным телефоном.

---

 **Примечание:** Совершить вызов по экстренному номеру можно, не вводя PIN-кода.

---

Вы можете отключить функцию запроса PIN-кода, однако по соображениям безопасности рекомендуем вам держать ее включенной. Если эта функция включена, PIN-код запрашивается при каждом включении телефонных функций.

---

**△** **Внимание!** Если вы три раза подряд ввели неверный PIN-код, SIM-карта блокируется, и до разблокирования пользоваться ей невозможно. Если на экране вашего HP iPAQ появились буквы **PUK** (PIN Unblocking Key – Ключ разблокирования PIN-кода), значит ваша SIM-карта заблокирована, и для разблокирования необходимо ввести код PUK. Если вы не получили код PUK вместе с SIM-картой, обратитесь к оператору мобильной связи.


---

Если вы потеряете ваш HP iPAQ или у вас его украдут, PIN-код защитит вашу SIM-карту от несанкционированного использования.

Чтобы включить проверку PIN-кода:

1. В программе **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > **Phone** (Телефон)
2. Установите флажок **Require PIN when phone is used** (Требовать ввод PIN-кода для пользования телефоном)








3. Введите **PIN**-код, полученный у оператора вместе с SIM-картой, или стандартный PIN-код **1234**
4. Нажмите ENTER для активации вашего **PIN**-кода

 **Примечание:** Чтобы изменить PIN-код, щелкните **CHANGE PIN** (Изменить PIN).

 **Примечание:** О защите вашего HP iPAQ от несанкционированного использования см. [гл. 1, «Знакомство с коммуникатором HP iPAQ»](#).




## Кнопки и значки телефонных функций

Значки программы Телефон	Назначение
	Нажмите зеленую кнопку <b>Ответ/Отправка</b> , чтобы ответить на вызов, открыть экран набора номера или совершить вызов по набранному номеру. Нажмите и удерживайте, чтобы включить режим громкой связи
	Нажмите и удерживайте красную кнопку <b>Завершение</b> , чтобы завершить вызов
	Телефон выключен
	Телефон включен
	Поиск сети или сеть недоступна
	Телефонное соединение недоступно или ошибка сети
	Индикатор силы сигнала для телефонных функций
	Пропущенный вызов. Щелкните этот значок, чтобы просмотреть пропущенные вызовы
	Активная переадресация вызова
	Включен динамик телефона

Значки программы	Назначение <i>(продолжение)</i>
Телефон 	Микрофон временно отключен
	Доступна служба GPRS
	Активное соединение передачи данных через сеть GPRS
	Вместо звукового сигнала включен вибросигнал. Чтобы включить вибросигнал, щелкните значок <b>динамика</b> на панели навигации, затем выберите параметр <b>Vibrate</b> (Вибро)
	Принято одно или несколько SMS-сообщений. Щелкните этот значок, чтобы просмотреть сообщения
	Получено одно или несколько сообщений e-mail/SMS/MMS или голосовых сообщений. Щелкните этот значок, чтобы просмотреть сообщения
	Центр сообщений оповещает о приходе сообщений различного типа, например голосовых сообщений, e-mail/SMS/MMS, оповещений и т.п.. Щелкните этот значок, чтобы просмотреть все сообщения

## Проверка соединения и силы сигнала

После установки активированной SIM-карты в ваш HP iPAQ он подключится к сети вашего оператора мобильной связи.

Значок  означает, что устройство подключено к сети мобильной связи. После этого значок начинает отображать силу сигнала (). Количество вертикальных полос означает силу сигнала сети. Значок  означает отсутствие сигнала.



## Автоматический выбор частотного диапазона

Ваш HP iPAQ оборудован встроенным модулем GSM/GPRS/EDGE, поддерживающим четыре частотных диапазона для международного роуминга. Во время поездок по разным странам и при переходе в зону других операторов частотный диапазон GSM/GPRS/EDGE переключается автоматически. Это происходит благодаря автоматическому поиску частотных диапазонов телефонной сети, если ваша домашняя сеть недоступна. Автоматический поиск диапазона включен по умолчанию.


## Включение и выключение телефона

Вы можете включать и выключать телефон, не выключая устройство.

Имеется несколько способов включить телефон:


- На экране **Сегодня** щелкните значок **iPAQ Wireless**  на панели команд внизу экрана, затем щелкните кнопку **Phone** (Телефон)
- На экране **Сегодня** введите номер телефона с помощью экранной или аппаратной клавиатуры. После ввода одной или двух цифр откроется экранная телефонная клавиатура. Щелкните **Yes** (Да) в ответ на запрос включения телефона
- Нажмите зеленую кнопку **Ответ/Отправка**, чтобы ответить на вызов, открыть экран набора номера. Введите номер и щелкните **Yes** (Да) в ответ на запрос включения телефона
- На экране **Сегодня** щелкните значок  на панели навигации, затем в раскрывшемся окне щелкните **Turn on flight mode** (Выкл. "В самолете")

---


 **Примечание:** Когда устройство работает в режиме "В самолете", все функции радиосвязи отключены. Включайте режим "В самолете" во время авиаперелетов во избежание автоматического включения функций радиосвязи.

---


Имеется несколько способов выключить телефон:

- На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд внизу экрана, затем щелкните кнопку **Phone** (Телефон)
- На экране **Сегодня** щелкните значок  на панели навигации, затем в раскрывшемся окне щелкните **Turn on flight mode** (Вкл. "В самолете")

---

 **Примечание:** Чтобы принимать вызовы, когда устройство выключено, оставьте телефон включенным.

---

Во время разговора вы можете пользоваться другими программами. Чтобы быстро переключиться на телефон, нажмите зеленую аппаратную кнопку  или щелкните **Start** (Пуск) > **Programs** (Программы) > **Phone** (Телефон).

## HP Profiles (Профили HP)

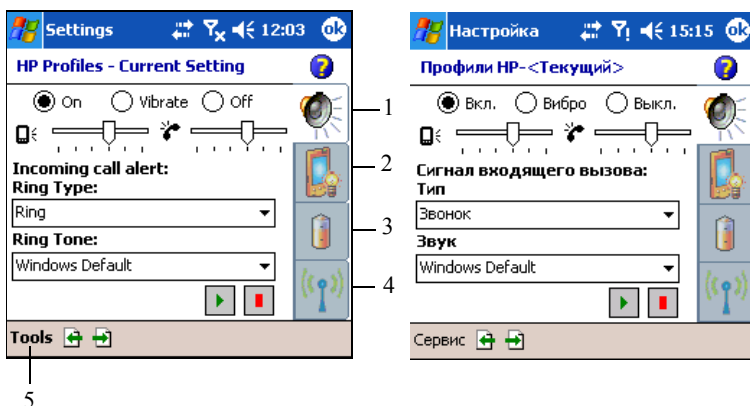
Программа **HP Profiles** (Профили HP) позволяет создавать системные профили для сигналов, параметров подсветки и функций беспроводной связи, чтобы их было удобнее переключать в зависимости от окружающей обстановки. Для разных ситуаций можно создать разные профили с подходящими именами. Например, для совещаний вы можете включить вибросигнал, а для улицы - громкие сигналы.



В определенных ситуациях вы можете блокировать вызовы. Настройв параметры сигналов, экрана, питания и беспроводной связи, вы можете сохранить их в профиле.

- Чтобы открыть экран настройки профилей, щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **HP profiles** (Профили HP)

На экране настройки профиля имеются четыре кнопки, позволяющие настроить параметры сигналов, экрана, питания и беспроводной связи.




- 
- |   |  |
|---|--|
| 1 | Звуки                                    |
| 2 | Подсветка                                |
| 3 | Питание                                  |
| 4 | Беспроводная связь                       |
| 5 | Меню для выбора и переименования профиля |
- 

## Настройка профиля

Чтобы настроить профиль:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **HP Profiles** (Профили HP)
2. Щелкните **Tools** (Сервис) > **Select Profile** (Выбор профиля), затем выберите профиль из списка

---

 **Примечание:** Если щелкнуть кнопку **Rename** (Переименовать), откроется диалоговое окно переименования профиля. Введите новое название профиля и щелкните **ОК**.

---


3. В правой части экрана щелкните кнопку со значком параметра, который вы хотите настроить (звуки, подсветка, питание или радиосвязь)
4. Выберите нужные значения параметров:
  - a. На странице **Звуки** можно выбрать тип и звук сигнала, а также настроить громкость системных сигналов и сигналов телефона
  - b. Страница **Подсветка** позволяет настроить яркость подсветки и настроить таймер отключения подсветки при простое устройства
  - c. Страница **Питание** позволяет настроить таймер отключения питания при простое устройства
  - d. Страница **Радиосвязь** позволяет настроить включение и выключение функций радиосвязи (телефон и Bluetooth)
5. Закончив настройку профиля, нажмите **ОК**
6. Щелкните **Yes** (Да), чтобы сохранить настройку профиля

## Переключение профилей

Для быстрого переключения профиля из любого приложения:

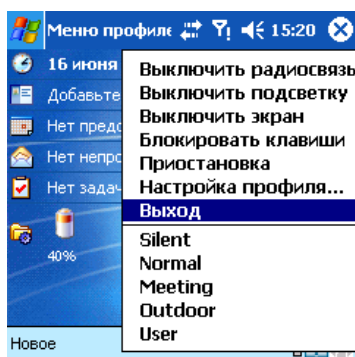
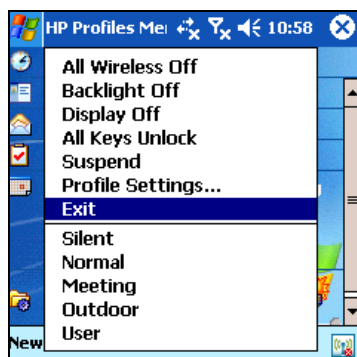
1. Нажмите и удерживайте **кнопку питания**, чтобы открыть меню быстрого доступа к профилям

---


 **Примечание:** В меню быстрого доступа к профилям, помимо возможности выбора профиля, имеется также пять команд для переключения задач и команда для настройки профиля.

---

2. Щелкните нужный профиль




---

 **Примечание:** Меню быстрого доступа к профилям исчезает через 10 секунд.

---

---




 **Примечание:** Если яркость подсветки установлена на минимальное значение, включить ее из меню быстрого доступа невозможно. Включить ее в этом случае можно только на вкладке **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > **System** (Система) > **Backlight** (Подсветка) > **Brightness** (Яркость), настроив яркость движком. Для изменения яркости можно также воспользоваться движком на панели **TodayPanel**, если она отображается на экране *Сегодня*.

---

## Телефонные вызовы

Телефонные функции вашего HP iPAQ позволяют производить местные и междугородные вызовы, а также (при подписке на соответствующую услугу) международные вызовы.

### Как произвести вызов

1. На экране *Сегодня* щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд
2. Щелкните значок **Phone** (Телефон) на экране **iPAQ Wireless**  
**Другой способ:** Щелкните значок  на панели навигации > **Turn off flight mode** (Выкл. "В самолете"). Эта команда включает радиосвязь, в том числе телефон
3. Нажмите зеленую кнопку  **Ответ/Отправка** или на экране *Сегодня* щелкните **Start** (Пуск) > **Phone** (Телефон)
4. Наберите номер на клавиатуре и щелкните кнопку **Talk** (Вызов) или нажмите аппаратную кнопку  **Ответ/Отправка** на аппаратной клавиатуре

---

Примечание: Нажмите Синюю кнопку, чтобы вводить цифры с аппаратной клавиатуры.


---

Другие способы произвести вызов описаны в следующих разделах:


- [«Вызов из Контактов»](#)
- [«Вызов с помощью быстрого набора»](#)
- [«Вызов из журнала вызовов»](#)
- [«Конференц-связь»](#)

### Ответ на вызов

При поступлении вызова HP iPAQ издает звуковой или вибросигнал, и на экране появляется сообщение с двумя вариантами действий: ответить или пропустить вызов.


- Щелкните **Answer** (Ответить) в программе **Phone** (Телефон) или зеленую кнопку  **Ответ/Отправка**, чтобы ответить на вызов

---

 **Примечание:** Чтобы выключить сигнал и отклонить вызов, щелкните **Пропустить**. При этом вызывающий абонент может отправить вам голосовую почту, если эта услуга поддерживается вашим оператором, либо услышит сигнал "Занято".

---

## Завершение вызова

Окончив разговор, щелкните **End** (Завершить) на экранной телефонной клавиатуре или нажмите и удерживайте красную аппаратную кнопку  **Завершение**.

## Вызов из Контактов


- Нажмите кнопку **Контакты** на аппаратной клавиатуре, щелкните и удерживайте нужный номер телефона, затем щелкните **Call Work** (Позвонить на работу), **Call Home** (Позвонить домой) или **Call Mobile** (Позвонить на мобильный)
- Чтобы произвести вызов из открытого контакта, щелкните нужный номер

## Копирование контактов на SIM-карту

Чтобы перенести важные контакты с другого телефона на ваш HP iPAQ, воспользуйтесь программой SIM Manager (Менеджер SIM).

1. Вставьте SIM-карту с нужными контактами в HP iPAQ. Подробнее см. раздел «**Установка SIM-карты**» в этой главе
2. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **SIM Manager** (Менеджер SIM). Программа **SIM Manager** (Менеджер SIM) загрузит данные с SIM-карты
3. Нажмите и удерживайте контакт, который хотите скопировать на HP iPAQ, затем выберите команду **Copy to Contacts** (Копировать в контакты)
4. Чтобы убедиться, что контакты скопированы на HP iPAQ, перейдите в программу **Contacts** (Контакты) и найдите добавленные контакты


---

 **Примечание:** Эта функция доступна не для всех моделей.

---

## Вызов с помощью быстрого набора

С клавиатуры программы **Phone** (Телефон) щелкните **Speed Dial** (Избранные), затем выберите номер ячейки быстрого набора. Также можно нажать и удерживать номер ячейки быстрого набора прямо на клавиатуре Телефона.

- 
-  **Примечание:**
- Чтобы набрать номер быстрого набора, состоящий из одной цифры, щелкните и удерживайте клавишу на клавиатуре Телефона

- Чтобы набрать номер быстрого набора, состоящий из двух цифр, щелкните первую цифру, затем щелкните и удерживайте вторую цифру.
- 

## Создание записи быстрого набора

Для часто используемых номеров можно создать до 99 записей быстрого набора. Прежде чем вы сможете создать запись быстрого набора для номера телефона, этот номер должен быть записан в Контактах.

1. С клавиатуры телефона щелкните **Speed Dial** (Избранные) > **New** (Создать)
2. Щелкните имя и номер телефона нужного контакта
3. Стрелками вверх и вниз выберите одну из доступных ячеек для новой записи быстрого набора. Первая ячейка быстрого набора зарезервирована для голосовой почты
4. Щелкните **OK**

## Создание записи быстрого набора из Контактов

1. Щелкните и удерживайте контакт
2. Щелкните **Add to Speed Dial** (Добавить быстрый набор)
3. Стрелками вверх и вниз выберите одну из доступных ячеек для новой записи быстрого набора
4. Щелкните **OK**

## Правка записи быстрого набора

1. В списке **Speed Dial** (Избранные) щелкните и удерживайте имя контакта в поле справа от назначенного номера быстрого набора
2. Щелкните **Edit** (Правка) или **Delete** (Удалить)
3. Сделайте необходимые изменения и щелкните **OK**

## Вызов из журнала вызовов

С клавиатуры Телефона щелкните **Call History** (Журнал), затем щелкните значок рядом с нужным номером.

## Конференц-связь


Вы можете организовать трехстороннюю связь между вами и еще двумя абонентами.

С клавиатуры Телефона наберите первый номер, щелкните **Talk** (Вызов); после того как соединение будет установлено, щелкните **Hold** (Удерживать), наберите второй номер, щелкните **Talk** (Вызов), затем щелкните **Conference** (Конференция).

## Регулировка громкости динамика телефона

Для регулировки громкости во время телефонного разговора нажимайте кнопки (+) или (-) на левой боковой стороне вашего HP iPAQ.


---

 **Примечание:** Изменить громкость динамика телефона можно только во время разговора.



---

## Временное выключение микрофона


Во время разговора вы можете выключить микрофон, чтобы ваш собеседник не слышал вас, а вы могли его слышать. Это удобно, если вы не хотите, чтобы ваш собеседник слышал разговоры или шум на вашей стороне.

На экране программы **Phone** (Телефон) щелкните значок микрофона  на панели команд, чтобы выключить или включить микрофон.


## Настройка сигналов вызова

1. Щелкните  > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **HP Profiles** (Профили HP)
2. Щелкните значок **Alert**  (Сигнал), затем щелкните раскрывающийся список **Ring type** (Тип сигнала) и выберите тип сигнала вызова
3. Щелкните раскрывающийся список **Ring tone** (Звук сигнала) и выберите звук сигнала
4. Чтобы прослушать выбранный звук, щелкните значок воспроизведения. Завершив прослушивание, щелкните значок остановки

---

 **Примечание:** Выбрать сигнал вызова можно также, щелкнув **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > **Phone** (Телефон).

---

 **Примечание:** Чтобы использовать в качестве сигнала вызова файл в формате .wav, .mid или .wma, с помощью программы ActiveSync на ПК скопируйте файл в папку My Device\Windows\Rings на HP iPAQ. Затем выберите звук из списка **Ring tone** (Звук).

---

Чтобы изменить звук, сопровождающий нажатие клавиш:

1. Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Sounds & Notifications** (Звуки и уведомления)
2. Установите флажок **Screen taps** (Щелчки экрана) и выберите вариант **Soft** (Тихо) или **Loud** (Громко). Если флажок **Screen taps** (Щелчки экрана) сброшен, тоны не звучат
3. Щелкните **OK**, чтобы сохранить настройку

## Изменение сигналов вызова

Вы можете выбрать звук, сообщающий о входящих вызовах.

1. На клавиатуре Телефона щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры)
2. Щелкните список **Ring tone** (Звук) и выберите нужный звук

## Изменение тона клавиатуры

Вы можете настроить звук, который звучит при наборе номера на клавиатуре. Если выбран вариант **Tones** (Тоны), тон звучит, пока вы удерживаете цифру на клавиатуре. Если выбран вариант **Beep** (Сигнал), тон звучит в течение одной или двух секунд.

1. На клавиатуре Телефона щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры)
  2. Щелкните список **Keypad** (Клавиши) и выберите нужный вариант
- Чтобы при наборе номера не было слышно тонов, выберите вариант **Off** (Выкл.).

## Добавление сигналов вызова



Вы можете использовать различные звуки в качестве уведомлений о различных событиях на HP iPAQ.

1. Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Add Ring Tone** (Добавление сигналов вызова)
2. В списке звуков выберите нужные звуки и нажмите кнопку **Add** (Добавить)
3. Закончив, щелкните **OK**

## Включение режима громкой связи

Функция громкой связи, которой оборудован ваш HP iPAQ, позволяет говорить по телефону, не занимая рук, а также дать окружающим услышать, что говорит ваш собеседник.


Чтобы включить режим громкой связи:

1. Сначала произведите вызов
2. Нажмите и удерживайте зеленую клавишу  **Ответ/Отправка**, пока не включится режим громкой связи (об этом сообщит раскрывающееся окно и значок громкой связи ()) на панели навигации)

---

**Быстрый способ:** На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Speakerphone** (Громкая связь).

---


3. Чтобы выключить громкую связь, еще раз нажмите и удерживайте кнопку  **Ответ/Отправка**

---

**⚠ Внимание!** Во избежание акустической травмы не подносите устройство к уху при включенном режиме громкой связи.

---


## Заметки во время вызова

Чтобы создать заметку во время вызова, щелкните значок заметки  на панели команд и введите заметку или запишите звук.

## Использование голосовой почты

В первую ячейку быстрого набора по умолчанию записан номер голосовой почты. При установке SIM-карты ваш HP iPAQ автоматически определяет номер службы голосовой почты вашего оператора и устанавливает его в качестве номера голосовой почты, используемого по умолчанию. Иногда бывает необходимо вручную ввести номер голосовой почты или пароль.

Чтобы получить голосовые сообщения:

- Включив телефон и открыв экран с телефонной клавиатурой, нажмите и отпустите левую сторону джойстика, выберите **1 Voice Mail** (Голосовая почта), затем нажмите .

## Удержание вызова на линии

Во время телефонного разговора щелкните **Hold** (Удержать) на телефонной клавиатуре, чтобы удержать вызов на линии. Удерживаемый вызов будет отображаться в правом верхнем углу экрана. Чтобы переключиться на удерживаемый вызов, щелкните его.


## Ожидание вызова

Функция ожидания вызова сообщает вам о входящих вызовах, когда вы ведете разговор.

Чтобы активировать функцию ожидания вызова:

1. На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Services** (Услуги)
2. Щелкните **Call Waiting** (Ожидание вызова) > **Get Settings** (Получить настройку)
3. Выберите вариант **Notify me** (Сообщать)
4. Щелкните **OK**

---

 **Примечание:** Чтобы выключить ожидание вызова, выберите **Do not notify me** (Не сообщать).

---

Чтобы ответить на входящий вызов во время разговора, включив функцию ожидания вызова для текущего разговора, щелкните **Answer** (Ответить). Ожидающий вызов будет отображен на экране. Если вы не хотите отвечать на входящий вызов, щелкните **Ignore** (Пропустить).

## Определение номера вызывающего абонента

Производя телефонный вызов, вы можете решить, показывать ли вызываемому абоненту ваш номер телефона.

1. На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Services** (Услуги)
2. Щелкните **Caller ID** (Идентификатор абонента) > **Get Settings** (Получить)
3. Выберите вариант **Everyone** (Всем)



#### 4. Щелкните **OK**

---



Примечание: Чтобы ваш номер не отображался у вызываемых абонентов, выберите вариант **No One** (Никому).

---

### Блокировка вызовов

Функция запрета вызовов позволяет блокировать определенные типы входящих и/или исходящих вызовов.

1. На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Services** (Услуги)
2. Щелкните **Call Barring** (Запрет вызовов) > **Get Settings** (Получить)
3. Выберите тип входящих и/или исходящих вызовов, которые вы хотите блокировать, например входящие вызовы в режиме роуминга или все исходящие международные вызовы
4. Щелкните **OK**, чтобы закрыть программу

### Переадресация вызовов

Функция переадресации вызовов позволяет вам перенаправить все входящие вызовы на другой номер.

1. На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Services** (Услуги)
2. Щелкните **Call Forwarding** (Переадресация вызова) > **Get Settings** (Получить настройку)
3. Выберите **Forward all incoming phone calls** (Переадресовывать входящие вызовы) и укажите номер, на который будут переадресовываться вызовы

Также вы можете перенаправлять входящие вызовы в зависимости от ситуации.

- Выберите **Unavailable** (Недоступен), чтобы перенаправлять вызовы только если телефон выключен или вы недоступны
- Выберите **Busy** (Занято), чтобы перенаправлять вызовы только если линия занята
- Выберите **No answer** (Нет ответа), чтобы перенаправлять вызовы, только если вы не можете ответить




Примечание: Чтобы прекратить переадресацию вызовов, сбросьте флажок **Forward all incoming phone calls** (Переадресовывать все входящие вызовы).

---

### Изменение системной громкости


Вы можете изменить громкость системных звуков, например звука, который воспроизводится, когда вы щелкаете имена программ и пункты меню.

- Щелкните значок  на панели навигации

- В диалоговом окне регулировки громкости переместите движок системной громкости (  ) в нужное положение

Выберите вариант **On** (Вкл.), **Vibrate** (Вибро) или **Off** (Выкл.), чтобы быстро изменить настройку системных звуков и сигнала вызова.



---

 Примечание: Быстро изменить системную громкость можно также с помощью кнопок регулятора громкости на вашем устройстве. Регулятор громкости расположен на левой стороне вашего HP iPAQ. Нажимайте кнопки вверх (+) и вниз (-), чтобы изменить громкость звука.

---


## Изменение громкости сигнала вызова

В некоторых ситуациях может возникнуть необходимость быстро выключить сигнал вызова при поступлении входящего вызова. Например, вы можете захотеть увеличить громкость сигнала, когда ждете важного звонка, или быстро выключить сигнал при поступлении вызова во время деловой встречи или на концерте.

- Щелкните значок  на панели навигации
- В диалоговом окне регулировки громкости переместите движок громкости сигнала вызова (  ) в нужное положение

Выберите вариант **On** (Вкл.), **Vibrate** (Вибро) или **Off** (Выкл.), чтобы быстро изменить настройку системных звуков и сигнала вызова.

---

 Примечание: Быстро изменить громкость сигнала вызова можно также с помощью кнопок регулятора громкости на вашем устройстве.

---

## Изменение настройки телефона

Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > **Phone** (Телефон).


Вы можете настроить такие параметры телефона как тип сигнала вызова, звук сигнала вызова, который звучит при входящих вызовах, а также тоны нажатия клавиш, используемые при наборе номеров. Также вы можете защитить ваш телефон PIN-кодом от несанкционированного использования.

- Чтобы изменить параметры телефона, в программе Phone (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > **Phone** (Телефон)

На вкладке **Phone** (Телефон) вы можете изменить следующие параметры:


- Тип сигнала—Щелкните список **Ring type** (Тип сигнала) и выберите нужный вариант
- Звук сигнала—Щелкните список **Ring tone** (Звук сигнала) и выберите нужный звук

---

 **Примечание:** Чтобы использовать в качестве сигнала вызова файл в формате .wav, .mid или .wma, с помощью программы ActiveSync на ПК скопируйте файл в папку My Device\Windows\Rings на HP iPAQ. Затем выберите звук из списка **Ring tone** (Звук).

---

- Тон клавиатуры—Щелкните список **Keypad** (Клавиши) и выберите нужный вариант
  - Установите флажок **Require PIN when phone is used** (Требовать PIN для работы с телефоном)
- 

 **Примечание:** Возможно, ваш оператор мобильной связи уже предоставил вам PIN-код. Чтобы изменить PIN-код, щелкните **Change PIN** (Изменить PIN).

---

## Изменение параметров услуг

Изменить настройку услуг можно одним из следующих способов:

- Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > **Phone** (Телефон) > вкладка **Services** (Услуги), выберите услугу, затем щелкните **Get Settings** (Получить настройку)
- На экране телефонной клавиатуры щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Services** (Услуги), выберите услугу, затем щелкните **Get Settings** (Получить настройку)

Вы можете просмотреть и настроить параметры телефонных услуг, на которые вы подписаны у оператора мобильной связи. Например, вы можете блокировать определенные типы входящих и/или исходящих вызовов, перенаправлять входящие вызовы на другой номер в зависимости от ситуации, получать уведомления о входящих вызовах во время разговора, а также предоставлять вызываемым абонентам возможность определять ваш номер.

## Просмотр доступных сетей GSM/GPRS/EDGE


Вы можете просмотреть все доступные вам беспроводные сети GSM/GPRS/EDGE.

1. На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Network** (Сеть)
2. Щелкните **Find Network** (Поиск сети)

## Международный роуминг


Если вы собираетесь за границу, вы сможете использовать ваш HP iPAQ в любой стране, если предварительно настроите его для международного роуминга.

Не позднее чем за сутки до отъезда необходимо сделать следующее:

- 
-  **Примечание:** В зависимости от того, у какого оператора вы обслуживаетесь, вам может понадобиться выполнить следующие шаги для настройки международного роуминга.
- 

Обратитесь в службу поддержки пользователей вашего оператора связи и запросите следующие сведения:

- Попросите активировать для вашего телефона международный роуминг. Ваш оператор мобильной связи может взять за это дополнительную плату
- 

-  **Примечание:** После активации вы в любой момент сможете пользоваться вашим HP iPAQ за границей.
- 

- Проконсультируйтесь у оператора, будет ли ваш HP iPAQ работать в стране, в которую вы едете, и узнайте, какова там зона покрытия
- Узнайте, не нужно ли вам приобрести новую SIM-карту с правильным международным форматом, либо оператор может переформатировать вашу SIM-карту или она уже имеет правильный формат
- Поскольку ваш HP iPAQ поддерживает GPRS и EDGE, вы можете узнать у оператора список операторов, которые поддерживают функции скоростной передачи данных. Вы можете выбрать эту сеть вручную следующим образом

## Изменение параметров сети

Изменить настройку сети можно одним из следующих способов:

- Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > **Phone** (Телефон) > вкладка **Network** (Сеть)
- На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Network** (Сеть). Соединение GSM/GPRS, которое в настоящее время использует ваш HP iPAQ, будет помещено в начало списка

Вы можете просмотреть доступные сети, определить порядок предпочтения сетей, к которым телефон будет пытаться получить доступ, если текущая сеть недоступна, а также задать ручной или автоматический выбор сети. Текущая сеть останется активной, пока вы не выберете другую сеть, пропадет сигнал, либо вы замените SIM-карту.


## Ручной выбор сети

- 
-  **Примечание:** Настоятельно рекомендуем оставить автоматический поиск сети включенным.
- 


Обычно устройство автоматически выбирает беспроводную сеть, но иногда может понадобиться выбрать сеть ручную. Например, если вы по какой-либо причине хотите подключиться к определенной сети, вы можете выбрать эту сеть вручную следующим образом:

1. На клавиатуре программы **Phone** (Телефон) щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **Network** (Сеть)
2. В группе **Network selection** (Выбор сети) выберите вариант **Manual** (Вручную), затем выберите сеть, которую хотите использовать.

---

 **Примечание:** Когда текущая сеть недоступна, щелкните **Select Network** (Выбрать сеть) и вручную выберите другую сеть.

---

 **Примечание:** Если вы не смогли найти сеть, сбросьте HP iPAQ, щелкнув **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > **Phone** (Телефон) > вкладка **Network** (Сеть), и в группе **Network Selection** (Выбор сети) щелкните **Automatic** (Автоматически) > **Find network** (Поиск сети).

---

## Настройка HP iPAQ для работы с вашей SIM-картой

Когда SIM-карта подключается к сети мобильной связи, ее содержимое может быть обновлено компанией-оператором для ускорения соединения с сетью. Программа **GPRS Settings Manager** (Менеджер настройки GPRS) автоматически обновляет настройку вашего HP iPAQ в соответствии с новыми параметрами сети на SIM-карте.

Иногда может понадобиться вручную изменить параметры сети или создать собственную настройку сети. Для этого нужно изменить параметры GSM/GPRS.


Программа **GSM/GPRS Settings Manager** (Менеджер настройки GPRS) выполняет следующие функции:

- Автоматическое определение наличия сигнала и настройка параметров соединения GPRS, MMS и WAP
- Автоматическое определение наличия сигнала и настройка параметров соединения после перезагрузки и полного сброса
- Предоставление пользователю возможности изменения настройки сети, в том числе параметров GPRS, CSD, SMS, MMS и WAP
- Предоставление пользователю возможности создания собственной настройки сети и сохранение параметров под произвольным именем в папке iPAQ File Store

## Изменение настройки сети GSM/GPRS

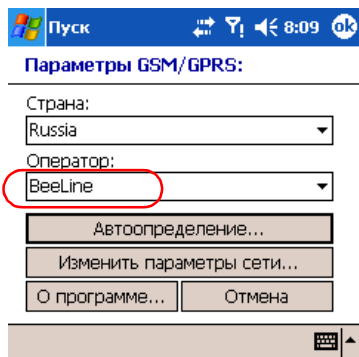
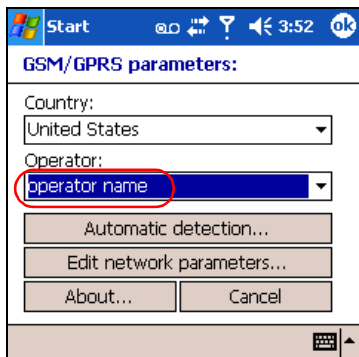
При первом включении SIM-карты программа **GSM/GPRS Settings Manager** (Менеджер настройки GSM/GPRS) автоматически определяет сеть и оператора и настраивает параметры GPRS-соединения. Вы можете изменить эти параметры или создать собственную настройку сети.


---

 **Примечание:** Если программа не смогла автоматически обнаружить сеть, вы можете перезапустить процедуру обнаружения сети вручную, нажав кнопку **Automatic detection** (Автоматическое обнаружение) на экране **GSM/GPRS Settings** (Настройка GSM/GPRS).

---


- Чтобы открыть экран настройки GSM/GPRS, в меню **Start** (Пуск) щелкните **Settings (Настройка) > вкладка Connections (Соединения) > GSM/GPRS Settings (Настройка GSM/GPRS)**. Если в раскрывающемся списке есть ваш оператор, рекомендуется использовать это соединение, при необходимости изменив стандартную настройку.



 **Примечание:** Если автоматическое определение завершилось неудачно, выполните одно из следующих действий:

- Выберите страну и оператора, затем щелкните **ОК**. Настройка обновится автоматически
- Если в раскрывающемся списке отсутствует ваш оператор, добавьте его вручную, щелкнув стрелку вниз и выбрав **Create New ... (Создать)**. Подробнее см. «Создание соединения»

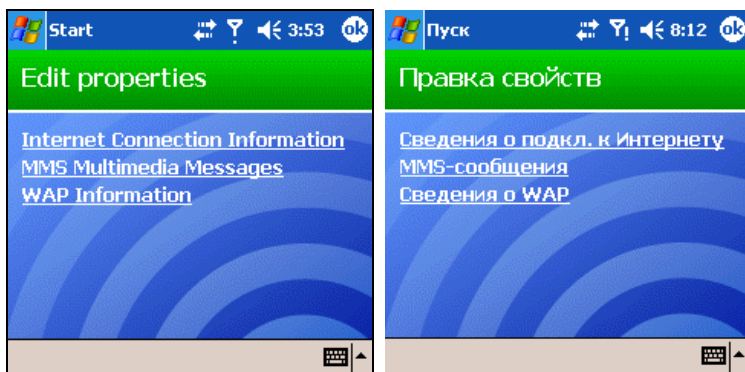
## Изменение настройки сети

 **Внимание!** Изменять параметры сети не рекомендуется, если только об этом вас не попросил оператор.

Если вы выбрали **Edit Network Properties** (Изменить параметры сети) на экране настройки GSM/GPRS, вам будут доступны следующие группы параметров:

- **Internet Connection Information** (Сведения о подключении к Интернету)—различные параметры настройки соединений GPRS (General Packet Radio Service) и CSD (Circuit Switched Data)
- **MMS Multimedia Messages** (Мультимедийные сообщения MMS) — позволяет изменить адрес центра MMS (Multimedia Message Service – служба мультимедийных сообщений)

- WAP Information (Сведения о WAP)



## Изменение настройки подключения к Интернету

Если вы щелкнули **Internet Connection Information** (Сведения о подключении к Интернету):

1. Выберите соединение, щелкнув соответствующий флажок, нажмите **OK**
2. Введите имя соединения, например название сети
3. Щелкните **Next** (Далее)
4. В поле **APN** введите имя точки доступа к серверу, к которому вы хотите подключиться
5. В поле **Name** (Имя) введите имя пользователя для входа
6. В поле **Password** (Пароль) введите пароль для входа
7. Щелкните **Next** (Далее)
8. На следующем экране выберите один из следующих параметров:
  - **Dynamic IP address** (Динамический IP-адрес)
  - **Static IP address** (Статический IP-адрес)
9. Щелкните **Next** (Далее)
10. На следующем экране выберите один из следующих параметров:
  - **Dynamic DNS addresses** (Динамические адреса DNS)
  - **Static DNS addresses** (Статические адреса DNS)
11. Щелкните **OK**

## Изменение настройки MMS

Если вы выбрали **MMS Multimedia Messages** (Мультимедийные сообщения MMS):

1. В поле **Enter the MMS Center Address** (Введите адрес центра MMS) введите адрес URL, на который будут отправляться ваши MMS-сообщения для доставки через сеть (например, <http://mms.mobilelife.co.th>)

2. Введите следующие сведения:
  - **APN** - имя точки доступа к серверу MMS
  - **Name (Имя)** - имя для входа на сервер MMS
  - **Password (Пароль)** - пароль для входа на MMS-сервер
3. Щелкните **OK**
4. Введите IP-адрес и номер порта шлюза WAP MMS и щелкните **Finished (Готово)**

## Изменение настройки параметров WAP

Если вы выбрали **WAP Information** (Настройка WAP):

1. Введите IP-адрес и номер порта для шлюза WAP MMS
2. Щелкните **Next** (Далее)
3. Введите IP-адрес и номер порта безопасного шлюза WAP
4. Щелкните **Finish** (Готово)

## Создание соединения

Прежде чем создавать новое соединение, получите необходимые сведения у оператора мобильной связи.

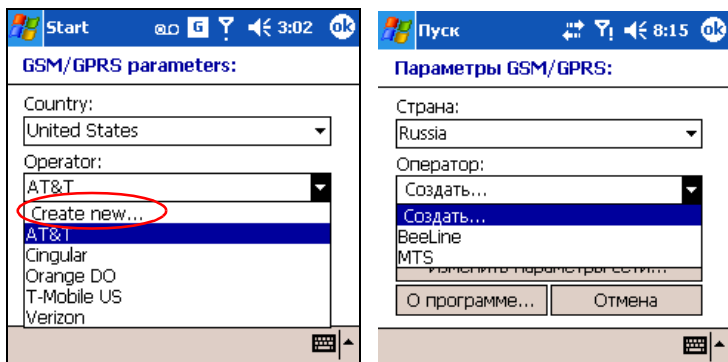
- Чтобы создать GPRS-соединение:
  - APN (точка доступа)
  - Имя пользователя и пароль
  - Адрес DNS
  - IP-адрес
- Чтобы создать MMS-соединение:
  - Адрес центра MMS
  - APN (для MMS отличается от имени точки доступа к Интернету)
  - Имя пользователя и пароль
  - IP-адрес
- Чтобы создать WAP-соединение:
  - IP-адрес
  - Порт
  - WAP-шлюз
  - Безопасный шлюз WAP—IP и порт

Чтобы создать новое соединение:

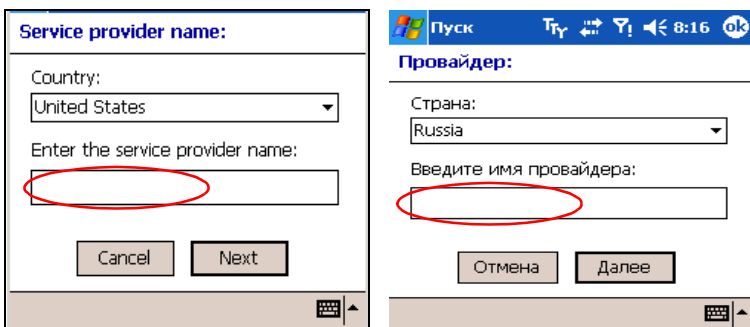
1. Щелкните стрелку вниз рядом с полем выбора страны и выберите страну



- Щелкните стрелку вниз рядом с полем выбора оператора и щелкните **Create new ...** (Создать новое)



- Щелкните стрелку вниз рядом с полем выбора страны и выберите страну
- Введите имя поставщика услуг.



- Щелкните **Next** (Далее)

## Ошибка автоматического определения SIM-карты

Если приложение не смогло автоматически обнаружить SIM-карту:


- Проверьте, установлена ли SIM-карта в HP iPAQ. Если карта не установлена, установите ее и запустите приложение еще раз
- Создание нового соединения
- Убедитесь, что контакты SIM-карты и гнезда не загрязнены

## Функция ТТУ для пользователей с нарушенным слухом

Ваш HP iPAQ поддерживает функцию ТТУ (Tele-typewriter – Телетайп). Она позволяет общаться по телефону пользователям с нарушенным слухом. Для реализации этой функции к телефонам на обеих сторонах линии подключаются специальные устройства ТТУ (приобретаются

отдельно); на HP iPAQ нужно установить программу TTY (она имеется на компакт-диске Companion CD). Передающее устройство TTY генерирует особые звуковые тоны, которые распознаются принимающим устройством и преобразуются обратно в текст.

В связи с тем, что звук при передаче через цифровые сети мобильной связи подвергается сжатию, тоны TTY при передаче могут искажаться. Чтобы устройства TTY работали с сотовыми телефонами, эти телефоны должны работать в специальном режиме, оптимизирующем программу сжатия звука для тонов TTY вместо голоса.

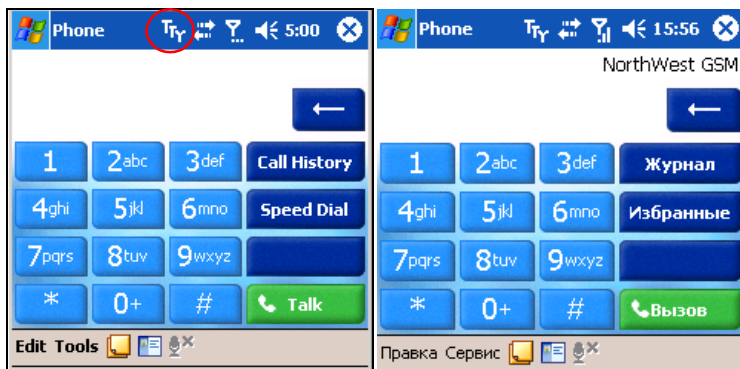
 **Примечание:** О подключении устройств TTY к HP iPAQ см. руководство пользователя устройства TTY.

## Включение поддержки TTY

Прежде чем подключать устройство TTY к телефону, следует включить поддержку TTY для подготовки телефона вашего HP iPAQ.

Чтобы включить поддержку TTY:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Phone** (Телефон) > **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **TTY**.
2. Установите флажок **Enable TTY support** (Включить поддержку TTY)
3. Щелкните **OK**. В панели навигации отображается значок TTY, когда данная функция включена



4. Подключите устройство TTY или включите его штекер в разъем для подключения наушников (подробнее см. инструкцию устройства TTY). При подключении включается режим TTY-аудио


## Вызов с помощью устройства TTY

Чтобы произвести вызов

1. Нажмите зеленую кнопку **Ответ/Отправка**, чтобы открыть экран набора номера

2. Наберите номер абонента, к телефону которого также подключено устройство ТТУ. Щелкните **Yes** (Да) в ответ на запрос включения телефона
3. После соединения можно вводить текст на клавиатуре устройства ТТУ.  
Буквы, набираемые на клавиатуре, преобразуются в звуковые сигналы и передаются через телефонную линию. Принимающее устройство ТТУ преобразует эти сигналы в текст, который появляется на экране принимающего устройства и/или распечатывается на принтере.  
В ответ на ваше сообщение собеседник может набрать текст на своем устройстве
4. Чтобы завершить вызов, нажмите и удерживайте красную кнопку телефона на вашем HP iPAQ

---

 **Примечание:** Активация режима ТТУ-аудио может быть недоступна, если уже идет телефонный разговор.

---

 **Примечание:**

- Если при работе устройства в режиме поддержки ТТУ к нему подключить обычную телефонную гарнитуру, качество звука может быть низким
  - При подключении Bluetooth-гарнитуры в режиме поддержки ТТУ качество звука не снижается, т.к. режим ТТУ не активируется
  - Однако если к устройству подключена Bluetooth-гарнитура и наушники **одновременно**, во время вызова будет активирован режим ТТУ-аудио, и качество звука будет снижено
- 

## Выключение режима ТТУ-аудио

Чтобы выключить режим ТТУ-аудио:


- Отключите штекер от гнезда наушников или
- Щелкните **Start** (Пуск) > **Phone** (Телефон) > **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > **TTY** и сбросьте флажок **Enable TTY support** (Включить поддержку ТТУ)

## Выключение поддержки ТТУ

Чтобы выключить поддержку ТТУ:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Phone** (Телефон) > **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > вкладка **TTY**.
2. Сбросьте флажок **Enable TTY support** (Включить поддержку ТТУ)

---

 **Примечание:** Выключение ТТУ каким-либо способом может быть недоступно, если уже идет телефонный разговор с использованием ТТУ.

---

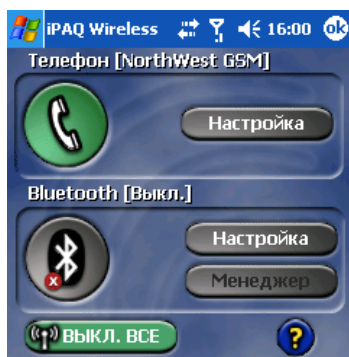
## 6 Работа с беспроводными соединениями

### Работа с программой iPAQ Wireless

Программа iPAQ Wireless Manager служит для централизованного управления всеми функциями беспроводной связи, которыми оборудован ваш HP iPAQ.

На экране iPAQ Wireless имеются отдельные кнопки для включения и выключения питания устройств беспроводной связи, а также кнопка для одновременного отключения всех устройств беспроводной связи. Кроме того, на этом экране также имеются кнопки **Settings** (Настройка) для настройки параметров телефона и Bluetooth.


- Чтобы открыть экран **iPAQ Wireless**, на экране **Сегодня** щелкните значок **iPAQ Wireless** (📶) на панели команд внизу экрана.  
Когда все функции беспроводной связи выключены, на этом значке отображается крест (X)




- Чтобы включить одну или несколько функций беспроводной связи, щелкните соответствующие кнопки
- Чтобы выключить одну или несколько функций беспроводной связи, щелкните соответствующие кнопки или кнопку **All Off** (Выкл. все)

## Кнопки питания

Индикация на кнопках питания:


- Серый фон со значком **X**  – функция выключена
- Оранжевый фон – питание устройства беспроводной связи включено и сигнал доступен, но связь не установлена
- Зеленый фон – питание устройства беспроводной связи включено и установлена связь

---

 **Примечание:** Если кнопка не сразу реагирует на щелчок, вероятно, программа занята обработкой предыдущей операции.

---


Индикация на кнопке **All Off** (Выкл. все):

- Серый фон со значком **X**  – все функции беспроводной связи выключены
- Зеленый фон – одно или несколько устройств радиосвязи включены

## Кнопки настройки

Кнопки настройки — **Phone Settings** (Настройка телефона), **Bluetooth Settings** (Настройка Bluetooth) и **Bluetooth Manager** (Менеджер Bluetooth) доступны, только если соответствующая функция беспроводной связи включена. Если кнопка питания включена, нажатие на кнопку настройки приводит к открытию страницы со сведениями о настройке соответствующей функции беспроводной связи.

---

 **Примечание:** Нажатие на выключенную кнопку не открывает экран настройки.

---

### Кнопка настройки телефона

Сначала щелкните кнопку **Phone Power** (Питание телефона), чтобы включить телефонную функцию, затем нажмите кнопку **Settings** (Настройка), чтобы открыть экран настройки.

---


 **Примечание:** Подробнее о настройке телефона см. [гл. 5, «Использование телефонных функций»](#) и [гл. 7, «Соединения передачи данных»](#).

---

### Кнопки настройки и менеджера Bluetooth

Сначала щелкните кнопку **Bluetooth Power** (Питание Bluetooth), затем нажмите кнопку **Settings** (Настройка) или **Manager** (Менеджер), чтобы открыть экраны настройки Bluetooth.

---

 **Примечание:** Подробнее о настройке и менеджере см. [гл. 9, «Использование Bluetooth»](#).

---

## Управление соединениями передачи данных

Если щелкнуть кнопку соединений на панели навигации, откроется окно с индикаторами состояния беспроводных соединений и сведениями о подключенных службах. Это окно позволяет также создавать новые соединения, открывать меню настройки беспроводных соединений, а также включать и выключать функции беспроводной связи.

---

### Значки соединений

---



Неактивное соединение с компьютером или с беспроводной сетью



Активное соединение с компьютером или с беспроводной сетью

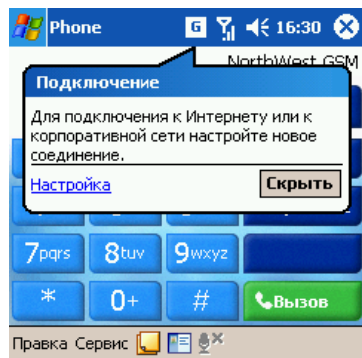


Служба GPRS зарегистрирована и доступна, если вы подписаны на соответствующую услугу




Активное соединение передачи данных через сеть GPRS

---



---

 **Примечание:** Подробнее о настройке соединений передачи данных см. гл. 7, «Соединения передачи данных».


---

---

## 7 Соединения передачи данных

Ваш HP iPAQ hw6500 предоставляет вам самые широкие возможности беспроводных соединений, позволяющих оставаться на связи как в офисе, так вне его. Службы GSM/GPRS/EDGE и Bluetooth, интегрированные в одном устройстве, обеспечивают высокоскоростной доступ к Интернету, а также к другим деловым и личным сведениям.


---

 **Примечание:** EDGE - это всемирный стандарт беспроводной передачи данных, активно внедряемый сетями GSM. Реальная скорость передачи данных может зависеть от условий соединения. Зона покрытия зависит от ландшафта, емкости системы и других ограничений. Описанные функции доступны не во всех регионах.

---


Вы можете пользоваться следующими способами соединения:

- Подключение к виртуальной частной сети (VPN) или к Интернет-провайдеру с помощью интегрированной технологии GPRS/EDGE
  - Подключение к сети GSM/GPRS/EDGE для телефонных вызовов, отправки и получения электронной почты, SMS- и MMS-сообщений
- 

 **Примечание:** EDGE обеспечивает более высокоскоростную передачу данных по сравнению с GPRS. Эта технология позволяет подключаться к Интернету и передавать и принимать данные, в т.ч. изображения, веб-страницы и фотографии быстрее, чем в сетях GSM/GPRS. Если сеть не поддерживает EDGE, ваш HP iPAQ будет использовать GPRS. Поскольку технология EDGE входит в технологию GPRS, при ее использовании никакой видимой индикации не происходит. Просто данные будут передаваться быстрее.

---

- Передача данных между Bluetooth-устройствами
  - Передача данных между двумя устройствами через инфракрасный порт (IrDA)
- 

 **Примечание:** Для удаленного и беспроводного доступа к Интернету, работы с электронной почтой, корпоративными сетями и другими средствами связи, такими как устройства Bluetooth, может понадобиться приобрести дополнительное оборудование, а также отдельно приобретаемый контракт на обслуживание. О доступности услуг в вашем регионе, а также о зоне покрытия радиосвязи можно узнать у местного поставщика услуг. Некоторые данные Интернета могут быть недоступны. Для использования некоторых данных Интернета может понадобиться установка дополнительных программ. Функция GPRS доступна не во всех сетях мобильной связи. Скорость передачи данных через GPRS зависит от возможностей сети и других условий. Возможность установления соединения GPRS и его надежность зависит от доступности сети, поддержки оператором и силы сигнала.

---

Подробнее см. справку на HP iPAQ (щелкните **Start** (Пуск) > **Help** (Справка) > **Connections** (Соединения).

## Влияние поступающего телефонного вызова на соединение передачи данных

Мобильные телефоны Класса В могут быть одновременно подключены к службам GPRS и GSM, но одновременное использование обеих служб невозможно. Устройство Класса В позволяет производить и принимать телефонные вызовы, а также принимать и отправлять SMS-сообщения при установленном GPRS-соединении. Во время телефонного разговора или передачи SMS службы GPRS приостанавливаются, и запускаются вновь после окончания разговора или передачи SMS.

## Использование соединений GSM/GPRS/EDGE

Функции GSM/GPRS/EDGE интегрированы в ваш HP iPAQ. Чтобы передавать или принимать данные через сеть GSM/GPRS/EDGE, необходимо иметь учетную запись в сети мобильной телефонной связи, поддерживающей передачу данных через GSM/GPRS/EDGE, а также активированную SIM-карту. Чтобы активировать функции передачи данных через GPRS, необходимо подключить соответствующую услугу у оператора. Чтобы вы могли пользоваться технологией EDGE, ваш оператор должен ее поддерживать. Если EDGE не поддерживается, HP iPAQ использует GPRS.

## Создание соединения GPRS/EDGE

Соединение GPRS/EDGE обеспечивает высокоскоростную передачу данных, и обычно используется для просмотра страниц Интернета и передачи таких данных как сообщения электронной почты или MMS-сообщения.

Чтобы создать соединение GPRS/EDGE, сначала нужно подписаться на соответствующую услугу у оператора мобильной связи, поддерживающего GPRS/EDGE. После настройки соединения GPRS/EDGE и подключения к сети GPRS/EDGE может понадобиться пройти процедуру проверки подлинности.



Примечание: Чтобы пользоваться GPRS/EDGE, необходимо сначала подключить соответствующую услугу у оператора.

---

## Ручная настройка соединения GPRS на вашем HP iPAQ



Примечание: Настраивать соединение вручную нужно, только если встроенное автоматическое определение не работает, и вам не удается установить соединение.

---

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Connections** (Соединения) > **Connections** (Соединения)



2. Выберите команду **Add a new modem connection** (Добавить модемное соединение) в разделе **My ISP** (Интернет) или **My Work Network** (Работа)
3. Введите название соединения (например, Удаленный доступ)
4. В списке **Select a modem** (Выберите модем) щелкните **Cellular Line (GPRS)** (Сотовая линия (GPRS))
5. Щелкните **Next** (Далее)
6. В поле **Access Point Name** (Имя точки доступа) введите имя точки доступа, предоставленное вам оператором мобильной связи
7. Щелкните **Next** (Далее)
8. При необходимости введите ваше имя пользователя, пароль и имя домена, предоставленные вам поставщиком услуг Интернета или администратором сети.  
Никаких изменений в диалоговом окне **Advanced** (Дополнительно) вносить не нужно. Большинство провайдеров используют динамические IP-адреса. Если ваш оператор GPRS предоставил IP-адреса своих серверов DNS, щелкните **Advanced** (Дополнительно), затем щелкните вкладку **Name Servers** (Серверы имен). Выберите вариант **Use specific server addresses** (Задать адреса серверов) и введите адреса DNS, предоставленные вам оператором GPRS. Щелкните **OK**
9. Щелкните **Готово**

## Подключение к сети GPRS

Чтобы подключиться к сети GPRS/EDGE:

- ▲ Щелкните значок соединения  на панели навигации, затем выберите параметр **Connect GPRS** (Подключить GPRS)

Ваш оператор может предоставить вам дополнительные сведения о подключении к Интернету через GPRS.

## Настройка браузера WAP

Протокол WAP позволяет просматривать веб-страницы в формате, удобном для просмотра на экране HP iPAQ. Он помогает преодолеть ограничения размера памяти и невысокую пропускную способность соединений.

---

 **Примечание:** Для работы протокола необходимо соединение GPRS/EDGE

---

Чтобы настроить WAP-браузер:

1. Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > вкладка **Connections** > (Соединения) **Connections** > (Соединения) > вкладка **Tasks** (Задачи)
2. В группе **My Work Network** (Моя рабочая сеть) щелкните **Manage existing connections** (Управление существующими соединениями) > вкладка **Proxy Settings** (Настройка прокси)

3. Установите оба флажка на экране **My Work Network** (Моя рабочая сеть) и щелкните **Advanced** (Дополнительно)
4. В группе **WAP** введите имя сервера и номер порта, предоставленные вам оператором мобильной связи, и щелкните **ОК**

## Просмотр страниц WAP

Настроив браузер WAP, вы можете просматривать WAP-страницы, запустив соединение GSM или GPRS/EDGE и программу Pocket Internet Explorer. Вводя адрес веб-узла в программе Pocket Internet Explorer, имейте в виду, что WAP-адреса имеют префикс "wsp", а не "http" (пример: wsp://www.xxx.com).


## Подключение к частной сети

### Настройка подключения к серверу VPN

Соединения VPN служат для безопасного подключения к серверам частной или корпоративной сети через Интернет. Чтобы создать новое подключение к серверу VPN:

1. Узнайте у администратора сети ваше имя пользователя, пароль, имя домена, параметры TCP/IP, а также имя или IP-адрес сервера VPN
2. На экране Сегодня щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Connections** (Соединения) > **Connections** (Соединения) > вкладка **Tasks** (Задачи)
3. В группе **My Work Network** (Моя рабочая сеть) щелкните **Add a new VPN server connection** (Добавить соединение с сервером VPN)
4. Следуйте инструкциям мастера новых соединений

---

 **Примечание:** Чтобы просмотреть интерактивную справку по экранам мастера соединений или по экранам настройки, щелкните знак вопроса (?).

---

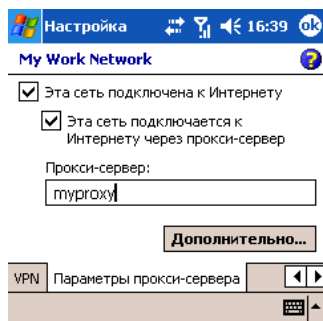
## Настройка параметров прокси-сервера

Если вы подключаетесь к провайдеру или частной сети через коммутируемое или широкополосное соединение, провайдер предоставляет вам необходимые сведения. Многие организации предоставляют доступ к Интернету в своих корпоративных сетях через прокси-сервер. Если эти параметры на компьютере отсутствуют или настроены неправильно, их надо ввести вручную.

Чтобы настроить прокси-сервер на вашем HP iPAQ:

1. Узнайте у вашего провайдера или администратора сети имя прокси-сервера, тип сервера, номер порта, тип используемого протокола Socks, а также ваше имя пользователя и пароль
2. На экране Сегодня щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Connections** (Соединения) > **Connections** (Соединения) > вкладка **Tasks** (Задачи)

3. В группе **My Work Network** (Моя рабочая сеть) щелкните **Edit my proxy server** (Настроить прокси-сервер) > вкладка **Proxy Settings** (Параметры прокси-сервера)
4. Установите флажки **This network connects to the Internet** (Эта сеть подключена к Интернету) и **This network uses a proxy server to connect to the Internet** (Эта сеть подключена к Интернету через прокси-сервер)
5. В поле **Прокси-сервер** введите имя прокси-сервера




6. Чтобы изменить номер порта, щелкните кнопку **Advanced** (Дополнительно)
7. Щелкните **ОК**, чтобы выйти из меню  
В зависимости от того, на каком экране программы вы находитесь, может понадобиться щелкнуть **ОК** несколько раз

## Работа с электронной почтой

Принимать и отправлять почтовые сообщения можно, соединившись напрямую с почтовым сервером через GSM/GPRS. Помимо соединения с провайдером или с локальной сетью необходимо создать почтовую службу в программе Messaging (Сообщения). О том как настроить почтовую учетную запись, см. [гл. 12, «Сообщения»](#).

---


 **Примечание:** Через соединение с сетью или провайдером должен быть доступен сервер POP3 или IMAP4 и шлюз SMTP.

---

## Ввод адреса в Интернете

С помощью программы Pocket Internet Explorer и подключения к Интернету вы можете просматривать веб-узлы на вашем HP iPAQ, вводя адрес URL в **адресной строке**.

---


 **Примечание:** Для использования некоторых данных Интернета может понадобиться установка дополнительных программ.

---

Чтобы ввести адрес в Интернете на HP iPAQ:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Internet Explorer**, затем щелкните адресную строку

---

 **Примечание:** Если адресной строки нет на экране, щелкните **View** (Вид) > **Address Bar** (Адресная строка).


---

2. Введите адрес URL в адресной строке
3. Щелкните значок **Перейти**

## Использование списка избранных ссылок

С помощью программы Pocket Internet Explorer и подключения к Интернету вы можете просматривать веб-узлы на КПК, выбирая веб-узлы из списка **Favorites** (Избранное).

Чтобы выбрать веб-узел из списка **Favorites** (Избранное):

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Internet Explorer**
2. Щелкните значок Избранное  и выберите веб-узел, который хотите просмотреть

---

## 8 GPS-навигация

### Общие сведения

---

 **Примечание:** GPS-навигация доступна не во всех странах.


---

Функции GPS-навигации интегрированы в ваш HP iPAQ. Эта технология основана на всемирной спутниковой системе навигации GPS.

Радиосигналы со спутников содержат данные о месте и времени, позволяя определить ваше местоположение.

Программы GPS-навигации используют эти данные, сообщая вам, как проехать в нужное место, и где вы находитесь. Эти программы можно также использовать для поиска ближайших ресторанов, заправочных станций, музеев, кинотеатров и других полезных мест. Однако прежде чем вы сможете это сделать, на ваш HP iPAQ или карту памяти необходимо загрузить соответствующие карты. Вы можете загрузить на HP iPAQ одну бесплатную карту избранных городов США, Канады или Европы. Полные наборы карт можно приобрести на сайте [www.tomtom.com/gpsnavigation](http://www.tomtom.com/gpsnavigation).

---

 **Примечание:** Чтобы определить ваше местоположение, спутники GPS должны находиться в прямой видимости. Это значит, что вы должны быть на улице или у окна.




---

**Примечание:** Некоторые новые города и районы могут отсутствовать на загруженных картах.

---

Подробнее о загрузке карт см. раздел «[Загрузка карты](#)».

---


 **Примечание:** Чтобы быстро открыть программу **Phone** (Телефон) во время работы с GPS, нажмите зеленую кнопку  **Ответ/Отправка**. Чтобы вернуться в программу **GPS Navigation** (Навигация GPS), щелкните значок GPS  на панели команд.

---

## Начало работы с GPS-навигацией

При запуске программы GPS Navigation включается радио и начинается поиск спутников. При выходе из программы GPS Navigation радио выключается. Если вы установили дополнительные программы GPS, управление радио происходит аналогичным образом.

---

 **Внимание!** При пользовании средствами навигации вы несете ответственность за соблюдение безопасности при управлении автомобилем. Располагайте эти средства и пользуйтесь ими так, чтобы они не снижали обзор, не отвлекали от вождения и были надежно закреплены.


Вы несете полную ответственность за соблюдение правил дорожного движения и безопасных приемов вождения. Не пользуйтесь этими средствами во время движения. Сначала припаркуйте автомобиль. GPS-навигация предназначена для использования в автомобилях. Она не предназначена для использования в авиации, на море и для пешеходов.

---

## Настройка вашего HP iPAQ

Выполните указания из печатного руководства *Getting started* по созданию партнерства с ПК. Эти шаги включают установку SIM-карты, батареи, синхронизацию HP iPAQ с ПК и установление партнерства.

---

 **ВАЖНО:** Завершив эти шаги, переходите к разделу **Настройка доступа к Интернету**.


---

## Настройка доступа к Интернету с HP iPAQ

Завершив настройку, убедитесь, что у вас есть доступ к Интернету с HP iPAQ, посетив какой-нибудь сайт, например [www.google.com](http://www.google.com) или [www.yahoo.com](http://www.yahoo.com). Если вам не удастся открыть страницу, см. раздел «Доступ в Интернет с вашего HP iPAQ.»

## Использование программы HP iPAQ Quick GPS Connection

Программа Quick GPS Connection, установленная на HP iPAQ, позволяет быстро обнаружить доступные спутники GPS и подключиться к ним. Для повышения эффективности соединения включите программу HP iPAQ Quick GPS Connection Data Utility и загрузите свежие данные. Хотя радио GPS на вашем HP iPAQ позволяет соединяться со спутниками GPS без использования программы Quick GPS Connection Utility, это может занять на несколько минут дольше (до пяти минут).

Поскольку положение спутников GPS на небосклоне постоянно меняется, рекомендуем загружать обновленные сведения об их положении каждые 2-3 дня. Чтобы загрузить данные о положении спутников, щелкните значок  на панели команд и нажмите кнопку **Download Now** (Загрузить).

Если устройство не может получить автоматические обновления, применяется стандартная настройка программы HP iPAQ Quick GPS Connection Utility, **если только** вы не включили функцию обновления.

Чтобы изменить стандартную настройку:

1. Щелкните **Start** (Пуск), **Settings** (Настройка) > вкладка **Connections** (Соединения) > **Quick GPS Connection**
2. На вкладке **Settings** (Настройка) установите или сбросьте флажки для следующих параметров:
  - **Enable updates** (Включить обновления) — позволяет включить или выключить функции программы Quick GPS Connection. Если она выключена, ваш HP iPAQ больше не будет получать обновления Quick GPS Connection и время включения GPS в неблагоприятных условиях будет занимать несколько минут
  - **Initiate GPRS Connection for updates** (Установить GPRS-соединение для обновлений) — позволяет обновлять данные Quick GPS Connection через GPRS, если такое соединение доступно
  - **Show expiration reminders and warnings** (Показывать предупреждения и напоминания о необходимости обновления) — программа напоминает, если имеющиеся данные устарели. Если этот параметр выключен, напоминаний не будет
  - **Show tray icon on today screen** (Значок на экране Сегодня) — Помещает значок Quick GPS Connection на панель команд. Он служит для индикации наличия свежих данных о расположении спутников
    - Синий значок—Данные свежие
    - Серо-синий значок—Осталось меньше половины времени до истечения срока годности данных
    - Серый значок—Данные просрочены



Примечание: Подробнее см. Справку в программе Quick GPS Connection.

---

Данные программы Quick GPS Connection можно обновлять автоматически через беспроводное GPRS-соединение или через ActiveSync, синхронизируя HP iPAQ с ПК. Поскольку файлы обновлений невелики, их можно загружать через беспроводные соединения.


---




Примечание: Чтобы загружать файлы, синхронизируясь с ПК, необходимо установить на ПК программы Quick GPS Connection с диска Companion CD.

---

## Проверка даты и времени на HP iPAQ


Убедитесь, что на HP iPAQ установлена правильная дата и время. Если дата и время неверны, щелкните значок часов  на экране Сегодня и установите правильные значения.


## Загрузка файла данных Quick GPS Connection

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) >, вкладка **Connections** (Соединения) > **Quick GPS Connection** 



2. Если файл данных просрочен, проверьте дату и время на HP iPAQ, и, если они установлены правильно, щелкните **Download Now** (Загрузить)
3. Щелкните **OK**, чтобы закрыть программу



По окончании загрузки скорость работы GPS увеличится. Через определенные промежутки времени программа GPS Quick Connection обновляет свои данные, если вы включили автоматическое обновление, и имеется соединение с Интернетом. Чтобы запустить обновление вручную, щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) >, вкладка **Connections** (Соединения) > **Quick GPS Connection**  > **Download Now** (Загрузить).

Кроме того, значок Quick GPS Connection  через несколько дней становится серым, напоминая о необходимости обновления данных о расположении спутников.

## Начало работы с GPS-навигацией

При первом запуске программы GPS Navigation у вас будет запрошен ввод параметров настройки.




Чтобы задать эти параметры:

1. Щелкните **Start** (Пуск), **GPS Navigation**
2. Выберите язык
3. Щелкните в любом месте экрана
4. Выберите ориентацию экрана: **Right-handed** (Правая) или **Left-handed** (Левая) и щелкните **Done** (Готово)
5. Щелкните единицы измерения расстояний - **Miles** (мили) или **Kilometers** (километры), затем щелкните **Done** (Готово)
6. Выберите формат времени и щелкните **Done** (Готово)
7. Выберите голос, которым будут читаться сообщения. Для этого выполните следующие действия:
  - a. Выберите диктора стрелками вправо  или влево 



- b. Щелкните кнопку **Test** (Проверка), чтобы прослушать пример голоса
- c. Щелкните кнопку **Select** (Выбрать), чтобы выбрать текущий голос

---


 **Примечание:** Чтобы изменить громкость сообщений, воспользуйтесь регулятором громкости на левой стороне HP iPAQ. Нажимайте кнопки вверх (+) и вниз (-), чтобы изменить громкость звука. Также отрегулировать громкость можно с помощью значка громкости  на экране **GPS Navigation > Change Preferences** (Параметры). Чтобы выключить голосовые сообщения, щелкните значок динамика  на экране **GPS Navigation > Change Preferences** (Параметры).

---

Затем можно загрузить одну бесплатную карту одного города США, Канады или Западной Европы. Чтобы загрузить карту, ваш HP iPAQ должен быть подключен к ПК для доступа к Интернету.

## Загрузка карты


---

 **ВАЖНО:** Советуем вам загружать карты на карту SD. Это предотвратит их случайную утрату при отключении питания HP iPAQ или при необходимости полного сброса HP iPAQ.

---

1. Соедините HP iPAQ с компьютером через стыковочную станцию или кабель синхронизации.  
На этом этапе ни одной карты еще не загружено. Закончив настройку, вы получите сообщение “No maps found. To download one free city map connect your iPAQ to your PC via ActiveSync.” (Карты не найдены. Для загрузки карт подключите iPAQ к ПК через ActiveSync.)
2. Для продолжения нажмите кнопку **Далее**.  
Запустится программа Internet Explorer для загрузки карты
3. Щелкните **Next** (Далее) на экране “Welcome to Get a Map. Here you can download a trial map for GPS Navigation...” (С этой страницы можно загрузить пробную карту для GPS-навигации.)
4. Выберите **USA and Canada** (США и Канада) или **Europe** (Европа) и щелкните **Next** (Далее)
5. Выберите штат или страну из списка и щелкните **Next** (Далее)
6. Выберите карту города из списка и щелкните **Next** (Далее)

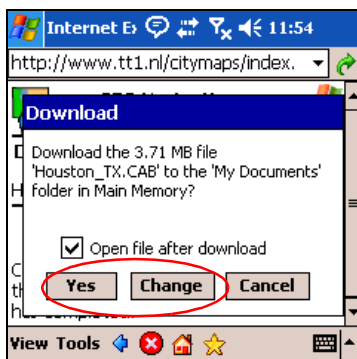
---

 **Примечание:** Внимательно выберите город, поскольку загрузить можно только одну бесплатную карту. Дополнительные карты можно приобрести на сайте [www.tomtom.com/gpsnavigation](http://www.tomtom.com/gpsnavigation).

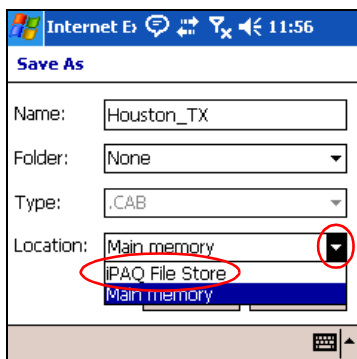
---


7. Щелкните **Search** (Поиск), чтобы найти ваш город и просмотрите список городов (**City List**), чтобы узнать, какие города включены в выбранную карту
8. Щелкните **Download** (Загрузить), чтобы начать загрузку карты, или щелкните **Back** (Назад), чтобы выбрать другой город

9. Щелкните **Yes** (Да), чтобы подтвердить загрузку карты в папку My Documents в основной памяти вашего HP iPAQ. Чтобы сохранить файл в другом месте, щелкните **Change** (Изменить)

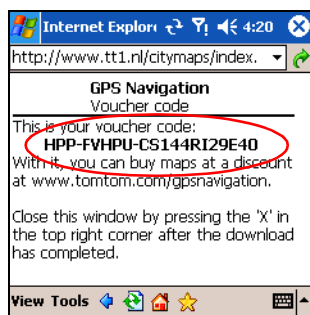


Если вы выбрали **Change** (Изменить), щелкните стрелку вниз рядом с полем **Location** (Место) на следующем экране и выберите карту памяти, установленную в ваш HP iPAQ.






 **Примечание:** Хотя выбранную карту можно загрузить через GPRS-соединение, советуем вам пользоваться соединением с компьютером, поскольку файлы карт довольно велики, и могут быть повреждены при случайном обрыве GPRS-соединения.

10. После загрузки бесплатной карты открывается экран GPS Navigation Voucher. Запишите код и сохраните в надежном месте. Этот код вы будете использовать при покупке дополнительных карт для получения скидок




11. Чтобы закрыть программу, щелкните **X**
12. Отключите HP iPAQ от ПК и выйдите на улицу, чтобы начать пользоваться GPS-навигацией. Выйдите на открытое место или положите HP iPAQ на приборную панель автомобиля
13. Щелкните **Start** (Пуск) > **GPS Navigation** и подождите, пока завершится определение местоположения.  
В первый раз этот процесс продолжается несколько минут.

---


 **Примечание:** Чтобы быстро открыть экран Сегодня из программы GPS Navigation, нажмите красную кнопку  **Завершение**. Чтобы вернуться в программу **GPS Navigation** (Навигация GPS), щелкните значок GPS  на панели команд.

---

 **ВАЖНО:** В некоторых случаях сила сигнала GPS снижается настолько, что приемник GPS не может определить ваше расположение. В таком случае в трехмерном виде может произойти переворот экрана на 180 градусов. Чтобы исправить эту неполадку, щелкните карту > **Change preferences** (Изменить настройку) > **Turn off 3D display** (Выключить трехмерный показ).

---

14. Когда ваше местоположение установлено, откроется экран “Would you like to specify your ‘Home’ address now?” (Желаете ли вы указать ваш домашний адрес?) Щелкните **No** (Нет) или **Yes** (Да)

 **Примечание:** Полезно указать домашний адрес. Например, вы сможете запросить маршрут, по которому нужно ехать домой, одним щелчком по экрану. Если вы выбрали **No** (Нет), вы можете сделать это позже.

---

Если вы выбрали **Yes** (Да), выполните следующие действия:

- a. В верхней части следующего экрана в поле **City:** (Город) введите несколько первых букв города с помощью экранной клавиатуры
  - b. В открывшемся списке выберите ваш город
  - c. В верхней части экрана в поле **Street:** (Улица) введите несколько первых букв названия улицы
  - d. В открывшемся списке выберите вашу улицу
  - e. В верхней части следующего экрана в поле **House nr:** (Номер дома) введите номер дома
  - f. Щелкните **Done** (Готово)
15. После выбора домашнего адреса щелкните в центре главного экрана, чтобы открыть экран **Options** (Параметры), затем щелкните **Navigate to...** (Навигация) > **Home** (Домой), чтобы просмотреть маршрут для поездки домой



Примечание: Если вы собираетесь пользоваться GPS-навигацией длительное время, подключите HP iPAQ к автомобильному адаптеру питания. Если у вас нет автомобильного адаптера питания, его можно заказать на сайте [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories).

---

## Доступ в Интернет с вашего HP iPAQ

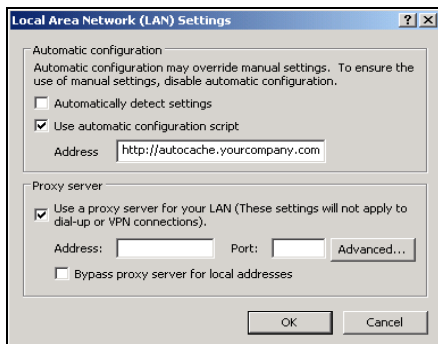
Для загрузки бесплатной карты (около 2 МБ) и файла данных Quick GPS Connection (около 40 КБ) необходим доступ в Интернет. Для этого выполните следующие действия:

1. Соедините HP iPAQ с компьютером через стыковочную станцию или кабель синхронизации
2. Проверьте, есть ли доступ к Интернету, с помощью программы Internet Explorer. Для этого выполните следующие действия:
  - a. Не извлекайте HP iPAQ из стыковочной станции
  - b. Щелкните **Start** (Пуск) > **Internet Explorer**
  - c. В текстовом поле вверху экрана введите адрес вашего любимого сайта, например [www.google.com](http://www.google.com) или [www.yahoo.com](http://www.yahoo.com) и щелкните зеленую стрелку справа

Если соединение устанавливается, переходите к разделу «**Проверка даты и времени на HP iPAQ.**»

Если соединение установить не удалось, Internet Explorer сообщит об ошибке. Возможно, вам нужно подключаться к Интернету через прокси-сервер.

Чтобы узнать, используется ли прокси-сервер, запустите программу Internet Explorer на ПК и щелкните **Tools** (Сервис) > **Internet Options** (Параметры обозревателя) > вкладка **Connections** (Соединения) > **LAN Settings** (Параметры ЛВС).

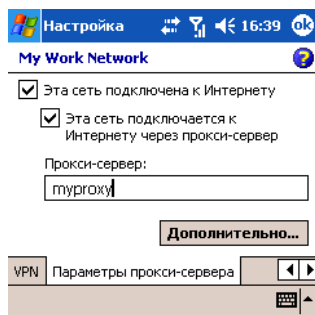
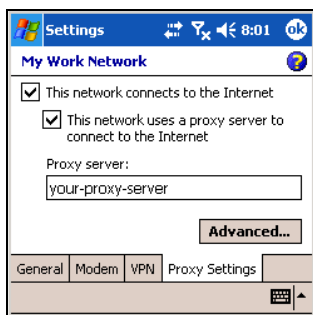


Если параметр **Use automatic configuration script** (Использовать сценарий автоматической конфигурации) выбран, и соответствующее поле **Address** (Адрес) заполнено, вы подключаетесь к Интернету через прокси-сервер. Имя прокси-сервера и номер порта можно узнать у администратора сети.

Если параметр **Proxy server** (Прокси-сервер) выбран, запишите адрес и номер порта на бумаге. Эти данные нужно ввести в HP iPAQ.

Чтобы настроить прокси-сервер на вашем HP iPAQ:

1. На экране **Сегодня** щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Connections** (Соединения) > **Connections** (Соединения) > вкладка **Tasks** (Задачи)
2. В группе **My Work Network** (Моя рабочая сеть) щелкните **Edit my proxy server** (Настроить прокси-сервер) > вкладка **Proxy Settings** (Параметры прокси-сервера)
3. Установите флажки **This network connects to the Internet** (Эта сеть подключена к Интернету) и **This network uses a proxy server to connect to the Internet** (Эта сеть подключена к Интернету через прокси-сервер)
4. В поле **Прокси-сервер** введите имя прокси-сервера



5. Чтобы изменить номер порта, щелкните кнопку **Advanced** (Дополнительно)
6. Щелкните **ОК**, чтобы выйти из программы.  
В зависимости от того, на каком экране программы вы находитесь, может понадобиться щелкнуть **ОК** несколько раз

---

 **Примечание:** Убедитесь, что HP iPAQ установлен в стыковочную станцию и синхронизирован с ПК с помощью программы ActiveSync.


---


7. Еще раз проверьте, есть ли у вас доступ к Интернету с HP iPAQ, посетив какой-нибудь сайт, например [www.google.com](http://www.google.com) или [www.yahoo.com](http://www.yahoo.com)

Если вы по-прежнему не можете выйти в Интернет, извлеките HP iPAQ из стыковочной станции и подключитесь через GPRS. Подробнее см. [главу 7, раздел «Создание соединения GPRS/EDGE»](#).

## Главный экран



После запуска программы GPS Navigation открывается главный экран. Он служит для определения маршрута к месту назначения. Ваше положение определяется с помощью GPS-приемника.






 **ВАЖНО:** Если GPS-приемник еще не определил ваше текущее местоположение, на главном экране показывается предыдущее местоположение. Чтобы показать, что текущее местоположение неизвестно, экран отображается в черно-белом виде.


 **Примечание:** Если вы собираетесь пользоваться GPS-навигацией во время вождения, подключите HP iPAQ к автомобильному адаптеру питания. Автомобильный адаптер питания можно заказать на сайте [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories).




Темно-красная линия показывает вычисленный маршрут. Указания помогут вам проехать к месту назначения.

Пункт.	Пояснения
1 +	Кнопка увеличения. Эта кнопка всегда расположена в одном и том же месте
2 -	Кнопка уменьшения. Эта кнопка всегда расположена в одном и том же месте
3 	Следующее шоссе на текущей карте
4 	Текущее местоположение

Пункт.	Пояснения <i>(продолжение)</i>
5	 Звук выключен. Если этот индикатор не отображается, указания на экране сопровождаются голосовыми инструкциями. Включить или выключить голосовые инструкции можно в параметрах настройки звука.
6	 Количество полос означает силу сигнала GPS.
7	 Сведения о поездке включают текущее время, примерное время прибытия и оставшееся время пути.
8	 Внизу экрана показано название улицы, на которую вы попадете, если будете следовать указаниям.
9	 Следующее указание показывает стрелку нужного направления и расстояние до этой точки.


 **Примечание:** Если вы случайно или преднамеренно повернули не туда, программа отреагирует практически моментально. Она продолжит вести вас в нужном направлении, как только вычислит новый маршрут.

 **Примечание:** Если батарея разряжена, на месте текущей скорости будет мигать соответствующее сообщение.

## Работа с главным экраном



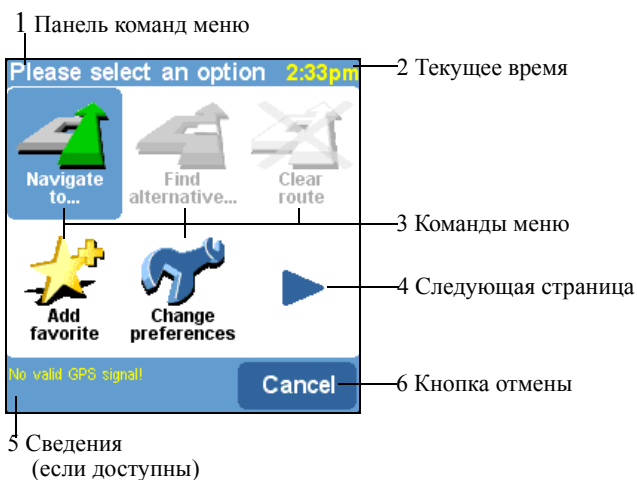
## Использование меню






Меню предоставляет доступ ко всем функциям навигации. Оно состоит из двух экранов. Для перемещения по экранам меню воспользуйтесь кнопкой .






1. Чтобы открыть меню, щелкните в центральной части главного экрана.
2. Чтобы выбрать значок, щелкните его.





 **Примечание:** Если значок отображается блекло, он недоступен.



Команда	Функция
	<b>Navigate to . . .</b> (Навигация)—Щелкните, чтобы вычислить маршрут до точки назначения
	<b>Find alternative</b> (Альтернативный маршрут)—Щелкните, чтобы определить новый маршрут, если первый вам не нравится
	<b>Clear route</b> (Очистить маршрут)—Щелкните, чтобы удалить вычисленный маршрут. На экране показывается ваше положение на карте без указаний по маршруту и без индикаторов <b>Примечание:</b> Эта команда недоступна, если маршрут не вычислен
	<b>Add favorite</b> (Добавить избранное)—Добавление места в список избранных мест. Вы можете добавить любое место кроме тех, которые уже есть в списке избранных. Для ввода места воспользуйтесь меню <b>Picking locations</b> (Выбор мест)
	<b>Change preferences</b> (Настройка)—Изменение цветов экрана днем и ночью, трехмерного отображения, отображения карты, регулировка громкости, выбор голоса, выключение звука, выбор нужных мест и др.


Команда	Функция <i>(продолжение)</i>
	<b>Plan from A to B</b> (Маршрут из точки А в точку В)—В отсутствие сигнала GPS вы по-прежнему можете вычислить маршрут. Эта функция полезна, чтобы заранее спланировать маршрут. С ее помощью вы можете узнать, сколько времени займет поездка, а также как долго кто-то будет ехать к вам. Отличие этой функции от функции <b>Navigate to...</b> (Навигация) в том, что последняя использует в качестве отправной точки текущее положение, определенное по GPS, а эта функция позволяет выбрать место отправления вручную
	<b>Browse map</b> (Просмотр карты)—Поиск нужных мест на карте. Это цифровой вариант обычной карты с подробными сведениями
	<b>Show route instructions</b> (Указания по маршруту)—Показ вычисленного маршрута в виде письменных указаний. Эта команда недоступна, если маршрут не вычислен
	<b>Guided tour</b> (Обзор)—Краткий обзор функций программы и основных команд меню
	<b>Exit application</b> (Выход)—Выход из программы

 Примечание: Для перехода между страницами меню щелкайте значок следующей страницы .

## Задание места назначения


Чтобы задать место, в которое нужно попасть из дома или из текущего места:

1. Щелкните в центральной части карты или главного экрана, чтобы открыть экран **Options** (Параметры)
2. Щелкните значок **Navigate to...** (Навигация) на экране **Options** (Параметры)
3. Щелкните значок **Address** (Адрес) на экране **Navigate to...** (Навигация), чтобы ввести новый адрес

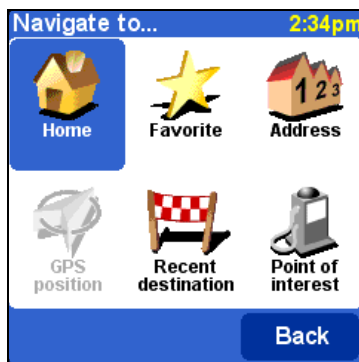
 Примечание: Добавив часто используемые адреса в список избранных, вы сможете выбирать адреса из этого списка вместо того чтобы вводить их повторно.

4. Введите несколько первых букв города и выберите город из списка
5. Введите несколько первых букв названия улицы и выберите улицу из списка
6. Введите номер дома, чтобы определить точное место на длинной улице
7. Закончив, нажмите кнопку **Done** (Готово)

---

Примечание: Щелкните значок **Navigate to...** (Навигация)  в главном меню, чтобы воспользоваться следующими командами: **Home** (Домой), **Favorite** (Избранные), **Address** (Адрес), **GPS Position** (Позиция по GPS), **Recent destination** (Недавние места назначения), **Point of interest** (Нужное место).

---



## Добавление избранного места

Чтобы быстро открывать места, в которых вы часто бываете, добавьте их в список избранных мест:


1. Щелкните в центральной части главного экрана, чтобы открыть экран **Options** (Параметры)
2. Щелкните **Add favorite** (Добавить избранное)
3. Щелкайте значки на экране **Add as favorite** (Добавить избранное место) и выполняйте указания:
  - **Home** (Дом)—Если отображается правильный домашний адрес, введите название для него и щелкните **Done** (Готово)
  - **Address** (Адрес)—Введите название города, улицы, и номер дома, затем щелкните **Done** (Готово). Введите название для этого адреса и щелкните **Done** (Готово)
  - **GPS position** (Местоположение по GPS)—Ваше текущее местоположение
  - **Recent destination** (Недавние места назначения)—Щелкните адрес в списке, введите название для этого адреса и щелкните **Done** (Готово)
  - **Point of interest** (Нужное место)—Выберите значок (Аптека, Заправка, Врач, Ресторан или Гостиница) и щелкните название или адрес в списке, либо, если нужного места нет в списке, введите первые несколько букв названия вверху экрана. Щелкните **Done** (Готово)

## Выбор избранного адреса

Добавив избранные адреса, вы можете быстро выбирать их в качестве мест назначения.

Выбор избранного адреса:

1. Щелкните в центральной части главного экрана, чтобы открыть экран **Options** (Параметры)
2. Щелкните **Navigate to...** (Навигация), затем щелкните **Favorite** (Избранное)
3. Щелкните избранный адрес в списке. Откроется главный экран с маршрутом к этому месту

 **Примечание:** Чтобы переименовать или удалить избранный адрес, на экране **Option** (Параметры) щелкните **Change preferences** (Изменить настройку) > **Maintain favorites** (Управление избранными адресами). Выберите адрес и щелкните кнопку **Rename** (Переименовать) или **Delete** (Удалить).

## Экран сводки маршрута

На этом экране представлены общие сведения о вычисленном маршруте. Он позволяет выбрать вариант использования маршрута. Данный экран открывается сразу после расчета маршрута. Например, он отрывается после выбора функций **Navigate to...** (Навигация), **Plan from A to B** (Из точки А в точку Б) или **Find alternative...** (Альтернативный маршрут).



- Щелкните кнопку 9. **Route** (Маршрут), чтобы открыть полный список указаний по маршруту
- Щелкните кнопку 8. **Map** (Карта), чтобы просмотреть маршрут на карте
- Щелкните кнопку 7. **Done** (Готово), чтобы перейти к главному экрану

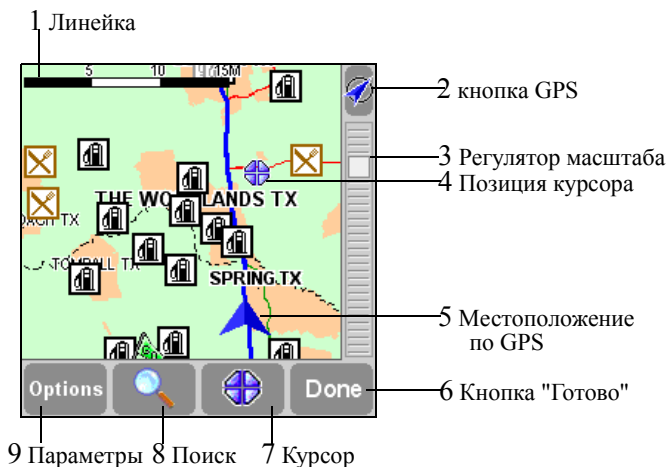
## Экран карты


Этот экран служит для просмотра карты. На нем вы найдете то же, что и на обычных бумажных картах - города, дороги, улицы, реки, различные нужные места (например, заправочные станции, рестораны, больницы, стоянки и т.п.).


Также на этом экране отображается текущее местоположение, избранные места, место отправления и место назначения.

Чтобы открыть экран карты:

1. Щелкните в центральной части главного экрана
2. Щелкните **Browse map** (Просмотр карты) на экране **Options** (Параметры)






Мигающий значок  (4) показывает расположение курсора. Щелкните в любом месте карты, чтобы поместить туда курсор.

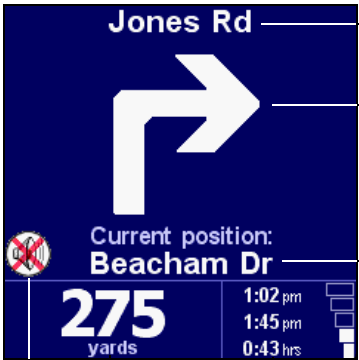
Элемент	Функция
1	Линейка Показывает масштаб отображения
2	 Щелкните кнопку GPS в верхнем правом углу экрана, чтобы отцентрировать карту по текущему местоположению, определенному по GPS
3	Регулятор масштаба Чтобы увеличить изображение, передвиньте регулятор вниз Чтобы уменьшить изображение, передвиньте регулятор вверх
4	Позиция курсора Текущая позиция курсора

Элемент	Функция (продолжение)
5	Местоположение по GPS Текущее местоположение
6	Готово Щелкните <b>Done</b> (Готово), чтобы вернуться на главный экран
7	 Кнопка курсора используется для вычисления маршрута из текущего места, поиска нужных мест, центрирования карты относительно положения курсора, а также для включения места, отмеченного курсором, в список избранных мест
8	 Кнопка поиска служит для поиска определенного места
9	Параметры Кнопка <b>Options</b> (Параметры) служит для изменения элементов, отображаемых на карте: Показ номеров дорог и улиц Показ названий улиц Отображение и скрытие нужных мест Отображение или скрытие избранных мест

## Переключение в режим схемы

Вы можете переключить экран в режим наглядной схемы. Чтобы переключиться в режим схемы, в меню **Options** (Параметры) щелкните **Change preferences** (Изменить настройку)  > **Turn Off Map display**  (Выключить показ карты).

 Примечание: Вы можете также включить скрытие карты при движении со скоростью выше заданной.



1 Звук выключен

2 Расстояние

3 Сведения о поездке

4 Название улицы, на которой вы находитесь

5 Стрелка схематического указания

6 Название следующей улицы

## Использование экранов просмотра

- На любом экране щелкните строку, чтобы выбрать ее. Чтобы перейти к предыдущему экрану, ничего не выбирая, щелкните кнопку **BACK** (Назад) или **CANCEL** (Отмена).
- Если на экране помещаются не все строки, вы можете перемещаться между ними, щелкая ▲ или ▼.
- Если в строке слишком много текста, она сокращается. Если щелкнуть и удерживать элемент, его размер изменяется, чтобы был виден весь текст.




Чтобы перейти к элементу с определенным именем, введите первые несколько букв имени с помощью клавиатуры.

Чтобы удалить символ, нажмите клавишу **Del**.

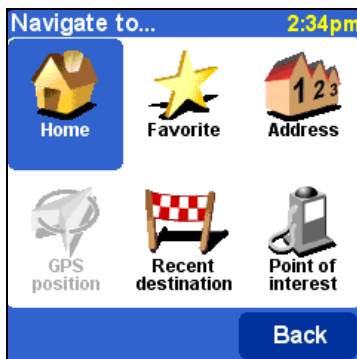
Чтобы ввести цифры и специальные символы, сначала нажмите синюю клавишу, затем клавишу, соответствующую нужной цифре или специальному символу.

## Выбор мест



Чтобы выбрать элемент на экране **Navigate to...** (Навигация):

1. Щелкните в центральной части экрана карты
2. Щелкните значок **Navigate to...** (Навигация)  и выберите один из следующих значков:
  - Home (Дом)—ваш дом
  - Favorite (Избранное)—одно из избранных мест
  - Address (Адрес)—город, улица и номер дома
  - GPS position (Место по GPS)—текущее местоположение
  - Recent destination (Недавнее место назначения)—место, в которое вы ездил в прошлый раз


- Point of Interest (POI) (Нужное место)—такие места как рестораны, гостиницы, заправочные станции и т.п.



## Выбор местоположения "Дом"

- На экране **Options** (Параметры) щелкните **Navigate to...** (Навигация) , затем щелкните значок **Home** (Домой). На главном экране будет показан маршрут домой, если вы указали ваш домашний адрес
- На экране **Option** (Параметры) щелкните **Change preferences** (Изменить настройку) , затем выберите параметр **Change Home Location** (Изменить домашний адрес). Подробнее см. раздел «Настройка параметров» в этой главе.

---

 **Примечание:** Если вы не указали домашний адрес, значок дома в меню будет недоступным.

---

## Выбор избранного адреса

1. Щелкните в центральной части главного экрана
2. Щелкните значок **Navigate to...** (Навигация), затем щелкните **Favorite** (Избранное) и выберите адрес в списке

## Выбор недавнего места назначения

1. Щелкните в центральной части главного экрана
2. Щелкните значок **Navigate to...** (Навигация), затем щелкните **Recent destination** (Недавнее место назначения) и выберите адрес в списке

## Выбор текущего местоположения

1. Щелкните в центральной части главного экрана.
2. Щелкните значок **Navigate to...** (Навигация), затем щелкните **GPS position** (Место по GPS).


Щелкая значок **GPS Position** (Место по GPS) в меню мест, вы выбираете текущее местоположение.



## Выбор нужного места

1. Щелкните в центральной части главного экрана
2. Щелкните значок **Navigate to...** (Навигация), затем щелкните **Point of interest** (Нужное место)
3. Выберите категорию, затем щелкните элемент списка. Чтобы просмотреть все варианты, воспользуйтесь кнопками перемещения. Если нужной записи не видно, введите несколько первых букв нужного названия




 **Примечание:** На экране нужных мест показываются только ближайшие места. Если нужного вам места нет в списке, введите еще несколько букв его названия.

## Поиск адреса

Поиск адресов в программе GPS Navigation производится путем перехода от более общего описания к более конкретному. Другими словами, сначала указывается город или почтовый индекс, затем название улицы и номер дома или перекрестка.

1. Введите первые буквы названия города или села.
2. Когда нужный населенный пункт появится в списке, щелкните его.
3. Введите первые несколько букв названия улицы.
4. Когда нужный населенный пункт появится в списке, щелкните его.


 **Примечание:** Программа GPS Navigation может находить улицы, даже если их название введено с ошибками или не полностью. Если вам нужна улица "Avenue de Mazagran," введите "Maz", не вводя слово "Avenue".

5. Щелкните номер дома или нажмите кнопку **Crossing** (Перекресток) и введите названия пересекающихся улиц
6. Когда нужный населенный пункт появится в списке, щелкните его

# Настройка параметров

Вы можете настроить экраны показа карт, чтобы просматривать их в цвете, в трехмерном виде, показывать или скрывать определенные элементы и т.п., а также настроить громкость, выбрать диктора или выключить звук.





Чтобы настроить параметры программы:

1. Щелкните **Start** (Пуск), **GPS Navigation**
2. Щелкните в центральной части главного экрана, чтобы открыть меню
3. Щелкните значок **Change preferences** (Изменить параметры) 
4. Для перемещения по меню воспользуйтесь кнопками ► и ◀
5. Выберите нужный значок в меню




Значки меню настройки

Значок	Параметры
	Ночные цвета на экране карты
	Дневные цвета на экране карты
	Активно трехмерное отображение - щелкните, чтобы включить двухмерное отображение
	Активно двухмерное отображение - щелкните, чтобы включить трехмерное отображение
	Выключение показа карты
	Включение показа карты
	Щелкните, чтобы убрать значки нужных мест с карты
	Щелкните, чтобы показать значки нужных мест на карте
	Включение голосовых инструкций
	Выключение голосовых инструкций
	Изменение громкости
	Управление списком избранных мест
	Изменение домашнего адреса

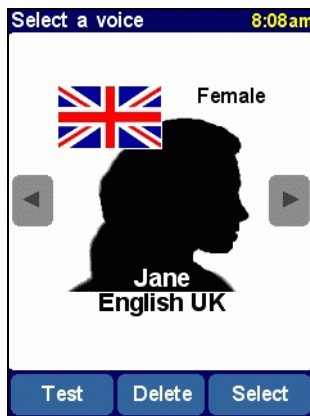
## Значки меню настройки (продолжение)

Значок	Параметры
	Переключение на карту другой страны или области
	Выбор нужных мест
	Скрытие часов
	Отображение часов
	Установка часов
	Поворот экрана
	Дневная цветовая схема
	Ночная цветовая схема
	Единицы измерения расстояний, формат отображения координат и времени
	Левосторонняя раскладка—кнопки располагаются с левой стороны экрана
	Правосторонняя раскладка—кнопки располагаются с правой стороны экрана
	Удаление карты
	Выбор голоса, которым будут читаться сообщения. Щелкните кнопку <b>Test</b> (Проверка), чтобы прослушать пример голоса. Подробнее см. следующий экран
	Выбор языка, на котором отображаются меню и экраны
	Справка по программе GPS Navigation
	Настройка GPS и проверка сигнала GPS. Чтобы настроить GPS, выберите вашу модель HP iPAQ с помощью стрелок вперед и назад, затем щелкните <b>DONE</b> (Готово)
	Параметры показа названий—выбор варианта отображения названий на главном экране


## Значки меню настройки (продолжение)

Значок	Параметры
	Классические значки
	Современные значки
	Скорость, при которой происходит переключение экрана в режим наглядной схемы

## Настройка звуковых сообщений



Чтобы выбрать другой голос, воспользуйтесь кнопками вперед и назад, затем щелкните **Select** (Выбор), чтобы выбрать голос.

 **Примечание:** Чтобы прослушать образец голоса, щелкните кнопку **Test**.

Чтобы выбрать другой язык для указаний, щелкните флаг и выберите флаг нужной страны. Записи других дикторов можно приобрести на сайте [www.tomtom.com/gpsnavigation](http://www.tomtom.com/gpsnavigation).

## Советы по работе с программой GPS Navigation

- Если вы заблудились, воспользуйтесь вашим GPS-приемником, чтобы узнать, где вы находитесь
- Планируя поездку, учитывайте расположение заправочных станций, гостиниц, больниц, аэропортов, чтобы остановиться при необходимости

- Заполните список избранных мест, чтобы быстро находить маршруты в эти места
- Настройте разные цвета экрана для дневного и ночного времени
- Выберите голос диктора, которым будут озвучиваться сообщения, или выключите звук
- Обновляйте данные о расположении спутников GPS на небосклоне каждые 2-3 дня с помощью программы Quick GPS Connection

---


## 10 Использование Bluetooth

Ваш HP iPAQ оборудован устройством радиосвязи Bluetooth, позволяющим устанавливать радиосвязь на небольшом расстоянии и обеспечивающим быструю и надежную беспроводную передачу данных.

Если Bluetooth включен, вы можете передавать между двумя устройствами данные или выполнять следующие операции (при условии, что расстояние между устройствами не больше 10 метров):

- Обмен контактами, записями календаря и задачами
- Отправка и обмен визитными карточками
- Передача файлов
- Синхронизация с компьютером через программу ActiveSync
- Установление партнерства с телефоном, оборудованным устройством Bluetooth, для использования телефона в качестве беспроводного модема
- Установление партнерства с портативным компьютером, оборудованным устройством Bluetooth, для использования вашего HP iPAQ в качестве беспроводного модема
- Подключение к другому устройству, оборудованному Bluetooth (виртуальный COM-порт)
- Использование Bluetooth-гарнитуры с HP iPAQ
- Использование Bluetooth-наушников или стерео-колонок с HP iPAQ
- Печать на принтер, оборудованный Bluetooth
- Подключение Bluetooth-клавиатуры
- Создание персональной сети (PAN) для общения, игры и т.п.

---

 **Примечание:** Для удаленного и беспроводного доступа к Интернету, работы с электронной почтой, корпоративными сетями и другими средствами связи, такими как устройства Bluetooth, может понадобиться приобрести дополнительное оборудование, помимо стандартной инфраструктуры беспроводной ЛВС (WLAN) или инфраструктуры Wi-Fi, а также отдельно приобретаемый контракт на обслуживание. О доступности услуг в вашем регионе, а также о зоне покрытия радиосвязи можно узнать у местного поставщика услуг. Некоторые данные Интернета могут быть недоступны. Содержимое некоторых веб-узлов может быть плохо приспособлено для просмотра на экране HP iPAQ. Кроме того, для их просмотра может понадобиться установить дополнительные программы.

---

# Начало работы с Bluetooth

Прежде чем начать пользоваться Bluetooth для установления беспроводных соединений, ознакомьтесь со следующими темами:

- Термины, используемые в этой главе
- Поддерживаемые службы
- Настройка Bluetooth
- Менеджер Bluetooth



Примечание: Подробные справочные сведения можно найти в интерактивной справке на вашем HP iPAQ. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Help** (Справка) > **Bluetooth**.

## Общие термины

В этой главе используются следующие термины, касающиеся Bluetooth.

Термин	Определение
Идентификация (проверка подлинности)	Проверка цифрового пароля при установлении соединения или выполнении какой-либо операции
Авторизация	Подтверждение установления соединения, доступа или выполнения какой-либо операции
Связывание (связанные устройства)	Создание доверенного соединения между двумя устройствами. После выполнения этой операции два устройства становятся связанными. При установлении соединения со связанным устройством не требуется проверки подлинности или авторизации
Адрес устройства	Уникальный электронный адрес устройства Bluetooth
Обнаружение устройства	Обнаружение и опознание другого устройства Bluetooth
Имя устройства	Имя, предоставляемое устройством Bluetooth при обнаружении его другим устройством
Шифрование	Способ защиты данных
Ключ	Код, который нужно ввести для проверки подлинности соединения или операции, запрошенной другим устройством
Менеджер личных сведений (PIM)	Набор программ, используемый для ежедневных дел (например, Контакты, Календарь и Задачи)
Профили	Набор параметров Bluetooth
Обнаружение служб	Определение набора программ, общих для двух устройств

## Поддерживаемые службы

Функции, поддерживаемые устройством Bluetooth, называются службами. Вы можете обмениваться данными только с теми устройствами Bluetooth, которые поддерживают хотя бы один из следующих профилей служб:

- AV (AV (Профиль аудио- и видеоустройств и стереонаушников)
- BPP (Базовый профиль принтера)
- DUN (Профиль удаленного доступа)
- FAX (Факс)
- FTP (Профиль передачи файлов)
- GAP (Профиль универсального доступа)
- HCRP (Профиль кабеля)
- HSP (Профиль гарнитуры)
- LAP (Профиль доступа к локальной сети)
- OBEX (Профиль обмена объектами)
- OPP (Профиль передачи объектов)
- PAN (Профиль персональной сети)
- SPP (Профиль последовательного порта)
- ActiveSync (Использует SPP для подключения к ActiveSync на компьютере)


## Настройка Bluetooth

Вкладки экрана **Bluetooth Settings** (Настройка Bluetooth) позволяют:

- Выбрать или добавить профиль пользователя
- Включить и выключить Bluetooth
- Ввести или изменить Bluetooth-идентификатор вашего HP iPAQ
- Настроить параметры соединения
- Включить службы Bluetooth
- Задать параметры безопасности
- Задать параметры совместного использования ресурсов и подключения
- Просмотреть сведения о программах и портах

## Включение Bluetooth

Чтобы включить Bluetooth:

1. На **экране** Сегодня щелкните значок **iPAQ Wireless**  на панели команд внизу экрана
2. На экране iPAQ Wireless щелкните **значок** Bluetooth

Когда Bluetooth включен, индикатор **Bluetooth** в верхней части вашего HP iPAQ загорается синим светом.



Чтобы выключить Bluetooth, еще раз щелкните **значок** Bluetooth. Когда Bluetooth выключен, индикатор Bluetooth в верхней части вашего HP iPAQ перестает мигать. В этом состоянии невозможно установить ни входящих, ни исходящих соединений.


---

Совет по экономичному использованию батареи: Выключайте Bluetooth, когда не пользуетесь радиосвязью.

---

## Открытие экрана настройки Bluetooth

1. На **экране** Today (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд
  2. На экране iPAQ Wireless щелкните кнопку **Bluetooth > Settings** (Настройка)
- 

 **Примечание:** Чтобы кнопка настройки Bluetooth стала доступна, сначала нужно включить Bluetooth. В выключенном состоянии открыть экран настройки Bluetooth невозможно. По этой причине в следующие инструкции включено нажатие кнопки включения Bluetooth. Повторное нажатие кнопки Bluetooth выключает питание Bluetooth.


---

## Настройка доступности устройства


Прежде чем ваш HP iPAQ сможет взаимодействовать с другими устройствами Bluetooth, необходимо ввести или изменить параметры доступности.

Чтобы открыть экран **Accessibility** (Доступность):


1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд
  2. На экране **iPAQ Wireless** щелкните кнопку **Bluetooth > Settings** (Настройка) > вкладка **Accessibility** (Доступность)
  3. Выделите имя в поле **Name** (Имя), затем введите идентификатор устройства. Имя устройства – это идентификатор, который будет отображаться на экранах других устройств, обнаруживших ваш HP iPAQ
  4. Установите флажок **Allow other devices to connect** (Другие устройства могут соединяться)
  5. Выберите **All devices** (Все) или **Paired devices only** (Связанные)
- 

 **Внимание:** Если выбран вариант **All devices** (Все устройства), то с вашим HP iPAQ смогут соединиться все устройства, даже те, которых вы не знаете. После соединения будут применены параметры безопасности, заданные в настройке Bluetooth. Если выбран вариант **Paired devices only** (Только связанные), то с вашим HP iPAQ смогут соединиться только устройства, которым вы доверяете.

---

 **Примечание:** Прежде чем соединиться, связанные устройства обмениваются ключами соединения, генерируемыми устройствами.

- Установите флажок **Other devices can discover me** (Другие устройства могут обнаруживать), если вы хотите, чтобы другие устройства могли обнаруживать ваш HP iPAQ. В противном случае оставьте флажок невыбранным

 **Примечание:** Если у другого устройства имеется адрес вашего HP iPAQ, и вы установили флажок **Other devices can discover me** (Другие устройства могут обнаруживать), то это устройство сможет обнаружить ваш HP iPAQ и подключиться к нему, даже если вы не включили на вашем HP iPAQ режим доступности для обнаружения.

- Щелкните **OK**, чтобы сохранить изменения

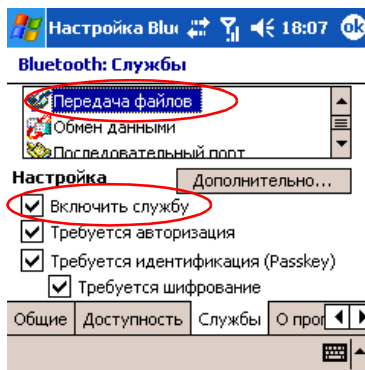
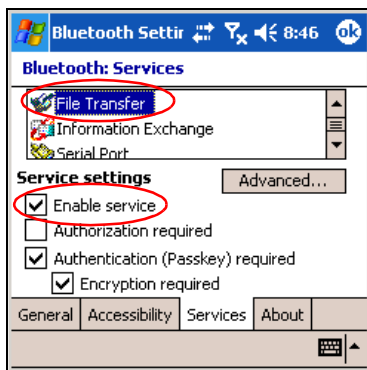
## Включение служб Bluetooth

Вы можете использовать любые из представленных ниже служб при передаче файлов, создании соединений последовательного порта, обмене визитными карточками, настройке удаленного доступа к сети и подключении к персональной сети.

### Автоматическое включение служб

Чтобы автоматически включать службы:

- На экране Сегодня щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд
- Щелкните **Bluetooth > Settings** (Настройка) > вкладка **Services** (Службы)
- Выберите службу, которую вы хотите включить, из списка **Services** (Службы): **File Transfer**, **Information Exchange** (Обмен данными), **Serial Port** (Последовательный порт), **Personal Network Server** (Сервер персональной сети), **Hands free** (Гарнитура), или **Dial-up Networking Server** (Служба удаленного доступа к сети).



4. Для выбранной службы автоматически запускается **настройка службы**. Щелкните нужный флажок, чтобы изменить параметры службы по вашему усмотрению
5. Щелкните **ОК** для возврата на экран **iPAQ Wireless**



Примечание: Если вы установили флажок **Authorization required** (Требуется авторизация) в настройке службы, вам нужно будет авторизовать каждое соединение. Ваш HP iPAQ теперь будет спрашивать разрешение на соединение.

## Безопасные соединения, использующие ключ или связывание

Чтобы установить безопасное соединение с другим устройством, можно использовать функцию проверки ключа или установленное соединение. К этому типу защиты можно также добавить шифрование данных.

Ключ соединения – это код, который нужно ввести для подтверждения подлинности соединения, запрошенного другим устройством. Для успешного соединения ключ должен быть введен на обоих устройствах.

Чтобы требовать ввод ключа или связывания:

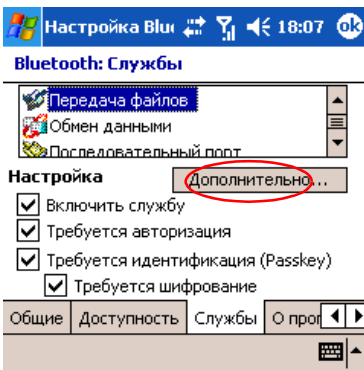
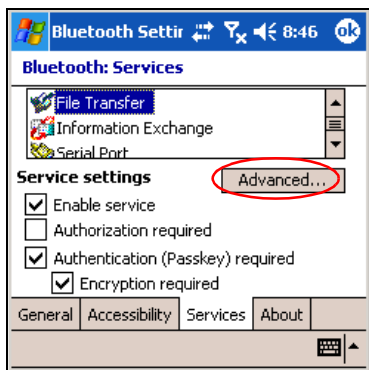
1. На экране Сегодня щелкните **iPAQ Wireless > Bluetooth > Settings** (Настройка) > вкладка **Services** (Службы)
2. Щелкните вкладку службы, которую вы хотите включить: **File Transfer** (Передача файлов), **Information Exchange** (Обмен данными), **Serial Port** (Последовательный порт), **Personal Network Server** (Сервер персональной сети), **Hands free** (Гарнитура), или **Dial-up Networking Server** (Сервер удаленного доступа)
3. Установите флажок **Authentication (Passkey) required** (Требуется идентификация)
4. Установите флажок **Encryption Required** (Требуется шифрование), если вы хотите, чтобы все данные, передаваемые между устройствами, шифровались
5. Щелкните **ОК**

## Настройка общей папки

Вы можете задать папку, к которой будут иметь доступ другие устройства, подключившиеся к вашему HP iPAQ.

Чтобы выбрать общую папку:

1. На экране **Today** (Сегодня), щелкните значок **iPAQ Wireless > Bluetooth > Settings** (Настройка) > вкладка **Services** (Службы)
2. В списке **Services** (Службы) щелкните **File Transfer** (Передача файлов)
3. Настройте нужные параметры в группе **Service Settings** (Настройка службы)
4. Щелкните вкладку **Advanced** (Дополнительно)



5. Щелкните значок папки и выберите нужную папку
6. Щелкните **OK**

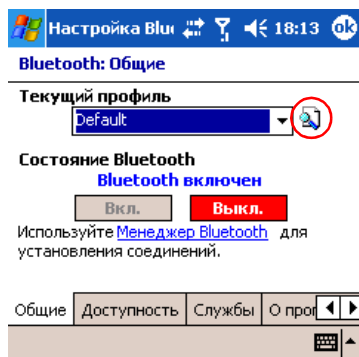
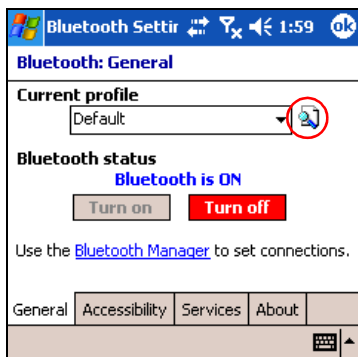
## Основные сведения о профилях

Профили служат для быстрого включения настройки группы параметров в соответствии с меняющимися условиями.

### Создание профиля

Чтобы создать профиль:

1. На экране Сегодня щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд
2. Щелкните **Bluetooth > Settings** (Настройка) > вкладка **General** (Общие) > значок профиля



3. Щелкните кнопку **New** (Создать)
4. Введите имя
5. Выберите существующий профиль в качестве шаблона
6. Щелкните **OK**

## Активация профиля

Чтобы использовать созданный профиль в качестве текущего, его нужно активировать.

Чтобы активировать профиль:

1. На экране **Сегодня** щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Settings** (Настройка)
2. На вкладке **General** (Общие) выберите нужный профиль из списка **Current Profile** (Текущий профиль)
3. Щелкните **OK**

## Сохранение настройки Bluetooth в профиле

Чтобы сохранить настройку Bluetooth в профиле:

1. На экране **Сегодня** щелкните значок **iPAQ Wireless** внизу экрана > **Bluetooth** > **Settings** (Настройка)
2. На вкладке **General** (Общие) щелкните значок **Profile** (Профиль)
3. Выберите профиль из списка **Add/Delete Profiles** (Добавить/Удалить профили) или создайте новый
4. Щелкните **OK**
5. Щелкните вкладку **Services** (Службы) и настройте параметры соединения и безопасности, а также общую папку для всех служб Bluetooth
6. Щелкните **OK**, чтобы сохранить изменения и закрыть службы Bluetooth

## Переименование профиля

1. На экране **Сегодня** щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Settings** (Настройка)
2. На вкладке **General** (Общие) щелкните значок **Profile** (Профиль)
3. Выберите профиль из списка **Add/Delete Profiles** (Добавить/Удалить профили)
4. Щелкните кнопку **Rename** (Переименовать)
5. Введите новое имя
6. Щелкните **OK**

## Удаление профиля

1. На экране **Сегодня** щелкните значок **iPAQ Wireless** > **Bluetooth** > **Settings** (Настройка)
2. На вкладке **General** (Общие) щелкните значок **Profile** (Профиль)
3. Выберите профиль из списка **Add/Delete Profiles** (Добавить/Удалить профили)
4. Щелкните кнопку **Delete** (Удалить)
5. Щелкните **Yes** (Да), чтобы подтвердить удаление
6. Щелкните **OK**

# Работа с менеджером Bluetooth

Менеджер Bluetooth служит для следующих целей:


- Установление соединений
- Обмен визитными карточками или файлами
- Управление отображением на экране
- Отображение ярлыков

## Запуск менеджера Bluetooth

На экране Сегодня щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)

Откроется экран **My Shortcuts** (Мои ярлыки).

---

 **Примечание:** Чтобы кнопка менеджера Bluetooth стала доступна, сначала нужно включить Bluetooth. В выключенном состоянии запустить менеджер невозможно. По этой причине в следующие инструкции включено нажатие кнопки включения Bluetooth. Если при выполнении операции Bluetooth уже включен, еще раз нажимать кнопку Bluetooth не нужно. Повторное нажатие кнопки Bluetooth выключает питание Bluetooth.

---

## Обнаружение и выбор устройства


Для выполнения некоторых из операций необходимо найти устройство и подключиться к нему. Когда нужно найти устройство, браузер Bluetooth произведет поиск устройств, поддерживающих нужную функцию.

## Связывание устройств

Связанные устройства обмениваются специально создаваемым ключом безопасности, прежде чем установить соединение. Ключ безопасности основывается на уникальном адресе устройства Bluetooth, на генерируемом устройством случайном числе и пароле, задаваемом пользователем.

После связывания устройств между ними устанавливается отношение доверия. Вам не нужно будет вводить никаких дополнительных сведений. Таким образом, между связанными устройствами можно устанавливать соединения и выполнять операции без постоянного подтверждения от пользователя.


---

 **Примечание:** На удаленном устройстве должен быть включен Bluetooth, и оно должно быть доступно для обнаружения. Подробнее см. "**Настройка доступности устройства.**"


---

Чтобы связать два устройства:

1. На экране Сегодня щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)

2. Щелкните **Tools** (Сервис) > **Paired devices** (Связанные устройства)
3. Щелкните меню **Add** (Добавить)
4. Щелкните значок **поиска** 
5. Щелкните имя устройства, когда оно появится на экране
6. Введите пароль в поле **Passkey** (Ключ) для связывания устройств
7. Щелкните **OK**
8. Введите тот же пароль на другом устройстве
9. Щелкните **OK**

---

 **Примечание:** Некоторые устройства, например мобильные телефоны, для приема связывания от другого устройства нужно перевести в режим доступности для обнаружения. Подробнее см. руководство пользователя этого устройства.

---

## Прекращение связывания

При необходимости вы можете удалить связывание между устройствами.

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **Tools** (Сервис) > **Paired devices** (Связанные устройства)
3. Щелкните имя устройства
4. Щелкните **Remove** (Удалить)
5. Щелкните **Yes** (Да), чтобы удалить связывание

## Соединение с другими устройствами

Для соединения с другими устройствами Bluetooth можно использовать соединение ActiveSync, последовательное или удаленное соединение. Установите партнерство с мобильным телефоном и настройте службы Bluetooth, которые он предоставляет.

## Определение последовательного порта

Вы можете определить, какой виртуальный COM-порт используется при создании соединения **последовательного порта**. Определить COM-порт может понадобиться, например, для печати.

Входящий COM-порт используется, если последовательное соединение инициируется с другого устройства. Исходящий COM-порт используется, если последовательное соединение инициируется с вашего HP iPAQ.

Чтобы определить COM-порт:

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните **iPAQ Wireless** > **Bluetooth** > **Settings** (Настройка) > вкладка **Services** (Службы)
2. В группе **Services** (Службы) щелкните **Serial Port** (Последовательный порт), затем кнопку **Advanced ...** (Дополнительно)
3. Запишите названия входящего и исходящего COM-портов

#### 4. Щелкните **ОК**

### Установка соединения с гарнитурой

Вы можете перенаправить звук с вашего HP iPAQ на гарнитуру.

Чтобы установить соединение с гарнитурой:

1. На экране Today (Сегодня) щелкните **iPAQ Wireless > Bluetooth > Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **New (Новое) > Hands-free/Headset setup** (Настройка гарнитуры) > **Next** (Далее)
3. Следуйте указаниям мастера соединения

### Установка соединения с наушниками или стереоколонками

Вы можете перенаправить звук с вашего HP iPAQ на наушники или стереоколонки.

Чтобы установить соединение с наушниками или стереоколонками:

1. На экране Today (Сегодня) щелкните **iPAQ Wireless > Bluetooth > Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **New (Новое) > High Quality Audio setup** (Высококачественный звук) > **Next** (Далее)
3. Следуйте указаниям мастера соединения

### Установка соединения ActiveSync

Чтобы настроить партнерство ActiveSync с компьютером, оборудованным устройством Bluetooth, сначала надо настроить компьютер, затем HP iPAQ.

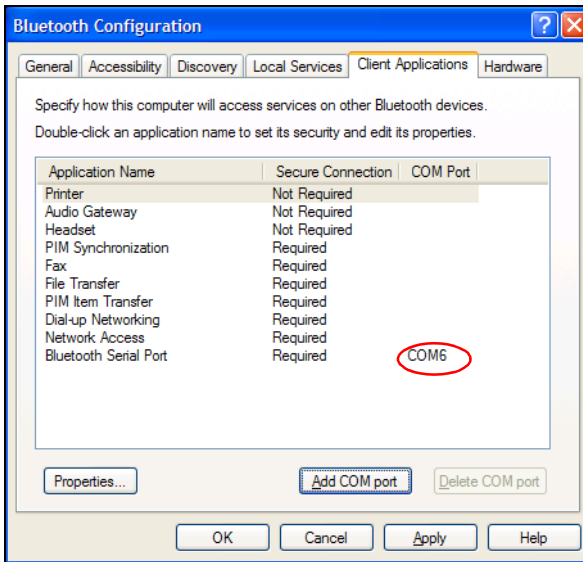
Если у вас есть ноутбук или настольный компьютер HP Evo, вы можете использовать модуль Bluetooth Multiport, установленный на компьютере .

Если на вашем компьютере используются другие модули или карты Bluetooth, см. аналогичные процедуры в Bluetooth Configuration Manager (Менеджер настройки Bluetooth) или Settings (Настройка), затем переходите к разделу "**Настройка партнерства ActiveSync на вашем HP iPAQ**".

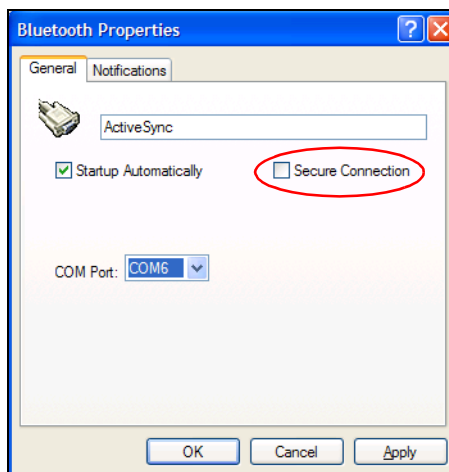
### Использование модуля HP Bluetooth Multiport для ноутбуков и настольных компьютеров Evo

1. Извлеките HP iPAQ из стыковочной станции
2. Включите Bluetooth на HP iPAQ и на компьютере Evo
3. На ноутбуке или настольном компьютере щелкните правой кнопкой значок Bluetooth на панели задач и выберите команду **Advanced Configuration** (Дополнительная настройка)
4. Выберите вкладку **Client Applications** (Клиентские приложения) и запишите номер COM-порта из поля **Bluetooth Serial Port** (Последовательный порт Bluetooth)





5. Выберите **Bluetooth Serial Port** (Последовательный порт Bluetooth), затем щелкните кнопку **Delete COM Port** (Удалить COM-порт)
6. Выберите вкладку **Local Services** (Локальные службы), затем щелкните **Add Serial Service** (Добавить последовательную службу)
7. Введите имя службы, затем установите флажок **Startup Automatically** (Автоматический запуск)
8. Сбросьте флажок **Secure Connection** (Безопасное соединение), затем выберите COM-порт, номер которого вы записали ранее. Щелкните **Apply** (Применить) > **OK** > **OK**

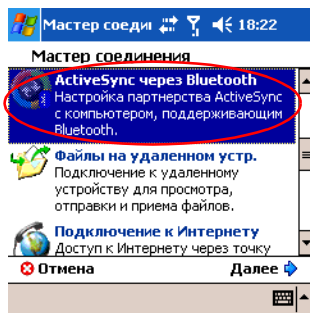


9. В программе ActiveSync на компьютере щелкните **File (Файл) > Connection Settings (Настройка соединения)**
10. Установите флажок **Allow Serial Cable or Infrared Connection to this COM Port (Разрешить соединение через последовательный порт или инфракрасный порт)**
11. Выберите COM-порт, номер которого вы записали ранее, затем щелкните **OK**

## Настройка партнерства ActiveSync на вашем HP iPAQ


Чтобы установить соединение ActiveSync:

1. На экране **Сегодня** щелкните **iPAQ Wireless > Bluetooth > Manager (Менеджер)**
2. Щелкните **New (Создать) > ActiveSync via Bluetooth (ActiveSync через Bluetooth) > Next (Далее)**

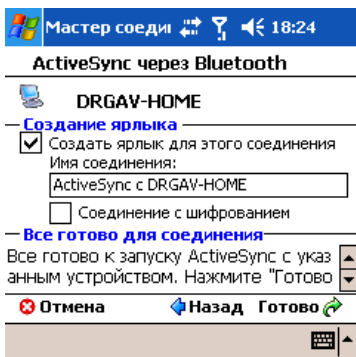


3. Выполните указания на экране, затем щелкните **Next (Далее)**
4. На экране **Bluetooth Browser (Браузер Bluetooth)** выберите компьютер, с которым вы хотите синхронизироваться и щелкните **Next (Далее)**
5. В группе **Shortcut creation (Создание ярлыков)**, введите имя ярлыка для этого соединения и нажмите кнопку **Готово**

---

 **Примечание:** Если вы настраиваете партнерство ActiveSync с ноутбуком или настольным компьютером Evo, выберите имя, которое вы ввели на Share 7 "Использование модуля HP Bluetooth Multiprot для ноутбуков и настольных компьютеров Evo."

---



## Подключение через последовательный порт

Беспроводное соединение через последовательный порт Bluetooth используется так же, как обычное соединение через последовательный кабель. Приложение, которое будет работать с этим соединением, нужно настроить на правильный COM-порт.

Чтобы установить последовательное соединение:


1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless > Bluetooth > Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **New** (Новое) > **Explore a Bluetooth device** (Устройство Bluetooth) > **Next** (Далее)
3. Щелкните имя устройства, когда оно появится на экране
4. Следуйте указаниям мастера соединения

## Служба удаленного доступа

Удаленный доступ (DUN) позволяет другому устройству, оборудованному радиосвязью Bluetooth, подключаться к Интернету через ваш HP iPAQ.

## Использование службы удаленного доступа

---

 **Примечание:** Прежде чем начать эту процедуру, необходимо установить в HP iPAQ активированную SIM-карту и включить телефон.

---


Чтобы подключиться к устройству, предоставляющему доступ к телефону или модему:

1. Сначала нужно установить партнерство между устройствами. Подробнее см. раздел **"Связывание устройств"** в этой главе.

На втором устройстве:

2. Создайте соединение с вашим HP iPAQ h6500 Mobile Messenger Series, как описано в документации второго устройства
3. На экране ввода номера телефона введите \*99#. В зависимости от того, где вы находитесь, может понадобиться ввести код страны и/или код сети. Также может потребоваться ввести имя пользователя и пароль, которые вы получили от вашего оператора мобильной связи

---

 **Примечание:** Чтобы использовать ваш HP iPAQ h6500 Mobile Messenger Series в качестве сервера удаленного доступа, используйте номер \*99#. В зависимости от того, где вы находитесь, может понадобиться ввести код страны и код сети. Подробные сведения можно получить у оператора мобильной связи.

---


4. Щелкните **ОК**, чтобы начать набор номера на вашем HP iPAQ:
5. Для авторизации удаленного соединения щелкните **Accept** (Принять), когда появится экран с запросом авторизации

На втором устройстве:

6. Откроется информационное окно с сообщением о наборе номера \*99#. На экране Bluetooth My Shortcuts (Мои ярлыки) вы увидите значок с двумя зелеными стрелками, направленными друг на друга, означающий, что соединение установлено.

Чтобы создать подключение удаленного доступа к Интернету

---

 **Примечание:** В дальнейшем вы можете просто щелкать значок **Dial-up Networking** (Удаленное соединение) на экране Bluetooth для доступа к интернету.

---

## Подключение к персональной сети

Технология Bluetooth позволяет соединить два или более устройств для совместного использования файлов, работы и игры.

Чтобы установить соединение с персональной сетью:

1. На экране **Сегодня** щелкните **iPAQ Wireless > Bluetooth > Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **New** (Создать) > **Join a personal network** (Персональная сеть)
3. Следуйте указаниям мастера соединения

## Работа с файлами

Вы можете обмениваться данными с подключенным устройством, а также пользоваться проводником Bluetooth, чтобы:


- Перемещаться по папкам
- Просматривать файлы и папки
- Создавать новые папки

- Обмениваться файлами с удаленным компьютером
- Удалять и переименовывать файлы на удаленном устройстве

## Создание соединения для передачи файлов

1. На экране Сегодня щелкните **iPAQ Wireless > Bluetooth > Manager** (Менеджер)  
Откроется экран **My Shortcuts** (Мои ярлыки).
2. Щелкните **New** (Создать) > **Browse files on a remote device** (Файлы на удаленном устр.)
3. Щелкните имя удаленного устройства, когда оно появится на экране

---

 **Примечание:** На удаленном устройстве должен быть включен Bluetooth, и оно должно быть доступно для обнаружения.

---

## Отправка файлов

1. Щелкните и удерживайте ярлык соединения передачи файлов, затем щелкните **Connect** (Подключить)
2. Щелкните **File** (Файл) > **Send a File...** (Отправить файл)
3. Выберите файл(ы)
4. Щелкните файл(ы) для отправки
5. Щелкните **OK**

## Создание папки на удаленном компьютере

1. Щелкните и удерживайте ярлык соединения передачи файлов, затем щелкните **Connect** (Подключить)
2. Перейдите в папку, в которой вы хотите создать новую папку
3. Щелкните **File** (Файл) > **Create a folder** (Создать папку)
4. Введите имя папки вместо имени **New Folder** (Новая папка) и щелкните **Ввод**
5. Щелкните **OK**

## Получение файла с удаленного устройства

1. Щелкните и удерживайте ярлык соединения передачи файлов, затем щелкните **Connect** (Подключить)
2. Перейдите в папку на удаленном устройстве, в которой содержится нужный файл
3. Щелкните файл
4. Щелкните **File** (Файл) > **Get** (Получить)
5. Щелкните **OK**

## Удаление файла с удаленного устройства

1. Щелкните и удерживайте ярлык соединения передачи файлов, затем щелкните **Connect** (Подключить).

2. Перейдите в папку на удаленном устройстве, в которой содержится нужный файл.
3. Щелкните файл.
4. Щелкните **File** (Файл) > **Delete** (Удалить)
5. Щелкните **Yes** (Да), чтобы подтвердить удаление
6. Щелкните **OK**

## Использование обмена визитными карточками

Функция обмена визитными карточками позволяет:

- Настроить вашу визитную карточку
- Отправить, запросить или обменяться визитной карточкой с одним или несколькими устройствами

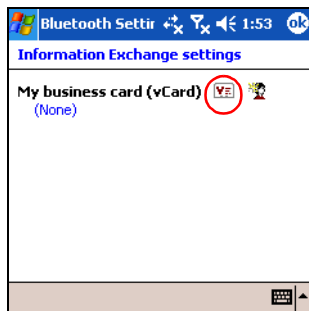
Чтобы отправлять визитную карточку или обмениваться ими, необходимо сначала задать имя контакта, используемого по умолчанию при обмене визитными карточками.

Укажите вашу визитную карточку на вкладке **Information Exchange** (Обмен данными) в **Настройке Bluetooth**. Это имя будет использоваться по умолчанию при обмене визитными карточками.


## Настройка вашей визитной карточки

Чтобы настроить вашу визитную карточку:

1. В программе **Contacts** (Контакты) создайте контакт с вашим именем, должностью и другими сведениями о вас
2. На экране **Today** (Сегодня) щелкните **iPAQ Wireless > Bluetooth > Settings** (Настройка) > вкладка **Services** (Службы)
3. В окне Bluetooth в группе **Services** (Службы) выберите **Information Exchange** (Обмен данными)
4. Щелкните вкладку **Advanced...** (Дополнительно)
5. Щелкните значок **My business card (vCard)** (Моя визитка)

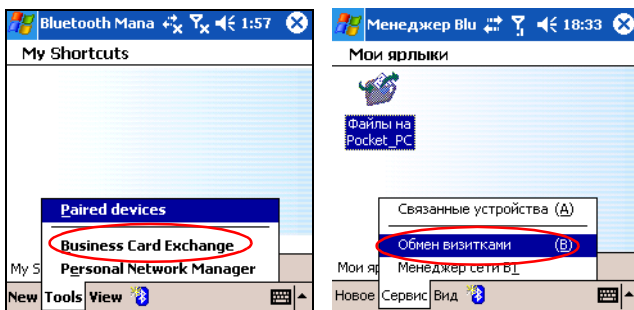


6. Выберите свой контакт в списке контактов
7. Щелкните **OK**


- 
-  **Примечание:** Чтобы создать новую визитную карточку, щелкните значок **Контакты** рядом со значком vCard и создайте новую визитную карточку. Закончив, нажмите кнопку **ОК**.
- 

## Отправка, запрос и обмен визитными карточками


1. На экране **Сегодня** щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **Tools** (Сервис) > **Business Card Exchange** (Обмен визитками)



3. Щелкните **Отправка, Обмен, или Запрос** визитной карточки
4. Щелкните устройство, с которым вы хотите произвести отставку, обмен или запрос визитной карточки

- 
-  **Примечание:** Если вы обмениваетесь визитными карточками, информация (если она доступна) будет отправлена прямо в список **Contacts** (Контакты) в **Pocket Outlook**.
- 

5. Щелкните **ОК**

- 
-  **Примечание:** Убедитесь, что на принимающем устройстве включен прием данных.
- 

## Открытие соединения

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **New** (Новое) > **Explore a Bluetooth Device** (Обзор устройства Bluetooth) и дождитесь окончания поиска устройств Bluetooth
3. Когда на экране появится значок обнаруженного устройства, щелкните и удерживайте значок или название устройства, затем щелкните **Connect** (Соединить)
4. Щелкните **ОК**



---

Примечание: Параметры соединения можно настроить на автоматическое открытие соединения Bluetooth. Подробнее см. гл. 7, "Соединения передачи данных."

---

## Просмотр состояния соединения

Вы можете просмотреть:

- Имя соединения
- Имя устройства
- Состояние соединения
- Продолжительность соединения
- Силу сигнала

Чтобы просмотреть состояние соединения:

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните и удерживайте значок или название активного соединения, затем выберите команду **Status** (Состояние)
3. Щелкните **OK**

## Закрытие соединения

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните и удерживайте значок или название соединения
3. Щелкните **Disconnect** (Отключить)
4. Щелкните **OK**

## Просмотр сведений о соединениях

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните и удерживайте значок или название соединения
3. Щелкните **Properties** (Свойства)
4. Щелкните **OK**

## Работа с соединениями

Для открытия соединений и просмотра сведений о состоянии можно создать ярлыки.

### Создание ярлыка

При создании ярлыка для служб соединение не устанавливается. Происходит только помещение ярлыка для этой службы на вкладку **Shortcut** (Ярлык) менеджера **Bluetooth**.

Чтобы создать ярлык:



1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** на панели команд > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **New** (Новое), затем выберите тип службы и щелкните **Next** (Далее)
3. Когда на экране появится значок обнаруженного устройства, щелкните и удерживайте значок или название устройства, затем щелкните **Next** (Далее)
4. Щелкните **Service Selection** (Выбор службы) (Generic Serial (Универсальный последовательный порт), OBEX File Transfer (Передача файлов) или Network Access (Доступ к сети)) и затем **Next** (Далее)
5. После успешного создания ярлыка соединения щелкните **Finish** (Готово)

Для открытия нового прямого подключения:

- На экране **My Shortcuts** (Мои ярлыки), щелкните и удерживайте значок прямого подключения и щелкните **Connect** (Подключить)



Примечание: Связанные устройства помечаются галочкой.

---

## Удаление ярлыка

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните и удерживайте значок или название соединения, которое вы хотите удалить
3. Щелкните **Delete** (Удалить)
4. Щелкните **Yes** (Да), чтобы просмотреть удаляемый ярлык
5. Щелкните **OK**

## Просмотр ярлыков

Просматривать ярлыки можно в виде значков или в форме списка.

1. На экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** > **Bluetooth** > **Manager** (Менеджер)
2. Щелкните **View** (Вид)
3. Выберите вариант **List** (Список) или **Icon** (Значок)
4. Щелкните **OK**

---

## 10 Использование камеры

---



Примечание: Камера имеется не на всех моделях HP iPAQ.

---

Наличие камеры позволяет вам превратить ваше устройство в мобильный цифровой центр изображений. Показывайте ваши снимки друзьям через Интернет или по почте, печатайте их прямо с HP iPAQ, используя Bluetooth.

Описанные ниже программы уже установлены на HP iPAQ или содержатся на компакт-диске Companion CD.

---

Программа пакета HP Camera	Функция
HP Photosmart	Фотосъемка с помощью камеры вашего HP iPAQ и ее настройка
HP Image Zone	Просмотр изображений и слайд-шоу на вашем HP iPAQ. Кроме того, программа позволяет печатать картинки и отправлять их по почте прямо с вашего HP iPAQ, а также создавать слайд-шоу и записывать звуковые комментарии к изображениям
HP Image Transfer	Передача цифровых изображений между HP iPAQ и персональным компьютером. Это программное обеспечение поставляется на компакт-диске Companion CD; для пользования программой ее необходимо установить на персональный компьютер

---

## Компоненты камеры





На задней части HP iPAQ находятся компоненты камеры, позволяющие вам делать фотографии:

1. Светодиодная вспышка добавляет свет в фотографии, сделанные с расстояния до метра. Нажмите кнопку включения/выключения вспышки на экране камеры для включения или выключения
2. Объектив камеры используется для фокусировки на объекте
3. Зеркало используется для автопортретов
4. Кнопка спуска камеры находится на боковой части устройства

## Фотосъемка



При запуске HP Photosmart появляется экран камеры. Значки камеры представлены в таблице внизу.

Значки HP Photosmart	Значение
	Щелкните, чтобы открыть настройки камеры
	Щелкните для просмотра изображений
	Щелкните, чтобы уменьшить изображение
	Щелкните, чтобы увеличить изображение
	Щелкните, чтобы включить или выключить вспышку на задней части устройства. Когда вспышка включена, она загорается на задней части HP iPAQ, а когда нажата кнопка спуска, свет вспыхивает. В режиме видео, когда включена вспышка, она горит ровным светом
	Щелкайте, чтобы снимать короткие видеоклипы

---

Значки HP Photosmart Значение *(продолжение)*

---



Щелкните кнопку спуска, чтобы сделать фотоснимок

---



Щелкните, чтобы закрыть программу HP Photosmart



---



Щелкните, чтобы открыть справку

---


Чтобы сделать фотоснимок:


1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **HP Photosmart**
  2. Направьте объектив вашего HP iPAQ на объект съемки, пользуясь видеоискателем на экране HP iPAQ
  3. Чтобы увеличить масштаб, щелкните . Чтобы уменьшить масштаб, щелкните 
- 



Примечание: Также вы можете нажать кнопку вверх на джойстике (когда камера находится в альбомной ориентации) для увеличения масштаба или кнопку вниз для уменьшения масштаба.

---

4. Чтобы обеспечить высокое качество снимка, камера и объект съемки должны быть неподвижны
  5. Нажмите кнопку **съемки** на левой боковой стороне вашего HP iPAQ или щелкните значок **спуска**  на экране, чтобы сделать снимок
- 

 Совет: Также вы можете делать снимки, нажимая джойстик, когда камера включена. Выберите способ, удобный для вас.

---


Во время съемки из динамика HP iPAQ слышны два звука затвора (если вы не отключили звуки). Не двигайте камеру до тех пор, пока не услышите второй звук затвора. На экране идут часы, показывая, что фотография снята и HP iPAQ ее обрабатывает. Обработка и сохранение снимка может занять несколько секунд (время зависит от размера, качества и сложности снимка).

Сразу после съемки программа быстрого просмотра выводит на экран три значка, позволяющие удалить, отправить и сохранить снимок.

- Для удаления фотографии щелкните кнопку со значком **корзины** на экране предварительного просмотра

- Для передачи фотографии или отправки по электронной почте щелкните кнопку **Send** (Отправить) на экране, выберите способ отправки (MMS, E-mail вложение, Bluetooth, или ИК) и следуйте инструкциям на экране


---

 **Примечание:** Файл, прикрепленный к почтовому сообщению, показывается в конце сообщения.



---

- Для сохранения фотографии щелкните **OK** или просто подождите, пока предварительное изображение не исчезнет с экрана и на экране снова появится видеосъематель


## Окончание съемки

- Чтобы закрыть программу HP Photosmart, щелкните кнопку  на экране




## Видеосъемка

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **HP Photosmart**
2. Направьте объектив вашего HP iPAQ на объект съемки, пользуясь видеосъемателем на экране HP iPAQ
3. Нажмите иконку **Video** (Видеосъемка)  на экране HP Photosmart и щелкните значок **спуска**  на экране, чтобы начать снимать видеоклип

---

 **Примечание:** Поскольку вы снимаете видео, двигайте камеру при перемещении объекта съемки.

---


4. Для окончания съемки видеоклипа снова щелкните значок **спуска** на экране
5. Чтобы просмотреть видеоклип, щелкните значок **воспроизведения** 
6. Чтобы остановить видеоклип, щелкните значок **Стоп** 
7. Для выхода из просмотра видеоклипа и приложения щелкните значок **Заккрыть** 

## Настройка камеры

Помимо возможности съемки обычных фотоснимков и видеоклипов, программа HP Photosmart включает множество других функций:

- Параметры экспозиции (баланс белого, автоэкспозиция)
- Настройка цвета
- Настройка сжатия
- Настройка разрешения
- Таймер
- Настройка фильтрации шума (мерцания)

Чтобы настроить параметры камеры:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **HP Photosmart**
2. Щелкните значок меню 
3. Выберите категорию, которую вы хотите изменить на вкладке **Settings** (Настройка) или на вкладке **Setup** (Настройка) и затем щелкните **Change** (Изменить)
4. Выберите наиболее подходящие из списка параметров
5. Щелкните **OK** для выхода

## Баланс белого

Для настройки баланса белого в зависимости от условий освещения выберите один из следующих вариантов:

- **Auto** (Авто) (используется по умолчанию)—автоматический выбор наилучших параметров баланса белого для фотографии
- **Sun** (Солнце)—для съемки на улице при естественном освещении (солнце или облака)
- **Tungsten** (Лампы накаливания)—для съемки в помещении при свете ламп накаливания
- **Fluorescent** (Люминесцентные лампы)—для съемки в помещении при свете люминесцентных ламп

## Цвет

Выберите подходящие настройки цвета для записи ваших фотографий с применением художественных эффектов.

- **Full Color** (Полный цвет) (используется по умолчанию)—обычный цветной снимок
- **B/W** (Черно-белый)—черно-белый снимок
- **Sepia** (Сепия)—снимки "под старину"
- **Negative** (Негатив)—цветной негатив
- **Cool** (Холодный цвет)—сине-белые снимки

## Сжатие

Вы можете выбрать один из трех типов сжатия сделанных вами фотоснимков. Снимки с более высоким разрешением выглядят лучше, особенно при печати с большим разрешением. Снимки с низким разрешением занимают меньше памяти и быстрее отправляются по электронной почте и инфракрасному порту.

- **Good** (Хорошее)—минимальный размер файла, низкое качество
- **Better** (Лучшее) (используется по умолчанию)—средний размер файла, среднее качество
- **Best** (Наилучшее)—наибольший размер файла, высокое качество

## Разрешение

Вы можете выбрать одно из четырех разрешений или размера фотографии. Изображение в большом разрешении требует больше места для хранения и может также занять много времени для обработки и отправки.

- 160 x 120 точек
- 320 x 240 точек
- 640 x 480 точек
- 1280 x 960 точек (по умолчанию)

## Фильтр шума

Люминесцентные лампы мигают из-за того, что работают от переменного тока. Электронный затвор HP iPAQ, в отличие от человеческого глаза, чувствителен к этому миганию. Настройка фильтра шумов используется для отфильтровывания мигания и мерцания, вызываемого люминесцентной лампой.


Чтобы устранить полосы на снимках, которые возникают из-за мерцания, создаваемого люминесцентной лампой, выберите один из следующих параметров:

- Auto (Авто) (используется по умолчанию)—автоматический выбор наилучших параметров фильтрации шумов
- 50 Hz—устранение полосок на снимках, которые возникают из-за мерцания люминесцентной лампы, работающей на частоте 50 Гц
- 60 Hz—устранение полосок на снимках, которые возникают из-за мерцания люминесцентной лампы, работающей на частоте 50 Гц

## Настройка остальных параметров

### Звуки камеры


Этот параметр позволяет вам включать или выключать любые звуки, производимые при нажатии кнопок.

1. В режиме камеры щелкните вкладку  > **Setup** (Настройка)
2. Щелкните **Camera Sounds** (Звуки камеры), затем **Change** (Изменить)
3. Щелкните **Off** (Выключено), чтобы выключить все звуки, или **On** (Включено), чтобы включить все звуки
4. Щелкните **OK**, чтобы выйти из меню настройки

### Настройка быстрого просмотра

Функция быстрого просмотра позволяет вам просмотреть только что сделанный снимок, чтобы решить, сохранять его или удалить.

Для настройки периода времени быстрого просмотра:

1. В режиме камеры щелкните вкладку  > **Setup** (Настройка)




2. Выберите **Instant Review** (Быстрый просмотр) в списке, и затем щелкните **Change** (Изменить)
3. Выберите интервал времени, в течение которого на экране будет отображаться окно быстрого просмотра
4. Щелкните **OK**, чтобы выйти из меню настройки


## Использование таймера

Таймер позволяет производить съемку с задержкой. С помощью этой функции вы можете присоединиться к группе товарищей.

Чтобы установить таймер:

1. Из режима камеры щелкните вкладку  > **Setup** (Настройка)
2. Выберите **Self-Timer** (Таймер) из списка, и затем щелкните **Change** (Изменить)
3. Установите задержку 2 или 10 секунд, выбрав соответствующий параметр в меню
4. Щелкните **OK**, чтобы выйти из меню настройки


Чтобы отменить таймер:

1. Из режима камеры щелкните вкладку  > **Setup** (Настройка)
2. Выберите **Self-Timer** (Таймер) из списка, и затем щелкните **Change** (Изменить)
3. Выберите **Off** (Выключен)
4. Щелкните **OK**, чтобы выйти из меню настройки


## Параметры сохранения файлов

В меню параметров сохранения файлов вы можете определить параметры сохранения фотоснимков и видеоклипов на вашем HP iPAQ. На вкладке **File** (Файл) вы можете изменить префикс имен файлов, а также настроить счетчик кадров. Также вы можете задать папку на HP iPAQ, в которую помещаются фотоснимки и видеоклипы.

Чтобы открыть меню настройки сохранения файлов:

1. В режиме камеры щелкните вкладку  > **File** (Файл)
2. Внесите необходимые изменения в настройку сохранения файлов.
  - **Filename prefix** (Префикс имени файла) – это текст, добавляемый в начало имени файла
  - **Current counter value** (Значение счетчика) – число (от 0000 до 9999), которое автоматически увеличивается каждый раз, когда делается снимок и добавляется к префиксу имени файла
  - **Save To** (Сохранить в) – папка, в которой сохраняются фотографии
3. Щелкните **OK**, чтобы выйти из меню настройки

---


 **Примечание:** Префикс имени файла может быть заменен на любые сочетания букв и/или цифр, а также некоторые символы.

---


## Настройка формата видео

Меню видеформата позволяет вам определить, в каком формате и в каком размере вы хотите сохранять видео. В меню видео вы можете изменить формат видеоклипов и настроить размер кадра. Также вы можете установить формат видео для записи аудио в процессе съемки видеоклипа.

Чтобы открыть меню **Video format** (Формат видео):


1. В режиме камеры щелкните вкладку  > **Video** (Видео)
2. Внесите необходимые изменения в настройку видео
3. Поставьте галочку напротив пункта **Record audio** (Запись аудио), если вы хотите записывать видеоклипы со звуком
4. Щелкните **ОК**, чтобы выйти из меню настройки

## Использование программы HP Image Zone

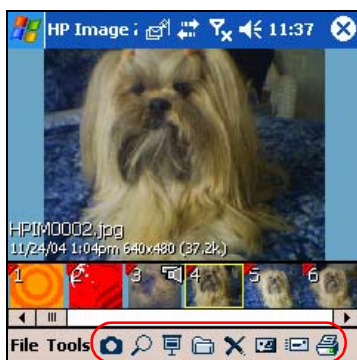
 **Примечание:** По умолчанию в программе HP Image Zone отображаются изображения, сохраненные в папке «My Documents» вашего HP iPAQ.









С помощью программы HP Image Zone можно:

- Просматривать фотоснимки, хранящиеся на вашем HP iPAQ или на карте SD
- Делать звуковые записи к фотографиям
- Отправлять фотоснимки с помощью MMS, вложений в электронные сообщения, Bluetooth и через инфракрасный порт
- Просматривать слайд-шоу
- Печать фотографии

 **Примечание:** Более подробную информацию по использованию HP Image Zone вы можете найти в файлах Справки. Щелкните **Start** (Пуск) > **Help** (Справка) > **HP Image Zone**.

При запуске программы HP Image Zone внизу экрана появляются следующие значки.




Значок	Щелкните, чтобы:
	Переключиться в режим камеры
	Просмотреть фотоснимок во весь экран
	Запустить режим слайд-шоу или просмотреть видеоклип
	Изменить папки
	Удалить фотоснимки или видео
	Записать звук и прикрепить его к фотоснимку
	Отправить фотоснимок или видеоклип
	Напечатать фотоснимок

## Просмотр эскизов фотографий

Чтобы просмотреть фотоснимок:


1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **HP Image Zone**

 **Примечание:** По умолчанию программа открывается в режиме обзора. В этом режиме файлы текущей папки отображаются в виде эскизов.

2. Чтобы выбрать фотоснимок, щелкните его эскиз. На экране будет отображен снимок и сведения о нем

Чтобы просмотреть снимки, сохраненные в другой папке:

1. На командной панели щелкните **File** (Файл), затем щелкните **Open** (Открыть)
2. Выберите нужную папку
3. Щелкните **OK**. В программе HP Image Zone будут отображены снимки из выбранной папки

 **Примечание:** Когда вы просматриваете снимки в программе HP Image Zone, полоса прокрутки должна находиться в крайнем левом положении. В противном случае вам не удастся просмотреть эскизы всех снимков.

## Просмотр снимка во весь экран

Чтобы просмотреть снимок во весь экран в разных масштабах:

1. Выберите фотоснимок, щелкнув нужный эскиз
2. Щелкните **Tools** (Сервис) > **View Image** (Просмотр) или щелкните снимок в окне предварительного просмотра
3. Выберите нужный масштаб с помощью кнопок на панели инструментов. Если изображение не помещается на экране, вы

можете перетаскивать снимок пером или воспользоваться джойстиком

- Щелкните **ОК**, чтобы закрыть окно просмотра изображения

## Добавление звука к изображению

Вы можете записать звуковые примечания к фотоснимкам. Когда отображается картинка, проигрывается ассоциированный с ней звук. На эскизе снимка, с которым связан звуковой файл, отображается значок динамика.

Чтобы добавить звук к изображению:

- Выберите снимок, щелкнув нужный эскиз
- Щелкните значок **кассеты** на панели меню
- Щелкните кнопку **записи** на панели Звукозапись
- Говорите в микрофон (или запишите другие звуки)
- Щелкните кнопку **Стоп** на панели звукозаписи, когда закончите.
- Щелкните значок с изображением **кассеты** на панели меню, чтобы закрыть панель записи

Чтобы изменить параметры звука:

- На панели команд щелкните **Tools** (Сервис) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Audio** (Аудио)
- Настройте параметры звукозаписи и/или формата, щелкая стрелку вниз и выбирая нужные значения.
  - **Codec** (Кодек)—Выберите Pulse Code Modulation (PCM) или GSM 6.10
    - Кодек PCM обеспечивает более высокое качество звука, но результирующие файлы могут получиться в 86 раз больше, чем при использовании кодека GSM 6.10
    - Кодек GSM 6.10 обеспечивает хорошее качество записи речи; файлы, получающиеся при этом, занимают меньше места, чем при использовании кодека PCM
  - **Format** (Формат) — Настройка качества звука. При более высоком качестве звука размеры файла получаются больше
- Щелкните **ОК**, чтобы сохранить настройку

## Просмотр слайд-шоу

Вы можете просмотреть слайд-шоу из снимков, хранящихся в текущей папке.

- Для запуска слайд-шоу на панели команд щелкните **Tools** (Сервис) > **View Slideshow** (Просмотр слайд-шоу)
- Щелкните в любом месте экрана, чтобы открыть панель управления. С помощью кнопок панели управления вы можете перемещаться по слайдам вперед и назад, а также перейти в конец слайд-шоу. Перемещаться от слайда к слайду можно также с помощью джойстика

Вы можете управлять следующими параметрами показа слайдов:

- Sequence (Порядок) — порядок показа слайдов
- Delay (Задержка) — время показа каждого слайда
- Transition Effect (Эффект смены — визуальный эффект, используемый для смены кадров в слайд-шоу)

Чтобы изменить параметры слайд-шоу:


1. На панели команд щелкните **Tools** (Сервис) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Slideshow** (Слайд-шоу)
2. Выберите параметры и эффекты для вашего слайд-шоу
3. Щелкните **OK**, чтобы выйти из меню

## Печать фотографий


Вы можете распечатывать фотоснимки прямо из программы HP Image Zone, перенося из на карте памяти, либо через Bluetooth, если у вас есть доступ к принтеру, оборудованному Bluetooth.

1. Для печати фотоснимка с карты памяти извлеките карту памяти из HP iPAQ и вставьте в принтер, оборудованный устройством чтения карт SD

Если фотоснимки нужно перенести на карту памяти:

- a. В HP Image Zone щелкните эскизы фотоснимков, которые вы хотите перенести
  - b. На панели команд щелкните **File** (Файл) > **Move to** (Переместить) > **Card** (Карта)
  - c. Щелкните **Yes** (Да) для подтверждения перемещения
  - d. Щелкните **Move** (Переместить) для подтверждения ещё раз
2. Чтобы напечатать фотоснимок через Bluetooth:
    - a. В HP Image Zone щелкните эскизы фотоснимков, которые вы хотите напечатать
    - b. На панели команд щелкните **File** (Файл) > **Print** (Печать) 
    - c. Щелкните Bluetooth и выберите значок принтера Bluetooth на экране



**Примечание:** Для получения подробной информации о HP Image Zone щелкните  > **Help** (Справка).

---

## Отправка фотоснимка по электронной почте

Отправить снимки по электронной почте можно и прямо из программы HP Image Zone, не открывая программу Messaging (Сообщения). Чтобы отправить по почте снимок из программы HP Image Zone:

1. Щелкните эскиз фотоснимка, который хотите отправить.
2. В панели команд щелкните **File** (Файл) > **Send** (Отправить) и выберите способ отправка из списка:
  - MMS

- Почтовые вложения
- Bluetooth
- ИК

3. Щелкните **Next (Далее)** и следуйте указаниям на экране

Если вы выбрали MMS или почтовое вложение, вы также можете ввести адрес электронной почты или щелкнуть значок **Contacts** (Контакты) в панели навигации и выбрать нужный контакт.



Примечание: Файл, прикрепленный к почтовому сообщению, показывается в конце сообщения электронной почты и в верхней части сообщения MMS.

---

4. Введите тему и/или текст сообщения, затем, когда закончите, щелкните **Send** (Отправить)


## Выход из программы HP Image Zone

- Чтобы выйти из программы HP Image Zone, на командной панели щелкните **File** (Файл) > **Exit** (Выход)
- Чтобы свернуть программу HP Image Zone, щелкните **X** в верхнем правом углу экрана

# HP Image Transfer

Программу HP Image Transfer можно использовать вместе с программой Microsoft ActiveSync, чтобы автоматически переносить фотоснимки и видеоклипы с вашего HP iPAQ на персональный компьютер. Программа HP Image Transfer позволяет:

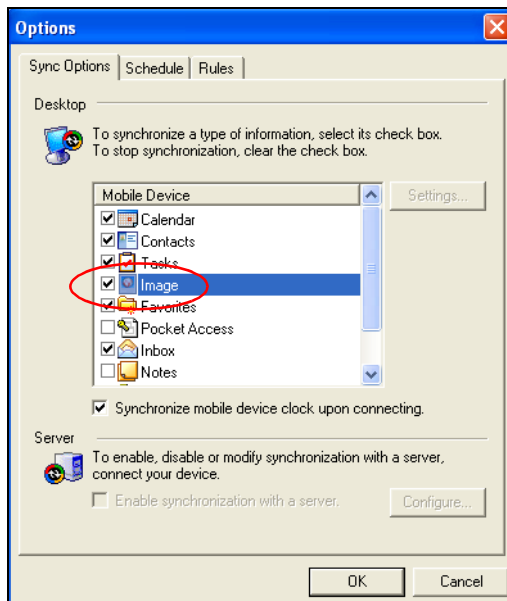
- переносить фотоснимки и видеоклипы с HP iPAQ на ПК
- переносить файлы с карты SD, mini-SD или MMC на ПК
- изменять параметры переноса изображений

 **Примечание:** Чтобы переносить изображения, вначале следует установить программу Microsoft ActiveSync и создать стандартное партнерство между HP iPAQ и настольным компьютером.

Чтобы установить HP Image Transfer:

1. На компакт-диске **Companion CD** выберите **Software and Accessories > Desktop Software**, затем установите флажок **Install this** рядом с пунктом HP Image Transfer
2. Щелкните **Install Now** вверху экрана Install Desktop Software и выполните указания на экране

После установки программы HP Image Transfer и опознания ее программой ActiveSync, в окне ActiveSync появляется флажок **Image**.



Чтобы включить программу HP Image Transfer и настроить ее параметры:

1. Запустите программу ActiveSync на ПК, если она еще не запущена

2. Дважды щелкните **Image** (Изображение) в окне **Details** (Подробно) или выберите **Options** (Параметры) в меню программы ActiveSync
3. Выберите **Image** (Изображение) на вкладке **Sync options** (Параметры синхронизации), затем нажмите кнопку **Settings** (Настройка)



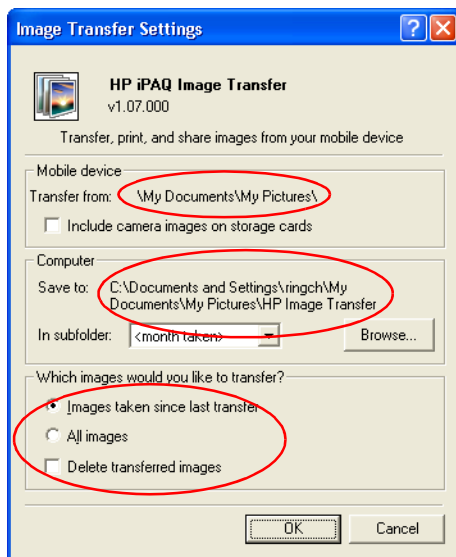
Примечание: Если перенос изображений включен, расписание и правила синхронизации для программы ActiveSync применяются также к переносу изображений. В зависимости от настройки, изображения могут переноситься непрерывно, пока устройство подключено к компьютеру, только при подключении или вручную.


---

Программа HP iPAQ Image Transfer позволяет переносить и печатать изображения, а также отправлять их своим знакомым следующими способами:

- Параметр **Mobile Device** (Мобильное устройство) показывает расположение изображений, которые вы хотите перенести с вашего HP iPAQ. Если вы хотите переносить изображения на карты памяти, установите флажок **Include camera images on storage cards** (Включая изображения с карты памяти)
- Параметр **Computer** (Компьютер) позволяет вам создать на настольном компьютере папки для сохранения изображений. Например, вы можете настроить перенос изображений в папку с таким же именем, как и на вашем HP iPAQ. Если вы переносите изображения из папки с несколькими вложенными папками, для всех вложенных папок автоматически создаются одноименные папки, вложенные в папку, которую вы назначили в поле **Save to:** (Место для сохранения) . Также вы можете настроить перенос изображений в папку с именем **month taken** (месяц съемки) или **current date** (текущая дата)
- **Which images would you like to transfer?** (Какие изображения вы хотите перенести?) — позволяет выбрать один из вариантов переноса:
  - **Transfer images taken since your last transfer** (Переносить изображения, созданные после последнего переноса)
  - **Transfer all images** (Переносить все изображения)
  - **Delete transferred images from your HP iPAQ after they have been transferred** (Удалить перенесенные изображения с HP iPAQ после переноса)





 **Примечание:** Некоторые параметры экрана HP iPAQ Image Transfer можно изменить, только если HP iPAQ подключен к настольному компьютеру. Если HP iPAQ не подключен, вы получите уведомление о том, что изменить некоторые параметры невозможно, и некоторые параметры недоступны.

## Советы по фотосъемке

Чтобы обеспечить наилучшее качество фотоснимков.

- Если на снимке много цветов и мелких деталей, используйте сжатие **Best** (Наилучшее)
- Когда вы снимаете предметы на ярком светлом фоне, попробуйте скомпоновать кадр так, чтобы яркий свет не попадал на фотоснимок
- Не двигайте камеру до тех пор, пока не услышите второй звук затвора

---

## 11 Карты расширения

Чтобы увеличить объем памяти и добавить новые возможности соединений, можно использовать карты SD (Secure Digital), SDIO (Secure Digital IO) или mini-SD. Дополнительные карты расширения используются для:

- Добавления функциональности, например возможность работать с Wi-Fi, считывателями штрих-кодов и т.д.
- Расширения памяти HP iPAQ для хранения данных



Примечание: Карты памяти приобретаются отдельно. В комплект поставки HP iPAQ карты памяти не входят.

---

Ваш HP iPAQ имеет слоты для карт SDIO и mini-SD на правой части устройства. Слот для карты SDIO может быть использован для различных типов карт и обеспечивать функцию обмена данными, например Wi-Fi. Нижний слот для карт mini-SD может быть использован только для карт хранения информации.


Дополнительные сведения о картах расширения см. на веб-узле компании HP: [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories).

## Установка карты расширения Secure Digital (SD)

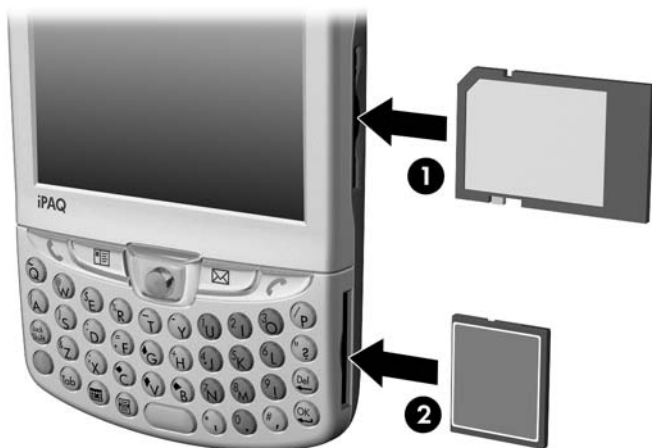
Чтобы установить карту SD, SDIO или mini-SD в слот расширения HP iPAQ:

1. Найдите два нужных слота на правой части HP iPAQ
2. Вставьте карту расширения в соответствующий слот и нажмите на нее, чтобы карта вошла в слот до упора, пока не услышите двойной щелчок. Двойной щелчок означает, что карта установлена. Если карта не установлена, она может выпасть из гнезда расширения

---


 **Примечание:** Удостоверьтесь, что карта вставлена в слот HP iPAQ наклейкой вверх.

---




Верхний слот расширения 1 это слот SD с функциями SDIO. Он может быть использован для различных типов карт и обеспечивать функцию обмена данными, например Wi-Fi. Нижний слот расширения 2 может быть использован только для карт хранения информации.

---

 **Внимание:** Не устанавливайте карты mini-SD в слот SD и не пытайтесь установить карту SD в слот mini-SD.

---

 **Примечание:** Если карта не распознается, следуйте инструкциям изготовителя карты по установке.

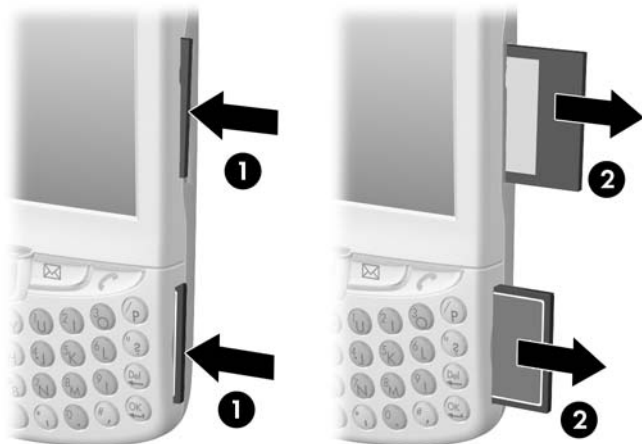
---

## Удаление карты расширения Secure Digital (SD)

- △ **Внимание:** Прежде чем извлекать карту SD, ее обязательно нужно освободить.

Чтобы извлечь карту Secure Digital (SD) из гнезда расширения HP iPAQ:

1. Закройте все приложения, использующие карту расширения
2. Удалите карту из слота расширения Secure Digital, слегка нажав на нее (1), чтобы освободить карту.



3. Освободив таким образом карту (она немного выдвинется из слота) (2), вытяните карту из гнезда расширения

## Просмотр содержимого карт памяти


Для просмотра содержимого карт памяти SD или mini-SD воспользуйтесь программой **File Explorer** (Проводник).

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Programs** (Программы) > **File Explorer** (Проводник)
2. Щелкните корневую папку **My Device** (Мое устройство) и выберите папку **Storage Card** (Карта памяти). Вы увидите список файлов и папок

---

## 12 Сообщения

---

 **Примечание:** Чтобы просмотреть справку программы **Messaging** (Сообщения) на вашем HP iPAQ, в меню **Start** (Пуск), щелкните **Help** (Справка) > **Messaging** (Сообщения).

---

### Общие сведения о программе Сообщения

Используя программу **Messaging** (Сообщения), вы можете отправлять и получать сообщения тремя способами: электронная почта, текстовые сообщения SMS и сообщения Multimedia Message Service (MMS). Эти службы уже созданы на вашем HP iPAQ и будут описаны позже в этой главе. Существуют следующие типы сообщений:

- Сообщения электронной почты Интернета — сообщения, отправленные и принятые на адрес, который вы получаете у поставщика услуг Интернета или у работодателя
- Текстовые сообщения SMS — сообщение, отправленные и принятые через оператора мобильной связи; в качестве адреса используется номер телефона
- Сообщения MMS — сообщения, отправленные и принятые через оператора мобильной связи; в качестве адреса используется номер телефона или адрес электронной почты

Вы можете создать несколько типов служб, таких как POP3 или IMAP4. POP3 и IMAP4 — протоколы, используемые для получения электронной почты с почтового сервера. Новая версия, IMAP4, аналогична POP3, но поддерживает некоторые дополнительные возможности. Например, с IMAP4 вы можете осуществлять поиск по вашей электронной почте, используя ключевые слова, в то время как все сообщения хранятся на почтовом сервере. Затем вы можете выбрать, какие сообщения загружать на ваш HP iPAQ.

### Работа с папками

Для каждой почтовой службы и служб MMS и SMS имеется собственная структура папок с пятью папками по умолчанию: **Inbox** (Входящие), **Outbox** (Исходящие), **Deleted Items** (Удаленные), **Drafts** (Черновики) и **Sent Items** (Отправленные). Сообщения, которые вы получаете и отправляете через почтовую службу, сохраняются в этих папках. Также вы можете создавать в каждой структуре дополнительные подпапки. Папка **Deleted Items** (Удаленные) содержит сообщения, удаленные на устройстве. Функции папок **Deleted Items** (Удаленные) и **Sent Items** (Отправленные) зависят от заданных вами параметров программы **Messaging** (Сообщения).

Функции созданных вами папок зависят от того, какую службу вы используете для получения сообщений: ActiveSync, MMS, SMS, POP3 или IMAP4.

Если вы пользуетесь службой ActiveSync, по умолчанию производится синхронизация сообщений только в папке «Входящие» (или «Inbox») программы Outlook. Вы можете выбрать синхронизацию дополнительных папок, назначив их в ActiveSync; однако, если синхронизация производится с помощью беспроводной связи с использованием Exchange ActiveSync, синхронизированы будут лишь папки **Calendar** (Календарь), **Contacts** (Контакты) и **E-mail** (Электронная почта). Для папок, которые вы создали, и сообщений, перемещенных туда, создаются копии на устройстве. Например, если вы переместили два сообщения из папки **Inbox** (Входящие) в папку с именем **Family** (Семья) и указали папку **Family** (Семья) для синхронизации, программа ActiveSync создаст копию папки **Family** (Семья) на устройстве и скопирует сообщения в эту папку. После этого вы сможете читать эти сообщения, находясь вдали от вашего ПК.

Если вы пользуетесь службами MMS или SMS, входящие сообщения сохраняются в папке **Inbox** (Входящие).

Если вы пользуетесь протоколом IMAP4, то для папок, которые вы создали, и сообщений, перемещенных туда, создаются копии на сервере. Следовательно, сообщения будут вам доступны при соединении с почтовым сервером независимо от того, соединяетесь ли вы с ним с вашего устройства или с ПК. Синхронизация папок производится при каждом соединении с почтовым сервером, при создании новых папок и при переименовании/удалении папок, если установлено соединение.

Для всех служб, кроме MMS вы можете изменить параметры папки, щелкнув **Tools** (Сервис) > **Manage Folders** (Управление папками).

## Синхронизация сообщений

После того как в программе ActiveSync будет активирована синхронизация сообщений, почтовые сообщения будут синхронизироваться во время общей процедуры синхронизации. Во время синхронизации:

- Сообщения копируются из папок на ПК или на сервере Microsoft Exchange в папки Outlook на вашем HP iPAQ. По умолчанию вы получите сообщения только за последние три дня, первые 100 строк каждого сообщения и файловые вложения размером менее 100 КБайт




Примечание: Синхронизировать данные непосредственно с сервером Exchange можно, только если в вашей организации используется сервер Microsoft Mobile Information Server 2003 или более поздней версии.

---

- Сообщения в папке **Outbox** (Исходящие) на вашем устройстве переносятся в программу Exchange или Outlook, после чего отправляются из этих программ
- Сообщения на двух компьютерах связываются. При удалении сообщения на устройстве оно удаляется на ПК при следующей синхронизации

- Синхронизацию других почтовых папок из программы Outlook можно задать в настройках программы Microsoft ActiveSync на ПК


---

 **Примечание:** Если у вас много электронных писем и контактов на ПК, вам может понадобиться несколько раз запустить синхронизацию HP iPAQ с ПК, прежде чем все данные загрузятся на ваше устройство.

---

О том как запустить синхронизацию программы **Messaging** (Сообщения) или изменить параметры синхронизации, см. справку программы ActiveSync на ПК.

---

 **Примечание:** Сообщения SMS и MMS при синхронизации не доставляются. Они отправляются на ваше устройство через оператора мобильной связи.

---

## Настройка почтовых служб

Чтобы настроить службу на вашем HP iPAQ, вам нужно создать и соединиться с учетной записью электронной почты, а также установить специальные параметры в зависимости от типа созданной службы.


### Электронная почта

#### Создание новой службы

Чтобы создать почтовую службу на HP iPAQ:

1. В меню **Start** (Пуск), щелкните **Messaging** (Сообщения) > **Accounts** (Службы) > **New Account...** (Новая служба)
2. Введите адрес электронной почты и щелкните **Next** (Далее)

---

 **Примечание:** Введите адрес электронной почты, предоставленный вам поставщиком услуг Интернета (провайдером) или администратором сети, например *username@servername.com* или *username@servername.net*.


---

Ваш HP iPAQ попытается автоматически настроить параметры электронной почты.

3. Щелкните **Next** (Далее), когда на экране появится надпись **Completed** (Готово) или щелкните **Skip** (Пропустить), чтобы пропустить этот экран.
4. Введите имя пользователя и пароль, а затем щелкните **Save password** (Сохранять пароль), если вы не хотите вводить пароль при каждом соединении
5. Выберите нужный тип службы, POP3 или IMAP4, и щелкните **Next** (Далее)
6. В поле **Incoming mail** (Входящая почта) введите имя сервера почтовой службы, предоставляемой вашим поставщиком услуг интернета (для учетных записей POP3) или сетевым администратором (для учетных записей IMAP4)

7. В поле **Outgoing mail** (Исходящая почта) введите имя сервера почтовой службы SMTP, предоставляемой вашим поставщиком услуг интернета (для служб POP3) или сетевым администратором (для служб IMAP4)
8. Если соединение с сервером требует входа в домен, введите имя домена
9. Щелкните **Options** (Параметры) для ввода следующих дополнительных параметров:
  - Изменение интервала проверки новых почтовых сообщений. Щелкните поле **minute(s)** (минут(ы)) и введите количество минут
  - Режим загрузки на устройство почтовых вложений
  - Ограничение количества загружаемых сообщений

---


 **Примечание:** Программа **Messaging** (Сообщения) автоматически выбирает правильное соединение для созданной вами почтовой службы. Если вы хотите использовать определенное соединение, выберите его из списка соединений. Автоматическое соединение может привести к повышенной оплате за соединения.

---

10. Щелкните **Finish** (Готово)

## Подключение к почтовой службе

Для подключения к почтовой службе:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Messaging** (Сообщения)
2. На панели команд щелкните **Accounts** (Службы) и выберите нужную службу
3. Щелкните значок соединения 

## Изменение параметров

Чтобы изменить параметры почтовой службы:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Messaging** (Входящие) > **Accounts** (Службы) > **Accounts** (Службы)
2. Щелкните имя службы и следуйте указаниям на экране

### Советы по изменению параметров электронной почты

- Для экономии памяти программа **Messaging** (Сообщения) загружает только заголовки сообщений. Чтобы автоматически загружать сообщения целиком, из списка вариантов выберите **Get full copy of messages** (Получать полные копии)
- Если используется протокол IMAP4, для экономии памяти программа **Messaging** (Сообщения) не загружает вложения автоматически. Чтобы при получении нового почтового сообщения автоматически загружать вложения, выберите соответствующий параметр. Вы также можете ограничить размер сообщений и вложений, загружаемых на ваше мобильное устройство



- Если сервер исходящей почты SMTP требует проверки подлинности, установите флажок **Outgoing e-mail server requires authentication** (Сервер исходящей почты требует проверки подлинности)
- Чтобы при установлении соединения всегда использовался протокол SSL, установите флажок **Require SSL connection** (Требуется соединение SSL). Соединения, использующие протокол SSL, обеспечивают безопасную передачу личных сведений
- Для экономии памяти можно ограничить количество загружаемых сообщений, ограничив количество дней, за которые будет загружаться почта. Также можно увеличить это количество

## Удаление учетной записи

Чтобы удалить службу:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Accounts** (Службы) > **Accounts** (Службы)
2. Щелкните и удерживайте имя службы, затем щелкните **Delete** (Удалить)



Важно: Нельзя добавить новую службу, если установлено соединение. Щелкните **Accounts** (Службы) > **Disconnect** (Отключить), чтоб разорвать соединение.

Настроив свои службы, используйте ActiveSync для синхронизации почты Outlook с помощью прямого соединения со стыковочной станцией HP iPAQ. Подробнее о синхронизации через прямое соединения см. гл. 3, раздел "[Установка ActiveSync и синхронизация с компьютером.](#)"

## Получение вложений

Вложение, отправленное в почтовом сообщении или загруженное с сервера, появляется в виде значка внизу сообщения в собственном окне. Щелкнув значок вложения, можно открыть вложение, если оно было полностью загружено. Вы можете пометить вложение для загрузки (только учетная запись IMAP4) при следующем соединении.

- Если вы получаете сообщения при помощи синхронизации, в программе ActiveSync на ПК щелкните **File** (Файл) > **Mobile Device** (Мобильное устройство), затем выберите ваше мобильное устройство. Щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры). Выберите службу, щелкните **Settings** (Настройка) > **Include File Attachments** (Включать вложения)
- Если вы получаете сообщения с удаленного почтового сервера с помощью учетной записи IMAP4 или POP3, в программе **Messaging** (Сообщения) на устройстве щелкните **Accounts** (Службы) > **Accounts** (Службы), затем щелкните нужную службу. Нажимайте **Next** (Далее), пока не появится экран **Server Information** (Сведения о сервере), затем щелкните **Options** (Параметры). Дважды нажмите **Next** (Далее), затем установите параметр **Get full copy of messages** (Получать полные копии)

- Если вы получаете сообщения при помощи Outlook, запустите программу ActiveSync на ПК и щелкните **Tools** (Сервис) > **Options...** (Настройка), а затем выберите вкладку **Server** (Сервер). Щелкните **Inbox** (Входящие) > **Settings** (Настройка) и отметьте **Include file attachments** (Включать вложения) и настройте ограничение размера сообщений



Примечание: Встроенные изображения и объекты OLE невозможно принять в качестве вложений.

Встроенное сообщение можно просмотреть как вложение, если для получения почты используется протокол IMAP4. Однако эта функция не работает, если включена функция TNEF, позволяющая получать приглашения на встречи с сервера Microsoft Exchange Server 5.5.

## Отправка приглашений на собрания

Если вы получаете сообщения с помощью программы ActiveSync, вы автоматически будете получать приглашения на собрания. Если вы подключаетесь напрямую к почтовому серверу, только сервер Microsoft Exchange Server 5.5 или 2000 позволяет получать приглашения на собрания. Если используется сервер Microsoft Exchange Server 2000, приглашения на встречи будут доставляться в папку **Inbox** (Входящие) автоматически.


Чтобы получать приглашения на встречи с сервера Microsoft Exchange Server 5.5:

- Попросите администратора системы включить для вашей учетной записи поддержку формата RTF и функции TNEF. Если включена функция TNEF, вы не будете получать сообщения, включенные в другие сообщения в качестве вложений, и не сможете определить, имеются ли в сообщении вложения, пока не загрузите полную копию. Кроме того, время загрузки увеличится
- Во время настройки почтовой службы выберите **Get file attachments** (Загружать вложения)

## Получение приглашений на собрания



Примечание: Если вы соединяетесь напрямую с почтовым сервером и получаете только заголовки сообщений и/или ограниченное число строк, щелкните и удерживайте сообщение, в котором должно содержаться приглашение на собрание, затем щелкните **Mark for Download** (Пометить к загрузке).

1. Откройте приглашение на собрание
2. Щелкните значок "Ответить" , затем выберите **Accept** (Принять), **Tentative** (Под вопросом) или **Decline** (Отклонить). Если нужно, вы можете включить в ответ написанное вами сообщение. Ответ будет отправлен при следующей синхронизации или соединении с почтовым сервером, и календарь вашего устройства будет обновлен

## Создание или изменение подписи

Настройка и изменение подписи для службы:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Messaging** (Сообщения) > **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры)
2. Щелкните вкладку **Accounts** (Службы) > **Signatures** (Подписи)
3. Выберите службу, для которой вы хотите создать или изменить подпись
4. Установите флажок **Use signature with this account** (С подписью), если он еще не установлен
5. При необходимости установите флажок **Use when replying and forwarding** (При ответе и пересылке)
6. Введите подпись в поле ввода



Примечание: Вы можете использовать разные подписи для разных служб.

---

Чтобы прекратить использование подписи, сбросьте флажок **Use signature with this account** (С подписью).

## Сообщения SMS

SMS – это служба передачи текстовых сообщений; с ее помощью можно передавать и принимать сообщения с мобильных телефонов, факс-машин и IP-адресов. Длина SMS-сообщения не может превышать 160 цифр и/или букв; к ним невозможно присоединить изображения.

Сообщения, длина которых превышает 160 символов, отправляются в виде нескольких SMS-сообщений. Во время создания SMS-сообщения на экране отображается счетчик символов. Этот счетчик показывает также, сколько SMS-сообщений будет создано при отправке этого сообщения.

Номер телефона центра обслуживания SMS предоставляется вашим оператором мобильной связи. SMS будет работать корректно после активации вашей учетной записи. Для проверки номера, используемого как номер центра обслуживания SMS, в меню **Start** (Пуск) щелкните **Phone** (Телефон) > **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > **Services** (Службы) > **VoiceMail and SMS** (Голосовая почта и SMS) > **Get Settings** (Получить)

## Служба мультимедийных сообщений (MMS)

Служба Multimedia Messaging Service (MMS) - служба мультимедийных сообщений) предоставляет возможность передачи фотоснимков, видеоклипов, звуковых файлов и текстовых сообщений через беспроводные сети, использующие протокол WAP.


Когда телефон включается впервые, приложение Менеджер GSM/GPRS определяет оператора мобильной связи и автоматически устанавливает настройки MMS для вашего HP iPAQ. Для получения более подробной информации об изменении параметров менеджера GSM/GPRS, см. гл. 5, раздел "**Изменение настройки сети GSM/GPRS.**"

Кроме того, вы можете изменить настройки MMS, щелкнув **Start** (Пуск) > **Messaging** (Сообщения) > **Tools** (Сервис) > **MMS Settings** (Параметры MMS). Не рекомендуется менять параметры MMS, предоставленные вашим оператором мобильной связи.


## Сообщения

### Создание и отправка сообщений

Чтобы создать и отправить сообщение:

1. На экране **Сегодня** щелкните значок **New** (Новое) на панели команд, затем щелкните **Message** (Сообщение)
2. Чтобы выбрать учетную запись, щелкните клавишу Действие  и затем щелкните стрелку вниз для выбора почты Outlook, SMS или нужной почтовой службы


---

 **Примечание:** Сообщение MMS может быть отправлено только из почтовой службы MMS.

---

3. Введите адрес электронной почты или телефонный номер одного или нескольких получателей, разделяя их точкой с запятой (;). Для доступа к адресам и номерам телефонов из списка контактов щелкните **To** (Кому)
4. Введите сообщение. Чтобы быстро добавить часто используемые сообщения, щелкните **My Text** (Заготовки) и выберите нужное сообщение
5. Чтобы проверить правописание, щелкните **Tools** (Сервис) > **Spell Check** (Проверка правописания)
6. Щелкните **Send** (Отправить). Если вы работаете в автономном режиме, сообщение перемещается в папку **Outbox** (Исходящие) и будет отправлено при следующем соединении

---

 **Примечание:** Если вы отправляете сообщение SMS и хотите быть уверены, что оно получено, щелкните **Tools** (Сервис) > **Options** (Настройка) и выберите **Request message delivery notification** (Запросить уведомление о доставке).

---

Чтобы вложить файл в сообщение:

1. Открыв сообщение, щелкните **Edit** (Правка) > **Add Attachment** (Добавить вложение)
2. Выберите файл, который хотите вложить в сообщение. Объекты OLE невозможно вложить в сообщения папки **Inbox** (Входящие). Программа **Inbox** (Входящие) автоматически преобразует файлы **Pocket Word**, добавляемые в качестве вложений, в формат .doc, а файлы **Pocket Excel** — в формат .xls

---

 **Примечание:** В сообщения SMS файлы вложить невозможно.

---

## Ответ на сообщение и пересылка сообщения

Для ответа или пересылки сообщения:

1. Щелкните сообщение, чтобы открыть его, затем щелкните значок "Ответить" на панели навигации и выберите один из вариантов: **Reply** (Ответить), **Reply All** (Ответить всем), или **Forward** (Переслать)
2. Введите ваш ответ. Чтобы быстро добавить часто используемые сообщения, щелкните **My Text** (Заготовки) и выберите нужное сообщение
3. Чтобы проверить правописание, щелкните **Tools** (Сервис) > **Spell Check** (Проверка правописания)
4. Щелкните **Send** (Отправить)



Примечание: Параметры на вкладке **Tools** (Сервис) > **Options** (Параметры) > **Message** (Сообщение) определяют, будет ли включен в ответ оригинальный текст

---

## Отправка сообщений SMS

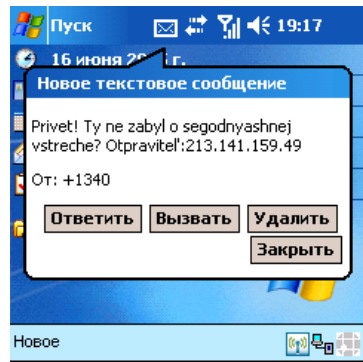
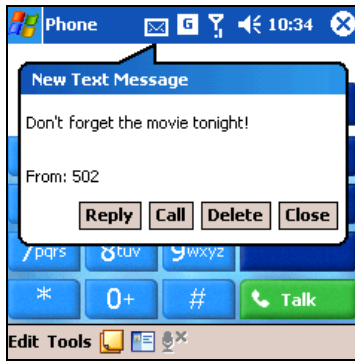
Отправить SMS-сообщение можно с помощью телефонной клавиатуры или из программы **Messaging** (Сообщения).

1. В программе **Messaging** (Сообщения) щелкните **Accounts** (Службы) > **Text Messages** (SMS) > **New** (Новое). На экране **Сегодня** щелкните **Start** (Пуск) > **Phone** (Телефон) > **Tools** (Сервис) > **Send Text Message** (Отправить SMS)
2. В поле **То** (Кому) введите адрес электронной почты или телефонный номер одного или нескольких получателей, разделяя их точкой с запятой (;). Для доступа к адресам и номерам телефонов из списка контактов щелкните **Address Book** (Адресная книга) на панели навигации
3. Введите тему и текст сообщения. Чтобы быстро добавить часто используемые сообщения, щелкните **My Text** (Заготовки) и выберите нужное сообщение
4. Чтобы проверить правописание, щелкните **Tools** (Сервис) > **Spell Check** (Проверка правописания)
5. По окончании создания сообщения нажмите кнопку **Send** (Отпр.). Если вы работаете в автономном режиме, сообщение перемещается в папку **Outbox** (Исходящие) и будет отправлено при следующем соединении

## Прием сообщений SMS

При поступлении SMS-сообщения на панели навигации появляется значок сообщения (✉). Если устройство выключено (или не используется в данный момент), сообщение будет сохранено в папке **Text Messaging Inbox**.

После прочтения сообщения вы можете выбрать **Reply** (Ответить), **Call** (Позвонить), **Delete** (Удалить) или **Close** (Закрыть).



Примечание: Значок сообщения (✉) появляется также при поступлении почтовых и MMS-сообщений.

## Отправка MMS-сообщений

На экранах создания MMS можно увидеть следующие значки:

Значок	Значение
	Щелкните, чтобы просмотреть MMS-сообщение
	Щелкните, чтобы отправить MMS-сообщение
	Кнопки навигации - Щелкайте для навигации вперед и назад от слайда к слайду
	Щелкните, чтобы просмотреть список фотоснимков и видеозаписей
	Щелкните, чтобы просмотреть эскизы
	Щелкните, чтобы просмотреть фотоснимки по одному
	Щелкните, чтобы выбрать элемент
	Щелкните, чтобы вернуться на предыдущий экран или отменить действие
	Щелкните, чтобы открыть панель звукозаписи



## Создание слайдов MMS

Чтобы создать слайд MMS:

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Messaging** (Сообщения) > **Accounts** (Службы) > **MMS** > **New** (Новое)
2. На экране **Choose A MMS** (Выберите MMS) щелкните значок **Message Type** (Тип сообщения), чтобы создать новое MMS-сообщение.


Используйте значок **Custom** для создания собственного сообщения или выберите из списка сообщений по умолчанию

---



 **Примечание:** Сообщения создаются добавлением слайдов. Каждый слайд может содержать фотоснимок или видеоклип, звуковой файл и текст. Однако размер отсылаемого вами MMS-сообщения зависит от ограничений вашего оператора связи. Для просмотра памяти, разрешенной для MMS, щелкните **Start** (Пуск) > **Messaging** (Сообщения) > **Tools** (Сервис) > **MMS Settings** (Настройка MMS) > **Servers** (Серверы) > **Default server** (Сервер по умолчанию) и прокрутите до нижней части экрана. Для просмотра размера своего сообщения перед отправкой щелкните кнопку  в заголовке сообщения.


---

3. Щелкните **Tap here to insert a photo or video clip** (Вставьте фото или видео), чтобы вставить фотоснимок или видеозапись
  4. На следующем экране щелкните **My Pictures**, чтобы выбрать папку, в которой хранятся нужные фотоснимки или видеозаписи
- 


 **Примечание:** В одном слайде MMS может содержаться только один фотоснимок или одна видеозапись.




---

5. Щелкните фотоснимок или видеоклип, который вы хотите вставить, и затем щелкните значок  в нижней части экрана
  6. Щелкните **Insert text here** (Вставьте текст сюда) и введите текст, либо щелкните значок текстовых заготовок, чтобы открыть список заранее подготовленных текстовых сообщений. Выберите нужное сообщение и щелкните значок 
  7. Щелкните **Tap here to insert an audio clip** (Вставьте звук) и добавьте звукозапись
- 

 **Примечание:** Вы можете добавить готовый звуковой файл или записать новый.



---

8. Щелкните раскрывающийся список **My Sounds**, чтобы выбрать папку, в которой хранятся звукозаписи
  9. Выберите звукозапись и щелкните значок **выбора** 
- 

 **Примечание:** Чтобы прослушать звукозапись перед отправкой, воспользуйтесь панелью управления воспроизведением внизу экрана. На этой панели имеются кнопки Воспроизведение/Пауза () и Стоп ()

---

---

 **Примечание:** Чтобы записать звук, щелкните значок аудиокассеты ().

---


10. Для добавления второго или третьего слайда из экрана Messaging щелкните **Edit** (Правка) > **Insert Slide** (Вставить слайд) и повторите процесс

## Отправка слайдов MMS


Чтобы отправить сообщение:

1. Введите номер телефона получателя или щелкните **To** (Кому) > вкладка **Phone** (Телефон), чтобы просмотреть вашу телефонную книгу.
2. Введите адрес электронной почты получателя или щелкните **To** (Кому) > вкладка **E-mail**, чтобы просмотреть ваш список контактов и адрес электронной почты
3. Заполните поле темы сообщения
4. Закончив, щелкните **Send** (Отпр.). Чтобы не отправлять сообщение, щелкните **Edit** (Правка) > **Cancel** (Отмена)

---

 **Примечание:** Если вы работаете в автономном режиме, сообщение перемещается в папку **Outbox** (Исходящие) и будет отправлено при следующем соединении.


---

 **Примечание:** Вы можете создать несколько почтовых служб, в том числе службу ActiveSync, но только одну службу MMS.

---

## Просмотр MMS-сообщений

Чтобы просмотреть полученное или созданное вами сообщение, воспользуйтесь кнопками управления воспроизведением на экране программы **MMS Composer** (Создание MMS). Остановить воспроизведение можно в любой момент.

Чтобы просмотреть слайды вручную, воспользуйтесь кнопками навигации  .

## Загрузка сообщений

Способ загрузки сообщений зависит от того, как вы получаете сообщения:

- Если вы получаете сообщения с помощью программы ActiveSync, запустите синхронизацию
- Если вы получаете сообщения с помощью удаленного почтового сервера, см. раздел **"Загрузка сообщений с сервера"**
- Сообщения MMS и SMS доставляются вам автоматически, если телефон включен. В противном случае сообщения хранятся оператором, пока вы не включите мобильную связь



## Загрузка сообщений с сервера

Скачивание одного или нескольких сообщений с сервера.

1. В меню **Start** (Пуск) щелкните **Messaging** (Сообщения) > **Accounts** (Службы)
2. Щелкните службу, которую хотите использовать, убедитесь, что нужная учетная запись выбрана (помечена маркером) и щелкните **Connect** (Соединить)  
Сообщения на вашем устройстве и на почтовом сервере будут синхронизированы: новые сообщения загружаются в папку **Inbox** (Входящие) вашего устройства, сообщения из папки **Outbox** (Исходящие) отправляются, а сообщения, удаленные с сервера, удаляются из папки **Inbox** (Входящие) вашего устройства. Щелкните сообщение в списке сообщений, чтобы открыть его
3. Если вам нужна полная копия сообщения, находясь в окне сообщений, щелкните **Edit** (Правка) > **Mark for Download** (Пометить к загрузке). Если открыт список сообщений, щелкните и удерживайте сообщение, затем выберите команду **Mark for Download** (Пометить к загрузке)/  
Также при этом будут загружены вложения, если вы выбрали соответствующий вариант при настройке почтовой службы. Также вы можете выбрать загрузку полных копий сообщений по умолчанию
4. Закончив загрузку, щелкните **Accounts** (Службы) > **Disconnect** (Отключить)



Примечание: Загрузка полных копий сообщений приводит к увеличению занимаемой памяти данных.

---

---

## 13 Обращение с батареей

В продажу HP iPAQ поступает с частично заряженной батареей. Рекомендуем вам полностью зарядить батарею вашего HP iPAQ, **прежде** чем настраивать его, и подзаряжать ее регулярно. Ваш HP iPAQ использует некоторое количество энергии батареи для хранения файлов в памяти и работы часов. Когда в вашем распоряжении имеется электрическая розетка, подключайте ваш HP iPAQ к источнику питания с помощью стыковочной станции. Отправляясь в поездку, берите с собой источник питания, адаптер питания или запасную батарею (приобретается отдельно).

---

△ **Внимание:** Используйте с вашим HP iPAQ только батареи, одобренные компанией HP. Установка батареи, не отвечающей требованиям HP, может повлечь нарушение работы и повреждение HP iPAQ, и лишит вас права на гарантийное обслуживание.

---

Ваш HP iPAQ оснащен небольшой встроенной резервной батареей, которая позволяет заменять основную батарею без потери данных, хранящихся в памяти (программы, установленные пользователем, и файлы данных), если только основная батарея заменяется в течение 15 минут. Используйте резервную батарею во время переустановки новой стандартной или батареи повышенной емкости или для поиска серийного номера. О том, как проверить уровень зарядки резервной батареи смотрите в главе **“Увеличение времени работы от батареи и проверка уровня зарядки батареи”**. Извлечь встроенную батарею может только квалифицированный сотрудник сервисного центра HP.

---


💡 **Совет по экономичному использованию энергии:** Чтобы всегда иметь заряженную батарею, купите запасную или расширенную батарею (Extended Battery). Их можно заряжать через HP iPAQ. О том как приобрести дополнительную батарею, см. на веб-узле компании HP: [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories).

---

## Установка батареи

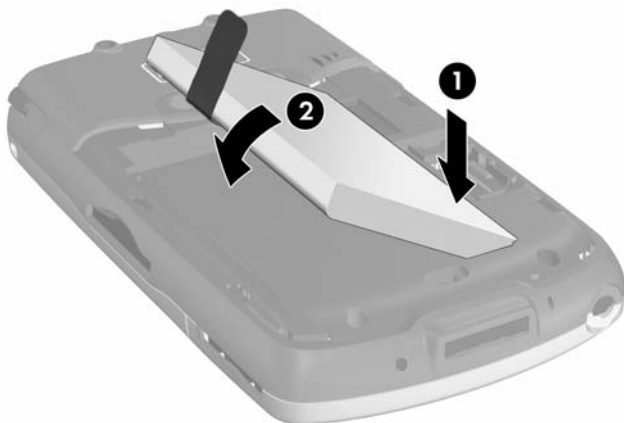
Чтобы установить съемную перезаряжаемую батарею в ваш HP iPAQ h6500 Mobile Series:

1. Чтобы снять крышку батареи, нажмите защелку вниз 1, затем снимите крышку батареи с устройства 2

 **Примечание:** Прежде чем устанавливать батарею, перепишите идентификатор модели (Model ID), серийный номер вашего HP iPAQ и номер IMEI, которые можно найти на наклейке под батареей или в программе **Asset Viewer** (Инвентаризатор). Вам понадобятся эти номера при звонке в службу поддержки пользователей или в службу гарантийного обслуживания.




2. Совместите контакты батареи с разъемом 1 в батарейном отсеке и вставьте батарею
3. Нажмите на батарею вниз, чтобы она вошла в батарейный отсек 2



4. Установите крышку батареи, совместив два выступа на верхней части крышки 1 с двумя выемками на отсеке крышки и двигайте крышку до тех пор, пока она не щелкнет, встав на место 2



---

 **Примечание:** Если батарея полностью разряжена, подключите источник питания к HP iPAQ и полностью зарядите батарею. Полностью разряженная батарея заряжается около четырех часов

---

## Удаление батареи

---

- △ **Внимание:** Прежде чем отключать батарею, выполните резервное копирование данных с помощью программы iPAQ Backup (Резервная копия) или функции резервного копирования программы Microsoft ActiveSync. Если в результате отключения батареи данные будут удалены из памяти, вы сможете их восстановить из резервной копии. Во избежание потери данных их можно также сохранить в папке iPAQ File Store.
- 

Чтобы извлечь батарею из HP iPAQ:

1. Снимите крышку батареи. Подробнее см. раздел “**Установка батареи**” выше в этой главе
  2. Извлеките батарею из отсека, приподняв выступ
- 

- △ **Внимание:** Поскольку большинство приложений, которые вы устанавливаете на HP iPAQ, а также ваши данные хранятся в основной памяти, при полной разрядке батареи или удалении батареи на срок более 15 минут они утрачиваются. Это связано с тем, что полностью заряженная внутренняя батарея обеспечивает сохранность данных с течение 15 минут при отключенной основной батарее. Прежде чем отключать батарею, убедитесь, что внутренняя резервная батарея полностью заряжена, щелкнув значок **Battery** (Батарея) на панели TodayPanel. Если TodayPanel недоступна, щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > значок **Power** (Питание).
- Приложения и данные, хранящиеся в папке iPAQ File Store, переустанавливать не нужно, поскольку они хранятся в энергонезависимой памяти.
-

## Зарядка батареи

### Советы по экономичному использованию энергии батареи:

- Подключайте HP iPAQ к источнику питания, когда вы им не пользуетесь
- Установите небольшое время отключения питания при простое HP iPAQ
- Задайте небольшой интервал отключения подсветки при простое HP iPAQ
- Выключайте функции беспроводной связи, когда вы ими не пользуетесь
- Выключите параметр **Receive all incoming beams** (Принимать все передачи), и принимайте передачи вручную
- Запрограммируйте одну из клавиш приложений на отключение экрана во время воспроизведения звука. Это уменьшит потребление энергии при воспроизведении. Щелкните **Start** (Пуск) > **Programs** (Программы) > **Windows Media > Menu** (Меню) > **Options..** (Параметры) > вкладка **Buttons** (Кнопки). На экране **Options** (Настройка) прокрутите вниз и щелкните **Toggle Screen** (Переключение экрана), затем щелкните кнопку **Assign** (Назначить). Назначьте кнопку по своему усмотрению и щелкните **OK** для принятия изменений
- Выключайте ваш HP iPAQ на время зарядки, чтобы он заряжался быстрее



Примечание: Если батарея полностью разряжена, она будет заряжаться в режиме медленной зарядки с течением 20 минут. Если извлечь HP iPAQ из стыковочной станции во время медленной зарядки, HP iPAQ работать не будет. Рекомендуется оставить HP iPAQ подключенным к источнику питания, пока он не включится (примерно на 30 минут).

## Зарядка от источника питания

Стандартный источник питания работает от обычной розетки. Вы также можете приобрести дополнительный источник, работающий от гнезда прикуривателя или от источника питания напряжением 12В в автомобиле.

О том, как приобрести автомобильный адаптер, см. на веб-узле компании HP: [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories).



Внимание: Пользуйтесь только источниками питания, рекомендованными компанией HP.

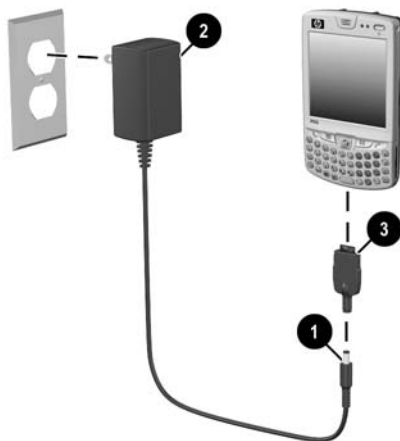
Чтобы зарядить ваш HP iPAQ от источника питания:

1. Подключите штекер источника питания к зарядному адаптеру 1
2. Включите источник питания в электрическую розетку 2
3. Подключите зарядный адаптер к разъему в нижней части вашего HP iPAQ 3

---


△ **Внимание:** Во избежание повреждения HP iPAQ или источника питания перед подключением разъемов аккуратно сопоставляйте их с гнездами.

---



4. При полной зарядке батареи индикатор питания в верхней части вашего HP iPAQ загорится постоянным желтым светом; после этого источник питания можно отключить

---


 **Примечание:** Стандартная батарея заряжается около четырех часов; дополнительная расширенная батарея – дольше.

---

## Зарядка с помощью стыковочной станции и источника питания

Заряжать батарею HP iPAQ можно также с помощью стыковочной станции.

---

 **Примечание:** Синхронизировать HP iPAQ перед зарядкой не обязательно.

---

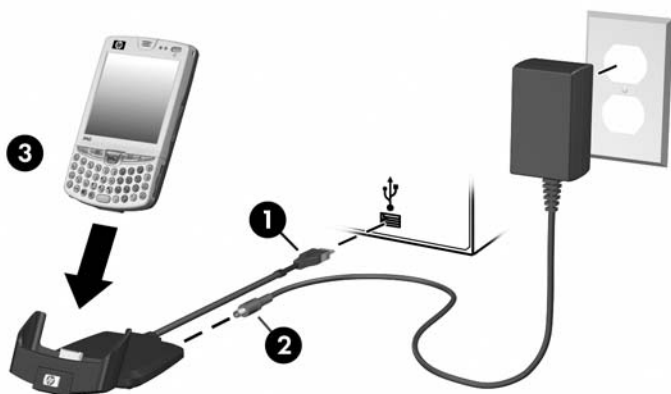
Чтобы зарядить ваш HP iPAQ с помощью стыковочной станции:

1. Включите источник питания в электрическую розетку 1 и подключите его штекер к гнезду для источника питания на стыковочной станции 2
2. Вставьте нижнюю часть вашего HP iPAQ в стыковочную станцию 3 и нажмите на него для фиксации


---

△ **Внимание:** Во избежание повреждения HP iPAQ или стыковочной станции перед установкой HP iPAQ в стыковочную станцию аккуратно сопоставьте разъемы.

---



---


 **Примечание:** Во время зарядки батареи желтый индикатор на HP iPAQ мигает; по окончании зарядки он загорается постоянным немигающим светом.

---

## Зарядка от USB

Заряжать HP iPAQ можно также от порта USB персонального компьютера через стыковочную станцию или дополнительный кабель синхронизации. Вставьте HP iPAQ в стыковочную станцию и подключите ее к персональному компьютеру или ноутбуку, либо соедините HP iPAQ с компьютером кабелем синхронизации. HP iPAQ будет заряжаться от источника питания компьютера.

---

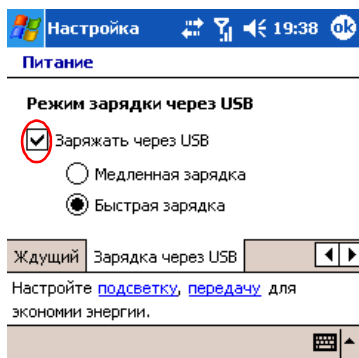
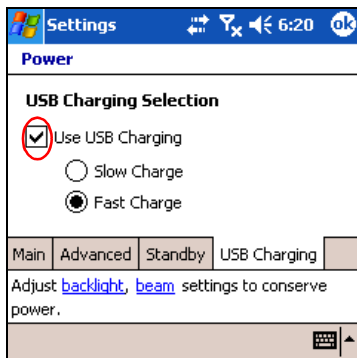
 **Примечание:** Рекомендуем вам выключать HP iPAQ во время зарядки от USB. Включенное устройство потребляет больше энергии; это может помешать зарядке батареи. В этом случае индикатор зарядки не будет мигать (устройство не заряжается).

---


Чтобы включить зарядку через USB:

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > значок **Power** (Питание) > вкладка **USB Charging** (Зарядка через USB)
2. Установите флажок **Use USB Charging** (Заряжать через USB)





Для ускорения зарядки выключайте все функции беспроводной связи и переключайте HP iPAQ в режим ожидания.

 **Примечание:** Индикатор зарядки не мигает, если HP iPAQ включен и заряжается от USB.

## Изменение настройки подсветки

Чтобы изменить настройку подсветки для экономии энергии батареи:


1. Шелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Backlight** (Подсветка)
2. Настройте параметры подсветки на вкладках:
  - От батареи
  - От источника
  - Яркость

### Советы по экономичному использованию энергии батареи:

- Настройте небольшой интервал отключения подсветки при простое HP iPAQ или передвиньте движок в положение **Power Save** (Экономично), чтобы выключить подсветку. Чтобы подсветка включалась автоматически при любом нажатии пером на экран или нажатии любой кнопки на корпусе устройства, установите соответствующий флажок
- Выключайте функции беспроводной связи, когда вы ими не пользуетесь

## Отключение кнопок приложений

По умолчанию при нажатии кнопок приложений Контакты или Входящие на вашем HP iPAQ питание автоматически включается.

 **Примечание:** Во избежание случайного включения HP iPAQ можно отключить функцию автоматического включения питания при нажатии кнопок приложений.

Чтобы отключить функцию автоматического включения питания при нажатии кнопок приложений:

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Personal** (Личные) > **Buttons** (Кнопки) > вкладка **Lock** (Блокировка)
2. Установите флажок **Disable all buttons except power button** (Отключить все кнопки кроме питания)
3. Щелкните **OK**



Примечание: При отключенной функции автоматического включения питания при нажатии кнопок приложений и кнопки съемки питание HP iPAQ можно включать только кнопкой включения питания. После включения питания все кнопки будут работать в соответствии с заданными функциями.

## Увеличение времени работы от батареи и проверка уровня зарядки батареи

Существует много способов увеличить срок работы от батареи между зарядками. Вы можете пользоваться любыми из них.

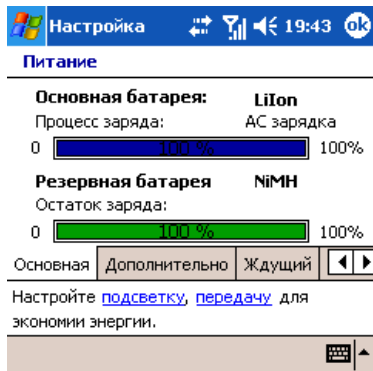
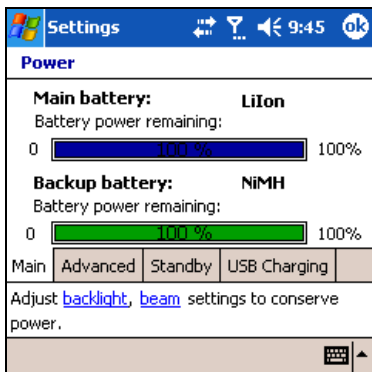
- На панели **TodayPanel** на экране Сегодня щелкните значок **Battery** (Батарея) > вкладка **Advanced** (Дополнительно), чтобы установить небольшое время отключения питания при простое устройства. Для получения информации о TodayPanel обратитесь к вопросу "Как использовать TodayPanel для просмотра состояния системных ресурсов" в документе *Как это сделать*. Второй способ получить эту информацию - щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Power** (Питание) > вкладка **Advanced** (Дополнительно)
- В TodayPanel на экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **лампочки** и задайте небольшой интервал отключения подсветки. Другой способ открыть этот экран - щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** (Система) > **Backlight** (Подсветка)
- Выключайте Bluetooth, когда не пользуетесь радиосвязью. Чтобы выключить Bluetooth, на экране **Today** (Сегодня) щелкните значок **iPAQ Wireless** в панели команд и затем значок **Bluetooth**
- Подключайте HP iPAQ к источнику питания, когда вы им не пользуетесь
- На экране **Today** (Сегодня) щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **Connections** (Соединения) > **Beam** (Передача), сбросьте флажок **Receive all incoming beams** (Принимать все передачи), чтобы принимать все передачи вручную
- Чтобы всегда иметь заряженную батарею, купите запасную или расширенную батарею (Extended Battery). Их можно заряжать через дополнительное зарядное устройство. Подробнее о приобретении дополнительных батарей можно узнать на веб-узле HP по адресу [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories)

## Проверка батарее

Ручной контроль состояния батарее:

- В TodayPanel на экране **Today** (Сегодня) шелкните **значок Battery** (Батарея) > **вкладка Main** (Главная)
- Или на экране **Today** (Сегодня) шелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > **вкладка System** (Система) > **Power** (Питание) > **вкладка Main** (Главная)

Вы можете просмотреть, сколько энергии осталось в основной и в резервной батарее.



Основная батарея сообщает HP iPAQ энергию для работы, когда устройство не подключено к стыковочной станции или источнику питания. Внутренняя резервная батарея обеспечивает устройству достаточно энергии для сохранения данных, когда вы извлекаете батарею ненадолго. Когда резервная батарея полностью заряжена, она сохраняет данные около 15 минут. Однако вы должны заменить основную батарею (стандартную или расширенную) немедленно для минимизации расхода энергии резервной батарее.

Если батарея разряжена, подключите источник питания к HP iPAQ через стыковочную станцию и зарядите батарею. Если у вас есть запасная батарея, можно заменить основную батарею. Когда HP iPAQ выключается (из-за разрядки батареи) и не включается обратно, у вас есть **всего** 72 часа для перезарядки батареи, прежде чем вы потеряете все данные.

Подробнее о приобретении запасных стандартных батарей или батарей повышенной емкости можно узнать на веб-узле HP по адресу [www.hp.com/go/ipaqaccessories](http://www.hp.com/go/ipaqaccessories).

- 
- △ **Внимание:** Рекомендуем вам не допускать полной разрядки батареи вашего HP iPAQ. Это не приведет к повреждению HP iPAQ или батареи, но вы можете потерять все данные, хранящиеся в основной памяти. Полная разрядка батареи приводит к тем же результатам, что и полный сброс устройства. Подробнее о полном сбросе устройства см. раздел гл. 1, раздел **"Полный сброс устройства."**
-

---

# 14 Устранение неполадок


## Self-Test (Проверка)

Приложение **Self-Test** (Проверка) служит для проверки работы вашего HP iPAQ. Приложение проверки тестирует звуки, уведомления GSM/GPRS и кнопки.

Чтобы запустить программу Self-Test (Проверка):

1. Щелкните **Start** (Пуск) > **Settings** (Настройка) > вкладка **System** > **Self Test** (Проверка).
2. Установите флажки для функций, которые нужно проверить.
3. Щелкните **Start** (Пуск).
4. Следуйте указаниям на экране. Для продолжения щелкайте **OK**, для выхода – **Cancel** (Отмена). Если вы отменили тест, его результатом будет FAIL (СБОЙ).

---

 **Примечание:** Если какой-то тест завершился с ошибками, вы получите соответствующее сообщение. Например, если вы выбрали проверку звука, а он не работает, вы можете получить такое сообщение: "Error detecting sound" (Ошибка обнаружения звука). Для исправления неполадок можно воспользоваться сведениями из сообщений.

---

5. По окончании последнего теста открывается экран результатов тестов. Состояние тестов будет PASS (Прошел), либо FAIL (Сбой). После нажатия кнопки **Finish** (Готово) вам будет предложено сохранить результаты в файле журнала SelfTest log.
  - Щелкните **Yes** (Да), чтобы создать файл в папке My Documents. В журнале содержатся результаты тестов, а также время и дата их выполнения.
  - Щелкните **No** (Нет), чтобы не создавать файл журнала.

## Общие неполадки

Чтобы получить поддержку от технического специалиста компании HP, посетите веб-страницу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Чтобы найти нужные сведения на веб-узле поддержки, сначала узнайте идентификатор модели и название изделия.

Как найти значок HP Instant Support:

1. На вашем ПК обратитесь к веб-странице [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
2. Выберите страну или регион.
3. Выберите **See support and troubleshooting information** (Посмотреть информацию о поддержке и нахождении и устранении неисправностей) и введите идентификатор модели.
4. Нажмите кнопку >>.



Примечание: Для устранения неполадок в операционной системе обратитесь к веб-странице [www.microsoft.com/mobile](http://www.microsoft.com/mobile).

Приведенные ниже советы помогут вам устранить неполадки, которые могут возникнуть при работе с HP iPAQ.

Неполадка	Решение
На экране ничего нет.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что HP iPAQ включен.</li><li>• Убедитесь, что батарея HP iPAQ заряжена.</li><li>• Убедитесь, что HP iPAQ подключен к источнику питания и стыковочной станции.</li><li>• Перезагрузите устройство, аккуратно нажав пером кнопку <b>Reset</b>.</li><li>• Отключите батарею и подключите ее заново.</li></ul>
Батарея быстро разряжается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Подключайте HP iPAQ к источнику питания, когда вы им не пользуетесь.</li><li>• Щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>System</b> (Система) &gt; значок <b>Backlight</b> (Подсветка). В настройках подсветки установите флажок напротив <b>Turn off backlight if device is not used for</b> (Выключать подсветку при простое более) и выберите <b>30 сек</b> для сохранения энергии батареи.</li><li>• Щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>System</b> (Система) &gt; <b>Power</b> (Питание) &gt; вкладка <b>Advanced</b> (Дополнительно). Для экономии энергии батареи установите время выключения устройства при простое в течение 2 минут или меньше.</li><li>• Выключайте телефон, Bluetooth и все беспроводные соединения, когда вы ими не пользуетесь.</li><li>• Убедитесь, что вы используете батарею, авторизованную компанией HP.</li></ul>
Устройство не включается.	<p>Выберите один из вариантов или оба варианта:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Перезагрузите устройство. Более подробную информацию см. в разделе <b>Перезагрузка устройства</b> в гл. 1, «<b>Знакомство с коммуникатором HP iPAQ</b>».</li><li>2. Отключите батарею, установите ее заново и дождитесь включения устройства.</li><li>3. Подключите устройство к источнику питания, включенному в розетку, или к стыковочной станции, чтобы зарядить батарею.</li></ol> <p><b>Примечание:</b> Если вы попробовали решить проблему вышеприведенными способами, и ваше устройство все еще не включается, посетите страницу поддержки HP в Интернете <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>.</p>
Подсветка часто выключается.	<p>В параметрах подсветки увеличьте время, в течение которого подсветка остается включенной при простое. Щелкните <b>Start</b> (Пуск), затем <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>System</b> (Система) &gt; значок <b>Backlight</b> (Подсветка).</p>

Неполадка	Решение ( <i>продолжение</i> )
На экране появляется сообщение о том, что батарея не опознана.	В этом случае HP iPAQ использует оставшийся заряд батареи, однако заряжать ее не будет, и индикатор зарядки не замигает. Рекомендуем вам сохранить резервную копию ваших данных и приобрести батарею, авторизованную компанией HP.
На экране появляется сообщение о том, что температура батареи вне допустимых пределов.	В этом случае HP iPAQ переходит в режим ожидания, и зарядка батареи отключается. Устройство не включится, пока температура батареи не достигнет допустимого значения. Поместите ваш HP iPAQ в допустимые температурные условия.
Я хочу отправить мой HP iPAQ в ремонтную мастерскую.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сохраните резервную копию ваших данных на карте памяти или внешнем носителе.</li> <li>2. Отключите все внешние устройства.</li> <li>3. Упакуйте ваш HP iPAQ и все внешние устройства, которые вас попросили прислать, в защитную упаковку. Положите туда всю дополнительную документацию и комплектующие в соответствии с указаниями службы технической поддержки.</li> </ol>
Я не могу подключиться к сети.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что вы правильно ввели все необходимые сведения о сервере.</li> <li>• Убедитесь, что сеть, к которой вы пытаетесь подключиться, доступна и не занята.</li> <li>• Проверьте силу сигнала.</li> <li>• Убедитесь, что вы правильно ввели ваше имя пользователя и пароль.</li> <li>• Щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>Connections</b> (Соединения) &gt; <b>Connections</b> (Соединения) и проверьте правильность настройки параметров соединения. Щелкните <b>OK</b>, чтобы сохранить изменения.</li> <li>• Убедитесь, что IP-адрес введен правильно.</li> <li>• Перезагрузите устройство, аккуратно нажав пером кнопку <b>Reset</b>.</li> <li>• Обратитесь к поставщику услуг.</li> <li>• Запустите программу <b>Self-Test</b> (Проверка).</li> </ul>
Когда я пытаюсь открыть программу Messaging (Сообщения), появляется сообщение об ошибке, или приложение перестает отвечать.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, включено ли устройство радиосвязи и есть ли сигнал.</li> <li>• Проверьте, установлена ли SIM-карта в HP iPAQ.</li> <li>• Уменьшите количество почтовых служб.</li> </ul>
Я не могу настроить Календарь.	Щелкните <b>Start</b> (Пуск) > <b>Help</b> (Справка) > <b>Calendar</b> (Календарь) и щелкните интересующую вас тему из списка <b>Работа с программой</b> для получения информации о настройке параметров Календаря.

Неполадка	Решение ( <i>продолжение</i> )
<p>При попытке записи звука в заметках программы <b>Calendar</b> (Календарь) или <b>Tasks</b> (Задачи) появляется сообщение об ошибке.</p>	<p>Попробуйте использовать формат звукозаписи с большим сжатием (например, 8 000 Гц, Mono (8 Кбит/с) – формат с наибольшим сжатием). Чтобы переключиться на формат с большим сжатием, на экране Сегодня щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>Personal</b> (Личные) &gt; <b>Input</b> (Ввод) &gt; вкладка <b>Options</b> (Параметры).</p>
<p>Я хочу посмотреть текущую дату.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. На экране <b>Today</b> (Сегодня) щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Calendar</b> (Календарь).</li> <li>2. Щелкните значок <b>перехода к сегодняшнему дню</b>, чтобы посмотреть текущую дату.</li> </ol>
<p>Я вижу не все назначенные встречи.</p>	<p>Убедитесь, что созданная встреча относится к выбранной категории.</p>
<p>Я не могу найти документ или рабочую книгу, которую я сохранил.</p>	<p>Программы <b>Pocket Word</b> и <b>Excel</b> распознают и показывают только документы, находящиеся не глубже одной папки в папке «My Documents». Например, если вы создали подпапку в папке «Personal», являющейся в свою очередь подпапкой папки My Documents, документы, помещенные в эту папку, показываться не будут.</p> <p>Чтобы найти ваш документ или рабочую книгу, щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Programs</b> (Программы) &gt; <b>File Explorer</b> (Проводник). Откройте папку, которую вы создали, и щелкните нужный файл.</p>
<p>Мой КПК постоянно спрашивает у меня пароль.</p>	<p>Щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>Personal</b> (Личные) &gt; <b>Password</b> (Пароль) и убедитесь, что параметры пароля настроены так, как вам нужно.</p>
<p>Я не могу найти файлов, переданных мне с другого устройства.</p>	<p>Поищите их в папке «My Documents», являющейся стандартной папкой для сохранения принятых файлов.</p>
<p>Экран не реагирует на нажатия или реагирует очень медленно</p>	<p>Попробуйте перезагрузить ваш HP iPAQ. Более подробную информацию см. в разделе <b>Перезагрузка устройства</b> в <a href="#">гл. 1, «Знакомство с коммуникатором HP iPAQ»</a>.</p>

Неполадка	Решение <i>(продолжение)</i>
Экран неправильно или очень медленно отвечает на щелчки.	Откалибруйте экран. Щелкните <b>Start (Пуск)</b> , затем <b>Settings (Настройка)</b> > вкладка <b>System (Система)</b> > <b>Screen (Экран)</b> > <b>Align Screen (Калибровка экрана)</b> и выполните указания на экране.
Устройству не хватает памяти.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перенесите программы или данные на карту памяти SD или mini-SD.</li> <li>• Настройте программы (например, <b>Notes (Заметки)</b> или <b>Pocket Word</b>) на автоматическое сохранение новых файлов на карте памяти.</li> <li>• Переместите почтовые вложения на карту памяти.</li> <li>• Удалите старые или ненужные файлы, щелкнув <b>Start (Пуск)</b> &gt; <b>Programs (Программы)</b> &gt; <b>File Explorer (Проводник)</b>. Щелкните и удерживайте файл, который хотите удалить, затем выберите <b>Delete (Удалить)</b> из раскрывающегося меню.</li> <li>• Удалите ненужные программы, щелкнув <b>Start (Пуск)</b> &gt; <b>Settings (Настройка)</b> &gt; вкладка <b>System (Система)</b> &gt; <b>Remove Programs (Удалить программы)</b>. Щелкните программу, которую хотите удалить, затем щелкните <b>Remove (Удалить)</b>.</li> <li>• Очистите память программ, щелкнув <b>Start (Пуск)</b> &gt; <b>Settings (Настройка)</b> &gt; вкладка <b>System (Система)</b> &gt; <b>Memory (Память)</b> &gt; вкладка <b>Running Programs (Запущенные программы)</b>. Щелкните программу, которую хотите остановить, затем щелкните <b>Stop (Стоп)</b>.</li> </ul>



# ActiveSync

Подробнее о программе Microsoft ActiveSync см.



[гл. 3, «Работа с программой ActiveSync».](#)

Неполадка	Решение
Я не могу подключиться к компьютеру с помощью стыковочной станции.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Прежде чем подключать КПК к компьютеру, убедитесь, что на компьютере установлена программа Microsoft ActiveSync 3.8 или более поздней версии.</li><li>• Убедитесь, что HP iPAQ подключен к стыковочной станции, а стыковочная станция подключена к компьютеру.</li><li>• Убедитесь, что HP iPAQ плотно вставлен в стыковочную станцию и надежно подключен к разъему стыковочной станции.</li><li>• Убедитесь, что на компьютере установлена операционная система Microsoft Windows 98SE, Me, 2000 или XP, а также программа Microsoft ActiveSync 3.8 или более поздней версии. Кроме того, убедитесь, что вы подключаете стыковочную станцию непосредственно к компьютеру, а не через USB-хаб.</li><li>• Попробуйте перезагрузить ваш HP iPAQ. Более подробную информацию см. в разделе <b>Перезагрузка устройства</b> в <a href="#">гл. 1, «Знакомство с коммуникатором HP iPAQ».</a></li><li>• Удалите и переустановите программу ActiveSync.</li><li>• Если на компьютере запущен персональный сетевой брандмауэр, попробуйте его отключить. Если после этого вы смогли синхронизировать данные, обратитесь к производителю программы, чтобы выяснить, как устранить неполадку.</li></ul>
Я подключил HP iPAQ прежде, чем установил программу Microsoft ActiveSync.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Отключите HP iPAQ от компьютера.</li><li>2. В Windows 98 или 2000 щелкните <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; <b>Control Panel</b> (Панель управления) &gt; <b>System</b> (Система). Откроется менеджер устройств. Найдите и выберите неизвестное (“unknown”) устройство USB и щелкните <b>Remove</b> (Удалить) (в Windows2000 – <b>Uninstall</b>).</li><li>3. Перезагрузите компьютер и позвольте ему найти устройство USB.</li><li>4. Установите Microsoft ActiveSync 3.8</li><li>5. Заново подключите HP iPAQ к компьютеру.</li></ol>
При синхронизации программа Microsoft ActiveSync не может найти мой HP iPAQ.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что устройство включено, и порт зарядки и соединения в нижней части HP iPAQ надежно подключен к разъему на стыковочной станции.</li><li>• Убедитесь, что все кабели надежно подключены.</li><li>• Извлеките HP iPAQ из стыковочной станции или отключите кабель, включите HP iPAQ, нажав кнопку <b>включения питания</b>, затем вновь вставьте его в стыковочную станцию или подключите к кабелю.</li><li>• Перезагрузите устройство, аккуратно нажав пером кнопку <b>Reset</b>.</li><li>• Проверьте <b>настройку соединения</b> в программе ActiveSync на ПК и убедитесь, что используемый COM-порт активен.</li></ul>

Неполадка	Решение <i>(продолжение)</i>
<p>Я не могу открыть почту в папке Inbox (Входящие) после восстановления данных с помощью программы Microsoft ActiveSync.</p>	<p>Синхронизируйте ваш HP iPAQ с ПК с помощью программы <b>Microsoft ActiveSync</b>. Подробнее см. раздел «Синхронизация с компьютером» в гл. 3, «Работа с программой ActiveSync»..</p>
<p>Я пытался синхронизировать рабочую книгу, но файл остался несинхронизированным (unresolved) в программе Microsoft ActiveSync.</p>	<p>Программа <b>Pocket Excel</b> поддерживает не все типы форматирования программы <b>Excel</b>, поэтому программа <b>Microsoft ActiveSync</b> не смогла синхронизировать файл.</p>

# Телефон

Подробнее об использовании телефона см. гл. 5, «Использование телефонных функций».

Неполадка	Решение
Телефон не включается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, установлена ли SIM-карта в HP iPAQ.</li><li>• Убедитесь, что батарея вашего HP iPAQ заряжена.</li><li>• Если HP iPAQ включается, а телефон остается выключенным, обратитесь в службу поддержки оператора мобильной связи.</li></ul>
Не удается произвести или принять вызов.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, установлена ли SIM-карта в HP iPAQ.</li><li>• Проверьте, включено ли соединения с оператором мобильной связи и достаточно ли силен сигнал.</li><li>• Сколько вертикальных полос отображается на индикаторе силы сигнала ? Если сила сигнала недостаточна, возможно, вы находитесь вне зоны покрытия сети.</li><li>• Если вы по-прежнему не можете принимать и производить вызовы, обратитесь в службу поддержки оператора мобильной связи.</li></ul>
Связь прерывается во время разговора.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что батарея вашего HP iPAQ заряжена.</li><li>• Сколько вертикальных полос отображается на индикаторе силы сигнала ? Если сила сигнала недостаточна, возможно, вы находитесь вне зоны покрытия сети.</li></ul>
Телефону не хватает памяти.	<p>Ваш HP iPAQ автоматически распределяет память на память данных и память программ. Если памяти стало недостаточно, попробуйте следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Переместите данные на карту памяти.</li><li>• Переместите почтовые вложения на карту памяти.</li><li>• Удалите ненужную почту и файлы.</li><li>• В параметрах программы Internet Explorer удалите все файлы и очистите журнал.</li><li>• Удалите старые или ненужные файлы, щелкнув <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Programs</b> (Программы) &gt; <b>File Explorer</b> (Проводник). Щелкните и удерживайте файл, который хотите удалить, затем выберите <b>Delete</b> (Удалить) из раскрывающегося меню.</li><li>• Удалите ненужные программы, щелкнув <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>System</b> (Система) &gt; <b>Remove Programs</b> (Удалить программы). Щелкните программу, которую хотите удалить, затем щелкните <b>Remove</b> (Удалить).</li><li>• Очистите память программ, щелкнув <b>Start</b> (Пуск) &gt; <b>Settings</b> (Настройка) &gt; вкладка <b>System</b> (Система) &gt; <b>Memory</b> (Память) &gt; вкладка <b>Running Programs</b> (Запущенные программы). Щелкните программу, которую хотите остановить, затем щелкните <b>Stop</b> (Стоп).</li></ul>

# Карты расширения

Подробнее о картах расширения см.гл. 11, «Карты расширения».

Неполадка	Решение
Мой КПК iPAQ не опознает карту расширения SD.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что вы вставили карту расширения SD до упора в ваш HP iPAQ.</li><li>• Убедитесь, что вы правильно установили на HP iPAQ необходимые драйверы от сторонних производителей (если нужно).</li><li>• Перезагрузите устройство, аккуратно нажав кнопку <b>Reset</b> на нижней стороне HP iPAQ.</li></ul>
Я не могу вставить карту расширения SD.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что наклейка карты расширения обращена вверх.</li><li>• Убедитесь, что вы не пытаетесь вставить карту под углом.</li><li>• Убедитесь, что вы вставляете карту контактами вперед.</li><li>• Убедитесь, что вы не пытаетесь вставить карту SD в слот для карт mini-SD.</li><li>• Убедитесь, что вы извлекли заглушку, которая поставляется с устройством.</li></ul>
Я не могу извлечь карту расширения SD.	Чтобы освободить карту SD, нажмите на нее. Карта немного выдвинется, после чего ее можно легко извлечь.




# Bluetooth

Подробнее о Bluetooth см. [гл. 10, «Использование Bluetooth»](#).

Неполадка	Решение
Я не могу обнаружить другое устройство, оборудованное Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что Bluetooth включен.</li><li>• Подойдите ближе к устройству, с которым хотите связаться.</li><li>• Убедитесь, что в настройке Bluetooth не ограничена возможность обнаружения устройств.</li><li>• Убедитесь, что устройство, с которым вы хотите соединиться, включено и доступно для обнаружения другими устройствами.</li></ul>
Я могу видеть другие устройства, но не могу соединяться и обмениваться данными с ними.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что Bluetooth включен.</li><li>• Убедитесь, что ваше устройство не ограничивает другим устройствам подключение и в настройке не ограничена возможность подключения.</li><li>• Подойдите ближе к устройству, с которым хотите связаться.</li><li>• Убедитесь, что доступ на другом устройстве не ограничен.</li><li>• Попробуйте установить партнерство с другого устройства. Некоторые устройства Bluetooth могут только устанавливать связывание, но не принимать его с других устройств.</li></ul>
Другие устройства не находят моего КПК или не могут с ним соединиться.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что Bluetooth включен.</li><li>• Подойдите ближе к устройству, с которым хотите связаться.</li><li>• Убедитесь, что вы не ограничили возможность обнаружения вашего устройства другими устройствами.</li><li>• Проверьте настройку Bluetooth и убедитесь, что вы разрешили другим устройствам обнаруживать ваш КПК и соединяться с ним.</li></ul>
Другие устройства не получают мою визитную карточку.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что вы правильно настроили сведения о визитной карточке в <b>настройке Bluetooth</b>.</li><li>• Проверьте <b>настройку Bluetooth</b> и убедитесь, что вы не отключили эту функцию.</li></ul>
HP iPAQ не обнаруживает мой телефон, оборудованный Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что телефон работает в режиме доступности для обнаружения.</li><li>• Обратитесь в службу поддержки производителя телефона и узнайте, нет ли доступных обновлений микропрограммы.</li></ul>

# GPS-навигация

Подробнее о GPS см. гл. 8, «GPS-навигация».

Неполадка	Решение
Навигация GPS не работает или не получает доступа к спутникам.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что GPS Navigation запущена.</li><li>• Убедитесь, что вы располагаетесь близко к окну или на улице, так как спутники GPS должны находиться в прямой видимости. Если вы все еще испытываете трудности с получением сигнала GPS, попробуйте выйти на улицу.</li></ul> <p><b>Примечание:</b> Для того чтобы определить, активна ли программа GPS Navigation:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Щелкните в центре экрана карты.</li><li>• Щелкните значок <b>Change Preferences</b> (Параметры) .</li><li>• Щелкните стрелку вправо четыре раза, потом щелкните <b>Configure GPS</b> (Настроить GPS). На экране должно начаться действие.</li><li>• Если вы давно не обновляли данные программы GPS Navigation с помощью программы Quick GPS Connection, возможно, вам нужно подождать несколько минут, пока обновятся сведения о спутниках.</li><li>• Убедитесь, что батарея HP iPAQ заряжена.</li><li>• Если после того, как вы проделали все описанное выше, GPS-навигация все же не работает, посетите соответствующую веб-страницу для получения более подробной информации - <a href="http://www.tomtom.com/gpsnavigation">www.tomtom.com/gpsnavigation</a>.</li></ul>
Я не могу обнаружить запрашиваемый адрес с помощью экрана адреса.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Попробуйте ввести больше букв из названия улицы вверху экрана адреса или использовать перекрестки.</li><li>• Находится ли нужный вам адрес в пределах города или области, включенных в загруженную вами карту? Если нет, этот адрес не будет доступен.</li></ul>
Экран маршрута на карте плохо видно днем.	<p>Вероятно, вы включили ночной режим отображения. Чтобы изменить вариант отображения:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Щелкните в центральной части экрана карты.</li><li>2. Щелкните значок <b>Change preferences</b> (Изменить параметры) .</li><li>3. Щелкните значок <b>Use Day Colors</b> (Дневные цвета) .</li></ol>
При запуске программы появляется сообщение, что нет доступных карт.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Установлена ли карта SD с файлом географической карты, который вы загрузили.</li><li>• Если недавно питание вашего HP iPAQ выключалось, или вы выполняли полный сброс, не сохранив резервную копию, ваша карта удалена, если только вы не сохраняли ее на карте памяти или в папке iPAQ File Store. Вы можете повторно загрузить ту же карту, а также любую из карт, которые вы покупали. Для этого воспользуйтесь программой Get A Map.</li></ul>
Мне нужна карта для другой области.	<p>Полные наборы карт для других областей США, Канады и Западной Европы можно приобрести на сайте <a href="http://www.tomtom.com/gpsnavigation">www.tomtom.com/gpsnavigation</a>.</p>

---

# А Уведомления о соответствии стандартам

## Уведомление Федеральной комиссии по связи США (FCC)

Это оборудование было испытано и признано соответствующим требованиям к цифровым устройствам класса В в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти требования призваны обеспечить оправданную защиту от помех при использовании в бытовых условиях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотные электромагнитные волны, и при несоблюдении настоящих указаний может создавать помехи для радиосвязи. Однако не исключено возникновение помех в конкретных случаях использования. Если это оборудование создает помехи радио- или телевизионному приему, что может быть подтверждено выключением и включением этого оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние от оборудования до приемника.
- Подключите оборудование к электрической розетке другой цепи электропитания.
- Обратитесь за помощью к продавцу или квалифицированному специалисту.

### Модификация

Комиссия FCC обязывает изготовителя информировать пользователя о том, что любые изменения и модификации этого устройства, не одобренные в явном виде компанией Hewlett-Packard, могут повлечь утрату права на использование этого устройства.

### Кабели

В соответствии с Правилами FCC подключение этого устройства должно производиться экранированными кабелями с разъемами RF/EMI, заключенными в металлические корпуса.

### Декларация о соответствии для изделий, маркированных эмблемой FCC (только для США)

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 Правил FCC. При работе устройства выполняются следующие два условия: (1) это устройство не может создавать помех и (2) это устройство должно воспринимать все помехи, воздействующие на него, включая помехи, которые могут повлечь нарушение работы.

С вопросами об изделии обращайтесь по адресу:

Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000

или звоните по телефону 1-800-652-6672

С вопросами о декларации FCC обращайтесь по адресу:

Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000

или звоните по телефону (281) 514-3333

Для идентификации изделия сообщите номер "Part", "Series" или "Model".

## Уведомление для Канады

Это цифровое устройство класса В соответствует всем требованиям канадских правил, касающихся оборудования, создающего помехи.

### Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Уведомление о соответствии европейским стандартам

Это изделие соответствует следующим директивам ЕС:

- Low Voltage Directive 73/23/EEC
- EMC Directive 89/336/EEC



Примечание: Соответствие этого устройства стандартам CE обеспечивается только при питании от источника питания, поставляемого компанией HP и маркированного эмблемой CE.

---

Если это изделие оборудовано телекоммуникационными устройствами, оно также соответствует основным требованиям следующих документов:

- R&TTE Directive 1999/5/EC

Соответствие этим директивам подразумевает соответствие применимым европейским стандартам (European Norms), перечисленным в Уведомлении о соответствии стандартам ЕС, изданном компанией Hewlett-Packard для данного изделия или серии изделий.

Об этом соответствии свидетельствует следующая маркировка, нанесенная на изделие:





Эта маркировка относится к изделиям, не оборудованным телекоммуникационными устройствами, а также к телекоммуникационным продуктам, одобренным всеми странами ЕС (например, Bluetooth).



Эта маркировка относится к телекоммуникационным устройствам, одобренным не всеми странами-участниками ЕС.

\*Номер соответствующего документа (используется, если применимо - см. маркировку изделия).

Телекоммуникационные функции этого изделия могут быть использованы в следующих странах ЕС и ЕАСТ:

Австрия, Бельгия, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Словацкая республика, Словения, Финляндия, Франция, Чешская республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

## Уведомление для Италии относительно использования устройств беспроводной связи, работающих в диапазоне 2,4 ГГц

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Для использования необходима лицензия. Обратитесь к продавцу или непосредственно в Генеральную Дирекцию Планирования и Управления Радиочастотами (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

## Предупреждение об использовании батареи

---

⚠ **Внимание!** В этом устройстве содержится литиево-ионная перезаряжаемая батарея. Во избежание возгорания и ожогов не пытайтесь разобрать, сломать, проколоть батарею, не замыкайте ее контакты и не выбрасывайте батарею в огонь и в воду. Заменяйте батарею только на батарею HP, номер запчасти 383745-001. Замена на другую батарею повлечет прекращение действия гарантии.

---

⚠ **Внимание!** При неправильной замене батареи возможен взрыв. Утилизируйте батарею, выработавшую свой ресурс, в соответствии с указаниями соответствующих инстанций.

---

## Предупреждение об использовании оборудования

---

⚠ **Внимание!** Во избежание травмы, поражения электрическим током, возгорания и повреждения оборудования выполняйте следующие рекомендации:

---

- Включайте источник питания в электрическую розетку, доступ к которой свободен в любое время.
- Отключайте питание от устройства, извлекая источник питания из розетки.
- Не тяните за провод. Отключая источник питания от сети, беритесь за корпус источника питания.
- Не кладите никаких предметов на провода источника питания. Располагайте провода так, чтобы на них не наступали и об них не спотыкались.

## Предупреждение об использовании во время полетов

Выключайте ваш HP iPAQ перед посадкой на самолет. Правила Federal Aviation Administration (FAA) допускают использование телефонных функций вашего HP iPAQ в самолете на земле только с разрешения экипажа. Во избежание создания помех правила запрещают использование телефонных функций HP iPAQ во время полета. На земле использовать их можно только с разрешения экипажа. Использование других функций HP iPAQ на борту самолета регулируется правилами авиалинии.

## Медицинское электронное оборудование

Если вы пользуетесь такими медицинскими приборами как кардиостимулятор, слуховой аппарат и т.п., узнайте у изготовителя этого оборудования, защищено ли оно от радиочастотных помех. Выключайте HP iPAQ в медицинских учреждениях и других зданиях, в которых имеются соответствующие объявления.

## Предупреждения об использовании беспроводных соединений

Использование устройств беспроводной связи в некоторых условиях может быть запрещено. Соответствующие ограничения могут действовать на борту самолета, в медицинских учреждениях, поблизости от взрывчатых веществ и т.п. Если вы не уверены, можно ли использовать радиосвязь в тех или иных условиях, рекомендуется сначала спросить об этом.

## Уведомление об использовании беспроводной связи в США

---

- ⚠ **Внимание!** Воздействие радиочастотного излучения
- Мощность сигнала, излучаемого этим устройством, не превышает пределов, установленных комиссией FCC. Однако пользователи, желающие снизить воздействие радиочастотного излучения на их организм, могут уменьшить продолжительность разговоров и располагать антенну на максимально возможном расстоянии от тела. Это устройство соответствует указаниям FCC по носимым устройствам при использовании с аксессуарами от компании Hewlett-Packard, предназначенными для данного изделия. Использование аксессуаров, не сертифицированных компанией HP, может привести к превышению допустимых уровней радиочастотного воздействия.
- 

### Указания по GSM-устройствам, работающим в диапазонах частот 900/1800, для США


Это устройство, оборудованное функциями GSM диапазона 900/1800 МГц, непригодно для использования на территории США. Эти указания относятся только к GSM-устройствам, работающим в диапазоне 850 МГц и PCS-устройствам для диапазона 1900 МГц.

### Информация по безопасности и влиянию на здоровье

Поскольку ваш беспроводный телефон HP является радиопередатчиком и радиоприемником, вы можете подвергаться воздействию радиочастотных сигналов, когда он включен. Однако конструкция беспроводного телефона HP ограничивает воздействие радиочастотных сигналов уровнями, допускаемыми комиссией FCC (Federal Communications Commission) правительства США. Эти пределы являются частью комплексных рекомендаций, устанавливающих допустимые уровни радиочастотных сигналов. Эти рекомендации основаны на стандартах безопасности, заданных международными и американскими стандартами:

В процессе испытания это оборудование показало соответствие ограничениям уровня SAR для неорганизованной популяции, заданным в стандарте ANSI/IEEE C95.1-1992; оно было испытано в соответствии с процедурами, заданными в FCC/OET Bulletin 65 Supplement C (2001) и стандарте IEEE 1528-200X (Draft 6.5, январь 2002). Министерство здравоохранения Канады, Код безопасности 6. Эти стандарты устанавливают уровни излучения, безопасные для всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья. В стандарте, ограничивающем допустимый уровень излучения, используется единица SAR (Specific Absorption Rate – Удельная мощность поглощения). Предел SAR, установленный FCC, равен 1,6 Вт/кг.

---

 **Примечание:** В США и Канаде допустимый уровень SAR для мобильных телефонов, предназначенных для населения, составляет 1,6 Вт/кг (среднее значение для 1 грамма тканей). Данный стандарт включает ограничение допустимого уровня излучения, обеспечивающее дополнительную безопасность для населения и учитывающее все возможные варианты процедуры измерения.


---

## Уведомление об использовании беспроводной связи в Канаде

При работе устройства выполняются следующие два условия: (1) это устройство не может создавать помех и (2) это устройство должно воспринимать все помехи, воздействующие на него, включая помехи, которые могут повлечь нарушение работы.

## Уведомление об использовании беспроводной связи в Австралии

---

 **Внимание!** Выключайте это устройство, находясь в местах с повышенной взрывоопасностью (автозаправки, химические заводы и т.п.).

---

## Уведомление об использовании беспроводной связи в Бразилии

Este equipamento opera em carter secundario, isto , no tem direito a proteo contra interferencia prejudicial, mesmo de estaes do mesmo tipo, e no pode causar interferencia a sistemas operando em carter primrio.


## Уведомление об использовании беспроводной связи в Сингапуре

- Выключайте ваш КПК в самолете. Использование сотовых телефонов в самолете запрещено, т.к. оно может нарушить работу систем самолета. Несоблюдение этих инструкций может повлечь временный или постоянный запрет использования сотовой связи нарушителем, а также повлечь наказание в соответствии с действующим законодательством.
- Запрещается пользование устройством на заправочных станциях.
- Пользователи обязаны соблюдать ограничения на использование радиооборудования в нефтехранилищах, на химических заводах и в районах проведения взрывных работ.
- Не разрешается использовать устройство для управления сигналами и освещением автомобилей.
- Водителям не рекомендуется пользоваться микрофоном или телефонной трубкой во время движения автомобиля, за исключением экстренных ситуаций. Пользуйтесь устройствами громкой связи или гарнитурами, если это не будет отвлекать вас от вождения.

- Как и при использовании других радиопередающих устройств, рекомендуется держать устройство так, чтобы антенна не приближалась слишком близко к поверхности тела.
- Это устройство разработано в соответствии с ограничениями по воздействию радиочастотных сигналов, обеспечивающих безопасность всех людей, независимо от возраста и состояния здоровья. В стандарте, ограничивающем допустимый уровень излучения, используется единица SAR (Specific Absorption Rate – Удельная мощность поглощения). Измерение уровня SAR выполняется в стандартизированных условиях при максимальной мощности телефона во всех частотных диапазонах. В стандартах CENELEC EN50360 и EN50361 допустимый уровень SAR составляет 2 Вт/кг (среднее значение для 10 г тканей). Максимальный уровень SAR для данной модели телефона:
  - GSM900: 0.234 Вт/кг (10 г)
  - DCS1800: 0.391 Вт/кг (10 г)

## Уведомление об использовании беспроводной связи на Тайване

註：

1. SAR 標準值1.6W/Kg ;  
送測產品實測值GSM:900 為 0.313 W/Kg 。  
DCS:1800 為 0.671 W/Kg 。
2.  減少電磁波影響，請妥適使用。

# В Охрана окружающей среды

## Предупреждение об использовании батарей



Утилизация батарей, используемой в вашем HP iPAQ, должна производиться в соответствии с правилами безопасной утилизации батарей этого типа. Продавец может ознакомить вас с местными правилами утилизации, а также с действующими программами по утилизации батарей.

## Уведомление об утилизации батарей на Тайване



廢電池請回收

## Утилизация отслужившего оборудования в частных домах Европейского Союза



Эта маркировка, помещенная на изделие или его упаковку, означает, что изделие не следует выбрасывать вместе с прочим домашним мусором. Вы несете ответственность за утилизацию отслужившего оборудования путем передачи его в специализированный пункт утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и утилизация отслужившего оборудования помогает охране окружающей среды и здоровья населения, а также является средством сохранения природных ресурсов. Подробнее об утилизации оборудования вы можете узнать в магазине, в котором приобрели данное изделие.

## Likvidace zazen soukrommi domcmi uřivateli v Evropsk unii



Tento symbol na produktu nebo balen oznauje vrobek, kter nesm bt vyhozen spolu s ostatnm domcm odpadem. Povinnost uřivatele je pedat takto oznaen odpad na pedem uren sbm msto pro recyklaci elektrickch a elektronickch zazen. Okamhit tdn a recyklace odpadu pomŕhe uchovat prodn prosted a zajist takov zpsob recyklace, kter ochrn zdrav a ŕivotn prosted lovka. Dal informace o mořnostech odevzdn odpadu k recyklaci zskte na pslunm obecnm nebo mstskm ad, od firmy zabvajc se sbrem a svozem odpadu nebo v obchod, kde jste produkt zakoupili.

## Bortskaffelse af brugt udstyr hos brugere i private hjem i EU



Dette symbol p produktet eller p emballagen angiver, at dette produkt ikke m bortskaffes sammen med det vrige husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe dit brugte udstyr ved at aflevere det ved et autoriseret indsamlingssted med henblik p genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Den srskilte indsamling og genbrug af dit brugte udstyr i forbindelse med bortskaffelsen er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at udstyret genbruges p en mde, som beskytter helbred og milj. Yderligere oplysninger om steder, hvor du kan aflevere dit brugte udstyr med henblik p genbrug, kan du f p dit lokale kommunekontor, hos renovationsfirmaet for dit lokalomrde eller den butik, hvor du kbte produktet.

## Seadmete jtmete krvaldamine eramajapidamistes Euroopa Liidus



See tootel vi selle pakendil olev smbol nitab, et knealust toodet ei tohi koos teiste majapidamisjtmetega krvaldada. Teie kohus on oma seadmete jtmed krvaldada, viies need elektri- ja elektroonikaseadmete jtmete ringlussevtmiseks selleks ettenhtud kogumispunkti. Seadmete jtmete eraldi kogumine ja ringlussevtmine krvaldamise ajal aitab kaitsta loodusvarasid ning tagada, et ringlussevtmine toimub viisil, mis kaitseb inimeste tervist ning keskkonda. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuhu oma seadmete jtmed ringlussevtmiseks viia, vtke palun hendust oma kohaliku linnakantselei, majapidamisjtmete krvaldamise teenistuse vi kauplusega, kust Te toote otsite.

## Laitteiden hvittminen kotitalouksissa Euroopan unionin alueella



Jos tuotteessa tai sen pakkauksessa on tm merkki, tuotetta ei saa hvitt kotitalousjtteiden mukana. Tllin hvitettv laite on toimitettava shklaitteiden ja elektronisten laitteiden kierrtyspisteeseen. Hvitettvien laitteiden erillinen ksittely ja kierrtys auttavat sstmn luonnonvaroja ja varmistamaan, ett laite kierrtetn tavalla, joka est terveyshaitat ja suojelee luontoa. Listietoja paikoista, joihin hvitettvt laitteet voi toimittaa kierrtettvksi, saa ottamalla yhteytt jtehuoltoon tai liikkeeseen, josta tuote on ostettu.

## limination des appareils mis au rebut par les mnages dans l'Union europenne



Le symbole appos sur ce produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas tre jet avec les dchets mnagers ordinaires. Il est de votre responsabilit de mettre au rebut vos appareils en les dposant dans les centres de collecte publique dsigns pour le recyclage des quipements lectriques etlectroniques. La collecte et le recyclage de vos appareils mis au rebut indpendamment du reste des dchets contribue la prservation des ressources naturelles et garantit que ces

appareils seront recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir plus d'informations sur les centres de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut, veuillez contacter les autorités locales de votre région, les services de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

## Entsorgung von Altgeräten aus privaten Haushalten in der EU



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht bei den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Recknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen und die Umwelt schützt. Informationen dazu, wo Sie Recknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder im Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.



Фигура уэмвплл бхфь уфп рспън Ю фз ухукехбуЯб фпх хрпдейкнэй ьфй фп ухгкексиймЭнп рспън ден рсЭрей нб дйбфЯиефбй мбжЯ ме фб Ыллб пйкйбкь убт брпссЯммбфб. БнфЯиефб, еЯнбй дйкЮ убт ехиэнз нб брпссЯшефе фпн Ычезуфп еопрлйумь убт рбсбдЯдпнфьт фпн уе кбипсиймЭнп узмеЯп ухлпгЮт гйб фзн бнбкэклшуз Ычезуфпх злекфсйкпэ кбй злекфспнйкпэ еопрлйумпэ. З оещсйуфЮ ухлпгЮ кбй бнбкэклшуз фпх Ычезуфпх еопрлйумпэ убт кбфь фзн брьсйшз иб ухмвлей уфз дйбфЮсзуз фшн цхуйкюн рьсшн кбй иб дйбуцблЯуей ьфй з бнбкэклшуз гЯнефбй ме фьсрп рпх репуфбфезей фзн бнисюрйнз хгеЯб кбй фп ресйвльлпн. Гйб ресйууфесет рлзсппсЯет учефйкь ме фп рпэ мрпсеЯфе нб рбсбдоуефе фпн Ычезуфп еопрлйумь убт гйб бнбкэклшуз, ерйкпйншнЮуфе ме фп бсмьдйп фпрйкь гсбцеЯп, фзн фпрйкЮ хрзеуеЯб дйЬиеузт пйкйбкюн брпссйммьфшн Ю фп кбфьуфэмб ьрпх бпсубуфе фп рспън.

## Készülék megnevezésben tüntetett selejtezési az Európai Unió területén



A készüléken, illetve a készülék csomagolásán látható azonos szimbólum annak jelzésére szolgál, hogy a készülék a selejtezési sorban az egyéb háztartási hulladéktól eltérő módon kezelendő. A vásárló a hulladékot köteles a kijelölt gyűjtőhelyre szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítása céljából. A hulladékot köteles a selejtezőkori begyűjtésre és újrahasznosításra hozzójárártal terméskor erkössok megxízsíhez, valamint biztosntja a selejtezett termékek kárnyezetre és emberi egízsígre nízve biztossbgos feldolgozsbst.



A beguýtjís pontos helyírxl bxvebb tójkoztatóst a lakhelye szerint illetékes únkormbnyzattyl, az illetékes szemíteltakarúty vóllalattyl, illetve a termíket elbúsúty helyen kaphat.

## Smaltimento delle apparecchiature da parte di privati nel territorio dell'Unione Europea



Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature consegnandole presso un punto di raccolta designato al riciclo e allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il corretto riciclo delle apparecchiature da smaltire permette di proteggere la salute degli individui e l'ecosistema. Per ulteriori informazioni relative ai punti di raccolta delle apparecchiature, contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti, oppure il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## Vartotojųų ip privaíjųų namųų ыkíųų brangos atliekųų palinimas Europos Sąjūngoje



Pis simbolis ant gaminio arba jo pakuotės rodo, kad šio gaminio palinti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis negalima. Palintinas brangos atliekas privalote pristatyti š specialia surinkimo vieta elektros ir elektroninės brangos atliekoms perdirbti. Atskirai surenkamos ir perdirbamos palintinos brangos atliekos padės saugoti gaminius ištekliais ir uotikrinti, kad jos bus perdirbtos tokiu būdu, kuris nekenkia žmonių sveikatai ir aplinkai. Jeigu norite sužinoti daugiau apie tai, kur galima pristatyti perdirbtinas brangos atliekas, kreipkitės š savo seniūnija, namų ūkio atliekų palinimo tarnyba arba parduotuvę, kurioje šsigijote gaminę.

## Nolietotu iekvrtu iznocínvpanas noteikumi lietotvjiem Eiropas Savienobas privbtajvs mvsaimniecobvs



Pšds simbols uz izstrvdvjuma vai uz tv iesairojuma norvda, ka po izstrvdvjumu nedrokt izmest kopv ar citiem sadzoves atkritumiem. Jvs atbildat par to, lai nolietotvs iekvrtas tiktu nodotas specivli iekvrtotos punktos, kas paredzti izmantoto elektrisko un elektronisko iekvrtu savvkpanai otrreizzjai pvrstvdei. Atsevirna nolietoto iekvrtu savvkpana un otrreizzjv pvrstvde palodzšs saglabt dabas resursus un garantšs, ka pos iekvrtas tiks otrreizzji pvrstvdtas tvdv veidv, lai pasargbtu vidi un cilvzku veselobu. Lai uzzinbtu, kur nolietotvs iekvrtas var izmest otrreizzjai pvrstvdei, jvzvzrpas savas dzoves vietas papvaldovv, sadzoves atkritumu savvkpanas dienestv vai veikalv, kurv izstrvdvjums tika nopirkts.

## Verwijdering van afgedankte apparatuur door privé-gebruikers in de Europese Unie



Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden gedeponerd bij het normale huishoudelijke afval. U bent zelf verantwoordelijk voor het inleveren van uw afgedankte apparatuur bij een inzamelingspunt voor het recyclen van oude elektrische en elektronische apparatuur. Door uw oude apparatuur apart aan te bieden en te recyclen, kunnen natuurlijke bronnen worden behouden en kan het materiaal worden hergebruikt op een manier waarmee de volksgezondheid en het milieu worden beschermd. Neem contact op met uw gemeente, het afvalinzamelingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht voor meer informatie over inzamelingspunten waar u oude apparatuur kunt aanbieden voor recycling.

## Eliminering av utstyr i privathusholdningene i Den europeiske unions medlemsland



Dette symbolet på produktet eller emballasjen betyr at produktet ikke må kastes med vanlig husholdningsavfall. I stedet er du ansvarlig for at utbrukt utstyr leveres inn til et angitt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen av utbrukt utstyr vil bidra til å bevare naturressursene - resirkuleringen foretas på en måte som beskytter menneskelig helse og miljø. For å vite hvor du kan levere inn utbrukt utstyr for resirkulering, vennligst ta kontakt med det lokale kommunekontoret, renovasjonsvesenet eller forretningen der du kjøpte produktet.

## Pozbywanie się zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstających ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Osobna zbiórka oraz recykling zużytego sprzętu pomogą w ochronie zasobów naturalnych i zapewnią ponowne wprowadzenie go do obiegu w sposób chroniący zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można przekazać zużyty sprzęt do recyklingu, należy się skontaktować z urzędem miasta, zakładem gospodarki odpadami lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

## Destruizro, por Utilizadores na Unio Europeia, de Equipamento Usado no Lixo Doméstico



Este simbolo, no produto ou na respectiva embalagem, indica que este material nro deve ser destruido com outro lixo doméstico. É da sua responsabilidade destruir o equipamento usado levando-o para um local de recolha apropriado, destinado a reciclagem de produtos elétricos e eletrónicos usados. A recolha e reciclagem separada do seu equipamento doméstico quando da destruzro, ajudar a preservar os recursos naturais e a assegurar que ele é reciclado através de um processo que protege a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informaxes sobre onde pode colocar o seu equipamento usado para reciclagem, contacte a entidade responsável local, o serviço de destruzro do lixo doméstico, ou a loja onde adquiriu o produto.

## Bortskaffande av avfallsprodukter fren anvndare i privathushell inom Europeiska Unionen



Om den hdr symbolen visas pe produkten eller fdrpackningen betyder det att produkten inte fer slngas pe samma stlle som hushellsopor. I stllet dr det ditt ansvar att bortskaffa avfallet genom att cverldmna det till ett uppsamlingsstlle avsett fr etervinning av avfall fren elektriska och elektroniska produkter. Separat insamling och etervinning av avfallet hjdlper till att spara pe vera naturresurser och gur att avfallet etervinns pe ett sdtt som skyddar mdnniskors hdlsa och miljdn. Kontakta ditt lokala kommunkontor, din ndrmsta etervinningsstation fr hushellsavfall eller affren dr du kupte produkten fr att fe mer information om var du kan ldmna ditt avfall fr etervinning.

## Odstranjevanje odsluene opreme uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji



Ta znak na izdelku ali njegovi embalahi pomeni, da izdelka ne smete odvreni med gospodinjske odpadke. Nasprotno, odslueno opremo morate predati na zbiralnje, rooblaajeno za recikliranje odsluene elektrine in elektronske opreme. Lojeno zbiranje in recikliranje odsluene opreme prispeva k ohranjanju naravnih virov in zagotavlja recikliranje te opreme na zdravju in okolju neljodljiv naain. Za podrobnejše informacije o tem, kam lahko odpeljete odslueno opremo na recikliranje, se obrnite na pristojni organ, komunalno sluibo ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

## Likvidbcia vyradených zariadení v dombcnostiach v Eurupskej únii



Symbol na vrbokku alebo jeho balení oznauje, že daná vrbokka sa nesmie likvidovat' s domovm odpadom. Povinnosť ou spotrebiteľa je odovzdat' vyradený zariadenie v zbernom mieste, ktorý je uriený na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Separovaná zber a recyklácia vyradených zariadení prispeva k ochrane prírodných zdrojov a zabezpečuje, že

recyklácia sa vykonáva spôsobom chrániacim ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o zberných miestach na recykláciu vyradených zariadení vám poskytne miestne zastupiteľstvo, spoločnosť zabezpečujúca odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste si výrobok zakúpili.

## Eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios particulares en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de la casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un "punto limpio" para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirá a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

# С Характеристики

## Системные спецификации

Параметр системы	Описание
Процессор	Intel® PXA272 312 МГц
Операционная система	Windows Mobile™ 2003 Second Edition for Pocket PC - Phone Edition
ОЗУ	64МБайт SDRAM
ПЗУ	64МБайт Flash ППЗУ
Память	до 55МБайт памяти, доступной пользователю (12МБайт отведено под папку iPAQ File Store)
Внешний источник питания	Источник питания с максимальной выходной мощностью 10 Вт, длина шнура 1,8 м, диапазон напряжений сети от 100 до 240 В, входной ток 0,3 А, частота переменного тока от 50 до 60 Гц, выходное напряжение 5 В, выходной ток 2 А
Экран	Трансфлексивный цветной экран 56 x 56 мм, 240 x 240 точек, размер точки 0,24 мм, 64К цветов, сенсорный.
Светодиодная подсветка	Многоуровневая регулировка яркости с экономичным режимом
Гнездо SD I/O	Поддерживает одnorазрядные карты SDIO и четырехразрядные карты SD/MMC
Гнездо Mini-SD	Поддерживает одnorазрядные и четырехразрядные карты SD/MMC
Клавиатура	Встроенная клавиатура с 26 алфавитно-цифровыми клавишами, 2 кнопками приложений, кнопками вызова и включения/выключения телефона, одной функциональной клавишей и двумя клавишами приложений - клавишами контекстного меню и меню Пуск. Клавиши имеют светодиодную подсветку.
Проводная гарнитура	2,5 мм штекер с одним вкладным наушником – поставляется в комплекте.
Антенна	Внутренняя
Звук	Встроенный микрофон, телефон, динамик, один 3,5-мм стереофонический разъем для подключения наушников, возможно воспроизведение стереозаписей MP3 через наушники Громкая связь
Батарея	Сменная перезаряжаемая аккумуляторная батарея емкостью 1200 мАч, 3.7 В, литий-ионная, с внутренней резервной батареей для сохранения данных при замене батареи.
Камера Photosmart	Встроенная SXGA -камера 1,3 мегапикселя, разрешение 1280 x 1024, формат JPG и 3GP, поддержка фото- и видеосъемки, стандарт H.263 (имеется не во всех моделях)

Параметр системы	Описание <i>(продолжение)</i>
Bluetooth	Устройство Класса II; мощность передатчика до 4 дБм, расстояние передачи до 10 м. Высокоскоростное беспроводное соединение с другими Bluetooth-устройствами на низкой мощности и небольшом расстоянии
Встроенный GPS-приемник	Встроенный GPS-приемник с высокой чувствительностью, поддерживающий технологию Quick GPS Connection. Quick GPS Connection - приложение, установленное на устройстве, которое повышает скорость обработки сигналов GPS-спутников. Для некоторых моделей программу GPS Navigation необходимо приобретать отдельно.
инфракрасный порт (IrDA)	Serial IrDA SIR, скорость передачи данных до 115,2 кбит/с, клиент USB 1.1 - работа через стандартный 22-контактный интерфейс стыковочной станции HP Serial RS232 - работа через стандартный 22-контактный интерфейс стыковочной станции HP (кабель приобретается отдельно)
SIM-карта	3V, стандарты SIM, Phase 1, 2, 2+, CPHS, SIM Toolkit
Технология GSM/GPRS/EDGE	Технологии глобальных беспроводных сетей передачи голоса и данных [Global System for Mobile Communications (GSM), General Packet Radio Services (GPRS), Enhanced Data rates for Global Evolution (EDGE)]
Функции голосовой связи GSM	Половинная скорость, полная скорость, расширенная полная скорость, адаптивная многоскоростная передача (HR,FR/EFR/AMR) Подавление эха и снижение шума Полнодуплексный режим громкой связи
Функции передачи данных GPRS	Class B GPRS Multi slot Class 10, четыре диапазона Кодирование: CS1 - CS4, Network Mode 1-4
Функции EDGE	Class 10, поддержка схем кодирования E-GPRS MCS1 - MCS9 в исходящем и входящем направлениях
Передача данных с коммутацией (CSD)	Стандартная передача данных по технологии Single Slot GSM Circuit Switched Data на скорости 9,6 Кбит/с (прозрачная и непрозрачная)
Дополнительные поддерживаемые службы	Ожидание вызова, конференц-связь, определитель номера, удержание вызова, запрет и переадресация вызовов
Прочие дополнительные поддерживаемые службы	USSD Phase 2 (MO & MT)
Шифрование	GEA1
Проверка подлинности	PAP и CHAP
Службы передачи сообщений	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Входящие и исходящие текстовые SMS-сообщения</li> <li>• Мультимедийные сообщения (MMS)</li> <li>• Вещание базовой станции</li> </ul>
Форматы файлов сигналов вызова	MIDI Type 0, WMA, WAV

Параметр системы	Описание <i>(продолжение)</i>
Светодиодные индикаторы:	
Индикатор зарядки/уведомления	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Мигает зеленым - HP iPAQ находится в зоне покрытия сети мобильной связи.</li> <li>• Мигает оранжевым - имеется уведомление.</li> <li>• Горит оранжевым – зарядка.</li> <li>• Горит зеленым – батарея заряжена.</li> <li>• Мигает красным - батарею необходимо немедленно зарядить во избежание безвозвратной потери данных, не сохраненных на карте памяти или в папке iPAQ File Store.</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> Индикатор не горит, когда HP iPAQ отключен от внешнего источника питания.</p>
Bluetooth (правый индикатор)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Мигает синим – Bluetooth включен.</li> <li>• Не горит – Bluetooth выключен.</li> </ul>
Индикаторы телефона:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вибросигнал</li> <li>• Звуковой сигнал</li> <li>• Сообщение на экране</li> </ul>
Аппаратные кнопки и кнопка Reset	Кнопка питания, перезагрузки, пятипозиционный джойстик, Календарь, Контакты (программируемые кнопки), отправка вызова, завершение вызова, управление камерой. Клавиатура QWERTY с подсветкой.

## Физические параметры

Коммуникатор HP iPAQ серии hw6500

	Американская	Метрическая
Длина	4,645дюйма	118мм
Ширина	2,795дюйма	71,0мм
Толщина	0,709дюйма	18 мм*
Вес	5,82 унции	165 г

\* без учета 3-мм джойстика

## Условия эксплуатации

Условия

		Американская	Метрическая
Температура	Эксплуатация	от 32° до 104° F	От 0° до 40° C
	Хранение	от -4° до 140° F	От -20° до 60° C
Относительная влажность воздуха	Эксплуатация	до 90%	до 90%
	Хранение	до 90%	до 90%
Высота над уровнем моря	Эксплуатация	15000 футов	4572 м
	Хранение	40000 футов	12192 м